

CRONICA	.....	Pág. 1, 2 y 3	PROVINCIALES	.....	Pág. 10
REDACCION	.....	4	DEPORTES	.....	11, 12 y 13
POLITICA	.....	5	RIPIKA	.....	14 y 15
SEGURO SOCIAL	.....	6	TEATROS	.....	16 y 17
SOCIAL	.....	7	CLASIFICADOS	.....	18
CABLES	.....	8, 9 y 10	MAGAZINE	.....	18

TIEMPO PARA SANTIAGO.
A LAS 12 N.O.
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 26,9 grados C. a las 15 horas 45 minutos.
MINIMA: 2,8 grados C. a las 6 horas 30 minutos.
El viento sopló a las 7 horas 18 minutos, y se pondrá a las 18 horas 3 minutos. La Luna saldrá a las 8 horas 51 minutos, y se pondrá a las 19 horas 23 minutos.
FASE: Cuarto creciente el día 2.

Misión cultural mexicana



Se visitaron LA NACION el Encargado de Negocios a. l. de México, señor Francisco Orozco González, y el Enviado del Ministerio de Educación Pública y del Instituto Nacional de Bellas Artes de México, señor Arturo García Formenti, que se en misión oficial por los países de América Latina para promover un mayor acercamiento cultural entre los países hermanos. El señor García Formenti está dando a conocer en su visita los certámenes a que ha convocado el Gobierno para 1957, de la denominación de "Eventos Culturales Panamericanos".

Mensaje del Cardenal a trabajadores de Chile

El Cardenal Arzobispo de Santiago, don José María Caro Rodríguez, envió el siguiente Mensaje a los Trabajadores de Chile con motivo de la celebración del 1.º de Mayo:

"El trabajo es el ejercicio de las fuerzas que el Creador dio al hombre para procurarse su subsistencia, su bienestar y el de la sociedad en su vida terrenal. Este ejercicio de las fuerzas humanas es la fuente de toda riqueza y de todos los recursos con que el hombre hace que todas las fuerzas y bienes de todas las criaturas que el Dueño del Universo ha sujetado a su dominio y aprovechamiento.

Las fuerzas físicas e intelectuales de que dispone el hombre en su soberanía sobre el mundo es su más precioso tesoro, y el trabajo lleva el valor y sello de su personalidad humana, sujeta sólo a su Creador.

Es claro que sin perder el valor que le da la personalidad humana, el trabajo se diferencia entre los hombres según el valor y alcance de las fuerzas que lo producen y según los fines que con él se buscan.

El Cristiano, sin embargo, tiene un elemento sobrenatural para dar al trabajo más humildad entre los hombres el mayor valor ante Dios, justo apreciador de todo bien: ese elemento es el amor de Dios.

El Santo Padre que siempre aprecia las cosas humanas con singular sabiduría ha querido llevar la celebración del trabajo a su mayor altura, estableciendo la fiesta del Santo obrero San José, que tuvo a su cargo el Hijo de Dios Humanado y a su Sma. Madre la Virgen María; a procurarles subsistencia y bienestar, cumpliendo en ello la voluntad del Padre Celestial consagró su vida, dando a su trabajo la misión que jamás tuvo hombre alguno.

¿Quién mejor que él, que tuvo en su taller el mismo Hijo de Dios, mereca el título y honor de Patrono de todos los Obreros del mundo, y especialmente de los cristianos?

Nuestros obreros han de sentirse felices con este modelo Patrono, como todos los obreros cristianos del mundo. (Fdo.): JOSE MARIA CARD. CARO RODRIGUEZ, Arzobispo de Santiago y Primado de Chile."

ANIEL SCHWEITZER REPRESENTARA A GOBIERNO ARGENTINO EN EL PROCESO SOBRE ASILO DE LOS 6 REFUGIADOS

El abogado don Arturo Alessandri R. habría renunciado a la defensa que se le encomendó

Ha trascendido a los círculos judiciales, que el abogado don Arturo Alessandri Rodríguez había renunciado a la defensa del Gobierno argentino en el proceso sobre extradición de los refugiados que huyeron de la prisión de Río Gallegos y que solicitaron asilo político a nuestro país.

Ayer tratamos de confirmar con el propio señor Alessandri Rodríguez esta noticia, pero se excusó cortésmente de hacer declaraciones.

Por nuestra parte, debemos informar que dicha renuncia debe, seguramente, el hecho de que el Presidente Aramburu ordenó en Buenos Aires otorgar poder para que represente su Gobierno, al abogado don Daniel Schweitzer.

ALMIRANTE O'RYAN SIGUE COMO JEFE DE LA ARMADA

El Ministerio de Defensa Nacional se entregó la siguiente declaración: El Comandante en Jefe de la Armada Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan Orreole, elevó a S. E. el Presidente de la República su expediente de retiro de la institución con la fecha del 24 de abril del presente año.

El Ministro de Defensa Nacional, general don Adrián Ballesteros Villalobos, por expresa orden de S. E., ha pedido oficialmente al Almirante O'Ryan que desista de su retiro y que desista de su retiro, en atención a que cuenta con la más absoluta confianza del Gobierno, ya que sus condiciones profesionales le acreditan como una garantía de cooperación, eficiencia y responsabilidad en las delicadas responsabilidades de dirigir los destinos de la Armada Nacional, institución que hasta la fecha ha estado comandada con singular eficacia.

En consecuencia, se le rogó que continúe en las filas de la Armada y que en consecuencia, había retirado la presentación en que solicitaba accogerse a retiro."

ARIANO PUGA VIAJA A E. U.

Los Embajadores de Chile en Washington y ante las Naciones Unidas, señores Mariano Puga y José Serrano Palma, se despidieron del Canciller Saint-Marie, señor Puga Vega viaja por vía aérea a Estados Unidos, y el señor Serrano Palma lo hará por vía marítima, ya que esta tarde se embarca en la motonave "Santa Isabel".

LA CONCENTRACION

Los organizadores de este acto conmemorativo han dispuesto que los dirigentes hagan uso de la palabra para referirse a la trascendencia de esta festividad, como asimismo, su origen, analizando los problemas de la clase trabajadora en nuestro país y en el mundo entero.

Dichos oradores son: Miguel Pradenas, que hablará en nombre de aquellos que fueron re-

Lo acordó el Consejo de Gabinete.

AUMENTADO EN 30,16 O/O EL SALARIO VITAL CAMPESINO

Ministro del Trabajo informó que no hay huelgas legales en el país

DIA DEL TRABAJO



A duro golpe de combo, símbolo de la sana rudeza de nuestros trabajadores, este obrero está introduciendo la herramienta que servirá para asentar los cimientos de un nuevo y moderno edificio, manifiesta expresión del Chile que progresa. Los trabajadores chilenos, como sus hermanos de todo el mundo, celebran hoy el 1.º de Mayo, fecha que marca para ellos, conquistas sociales para una vida más digna y humana y para una mayor comprensión a su aporte para el progreso de los pueblos. Como toda victoria, esta también tuvo sus mártires, allí en Chicago, cuando las masas obreras luchaban por la jornada de ocho horas diarias de trabajo. Las banderas y pendones que flamean hoy, 1.º de Mayo, en todas las ciudades libres del mundo, así como en las nuestras, simbolizan la historia de muchos años de lucha; tienen sabor a rebeldías, y como inmensa expresión proletaria, no pueden ser ahogadas en consignas partidistas. Esta fecha significativa para los trabajadores fue incorporada, como fiesta nacional, al calendario chileno, por el Presidente Ibáñez, durante su anterior Administración. El Decreto, respectivo, de fecha 29 de Abril de 1930, constituye un eloquente homenaje al Trabajo y a los trabajadores, y, bajo la firma del Excelentísimo señor Ibáñez, expresa: "CONSIDERANDO: a) que el día 1.º de Mayo ha sido consagrado, universalmente, por los elementos trabajadores, para conmemorar la iniciación de la lucha por la conquista de la justicia social; b) que el Gobierno, movido por las mismas aspiraciones de bien público, se ha empeñado constantemente en im-

plantar y hacer efectivo, en todas sus partes, el cumplimiento estricto de la Legislación Social, y en amparar y prestigiar el trabajo de los que, con privaciones y sacrificios, y respetando todos los legítimos derechos, gastan sus mejores energías en el progreso nacional, y a fin de solemnizar la celebración de este aniversario, DECRETÓ: Declárase feriado el día 1.º de Mayo." Consecuente con esta norma de conducta, que ha caracterizado a los dos Administraciones, el Presidente Ibáñez firmó el Decreto con Fuerza de Ley N.º 178, que dio a los obreros y empleados chilenos el Código del Trabajo. Este comprendió, incluso, a los empleados domésticos y a domicilio. En su actual Presidencia, otras iniciativas análogas destacan la intensa preocupación del Excmo. señor Ibáñez por las masas obreras. Ellas son, entre otras, el Salario Mínimo Campesino; la Asignación Familiar Obrera; la Indemnización por Años de Servicios para Obreros; el Salario Mínimo Obrero, fijado por la Ley 12.006, y otras como la fijación de mínimos para las pensiones de vejez, invalidez, viudez y orfandad, del Servicio de Seguro Social, como también para aquellas de la Caja de Accidentes del Trabajo, terminándose, para siempre con las pensiones irrisorias de 60 pesos anuales, como las que se pagaban hasta el año 1952. Estas reformas trascendentales están destinadas a dar una vida más humana y un trato más justo a los trabajadores chilenos, y ellas cobran actualidad plena en este 1.º de Mayo

Los mínimos del salario agrícola fluctúan en el país entre \$ 300 y \$ 400

El Consejo de Gabinete, en su sesión de ayer, acordó aumentar el salario mínimo campesino en un 30,16 por ciento o sea, en el mismo porcentaje acordado para los sectores público y privado. Esta iniciativa se hizo efectiva ayer mismo cuando la Comisión Central que tuvo a su cargo estos estudios aprobó para las distintas zonas agrícolas del país salarios mínimos que fluctúan entre 300 y 400 pesos diarios. La suma mayor corresponde para las provincias de Aconcagua y Colchagua, y la menor cantidad para Llanquihue, Chiloé y Aisen.

El Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios Ortiz, en esta ocasión informó que en el país "había plena tranquilidad social y que no existían movimientos huelguísticos".

Otros acuerdos fueron la aprobación del informe especial sobre costos de la locomoción colectiva y sus tarifas elaborado por la Comisión que presidió don Ernesto Ayala, presidente del Instituto de Ingenieros de Chile; la limitación de los compromisos en dólares a "mediano plazo" y el envío al Congreso de la indicación sobre reajustes de precios de artículos esenciales de consumo.

Según lo acordado por el Consejo de Gabinete, ayer quedaron aprobados por el Ministerio del Trabajo, los salarios mínimos para los obreros agrícolas de todo el país, luego de los estudios hechos por las Comisiones Provinciales, las condiciones de las faenas en el campo y el aumento experimentado en el costo de la vida.

Dichos salarios mínimos fueron fijados en \$ 390, en Tarapacá; \$ 370, en Antofagasta; \$ 350, en Atacama; \$ 370, en Coquimbo; \$ 400, en Aconcagua; \$ 370, en Valparaíso; \$ 380, en Santiago; igual cantidad en O'Higgins; \$ 400 en Colchagua; \$ 350, en Curicó y Talca; \$ 300, en Maule, Linares, Nuble y Concepción; \$ 380, en Bio-Bio; \$ 300, en Arauco y Malleco; \$ 330, en Cautín y Valdivia; \$ 370, en Osorno; \$ 300 en Llanquihue, Chiloé y Aisen, y \$ 340, en Magallanes.

Estos salarios regirán desde el primero de mayo del año en curso, hasta el 30 de abril de 1958.

La comisión que tuvo a su cargo estos estudios y resolución, estuvo integrada por el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, señor Enrique García, en calidad de presidente; Sergio Tartakovsky, del Ministerio de Agricultura, y Diego Maldonado, del Ministerio de Economía.

EL CONSEJO DE GABINETE.— La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente información sobre el Consejo de Gabinete realizado ayer:

El Consejo de Gabinete quedó integrado por el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, y los señores: Ministro del Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Economía, don Diego Maldonado; Ministro de Hacienda, don Juan Antonio Riquelme; Ministro de Educación, don Enrique García; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Relaciones Exteriores, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Justicia, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Obras Públicas, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Salud Pública, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Turismo, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vías Navales, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Vivienda, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Trabajo, don Raúl Barrios Ortiz; Ministro de Transportes, don Gregorio Rodríguez; Ministro de Fomento, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Agricultura, don Sergio Tartakovsky; Ministro de Defensa, don Gregorio Rodríguez; Ministro de

NOTICIAS DIVERSAS

INSTITUTO CHILENO-FRANCO DE CULTURA.— Mañana, a las 18.45 horas, en Agustinas 110, ofrecerá el siguiente programa: 1) Presentación de películas: Actualidad francesa. Los bomberos de París, Baillet de los Santos y Camino de las Indias (en colores). 2) Audición de discos. CONGRESO POR LA LIBERTAD DE LA CULTURA.— Ofrecerá el viernes, en la Sala de la Libertad, Agustinas 1022, tercer piso, una conferencia sobre "La situación en Argentina", a cargo del abogado de esa nación, señor Benjamín...

N.º 21

Los servicios públicos y privados. Al dar la versión oficial del Consejo de Gabinete, el Subsecretario de Gobierno, señor Joaquín Martínez, expresó que "el alza de algunos artículos de primera necesidad que tienen que ser importados, se debe a las fluctuaciones que han tenido en el mercado internacional". Como se sabe, en el presupuesto de divisas del presente año se suprimió el ítem para bonificar determinados artículos de primera necesidad que son importados. Los mencionados productos, por esa circunstancia y su mayor precio en el mercado internacional, deben sufrir alzas en algunos casos superiores al 25 por ciento que establece la Ley 12.432.

17.000 millones en 8 meses representa la bonificación del azúcar, té y locomoción

ES PROPOSITO DEL GOBIERNO QUE NO ESTE EN VIGENCIA EL AUMENTO

"Expresé en la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados que el deseo del Gobierno era sanear la Caja Fiscal y terminar definitivamente con las bonificaciones que, de mantenerse, alcanzarían a fines del presente año a cinco millones", dijo en la tarde de ayer el Ministro de Economía, general Horacio Arce Fernández, retirándose a la exposición que hizo en el seno de la mencionada comisión en la mañana, a las 11.30 horas. Como informamos en nuestra edición de ayer, los Ministros de Hacienda y Economía concurren a la Cámara a objeto de hacer una indicación en la Comisión de Hacienda, acerca de las alzas inevitables de la locomoción colectiva y del azúcar, té, yerba mate, gas y electricidad. Dijo el Ministro Arce que había sido muy bien recibido por los miembros de la Comisión y que "hubo comprensión de sus miembros, al conocer las causas precisas de las futuras alzas, que inciden en los reajustes de precios con el actual régimen de cambio libre".

SE AUTORIZE NINGUNA ALZA, SIN QUE DE LA ASIGNACION FAMILIAR

presentarle al Congreso la verdad de lo que está ocurriendo, y creo que así lo ha comprendido la Comisión de Hacienda. Es, como pusimos ayer, un propósito honorable y patriótico. "Arreglado de una vez por todas y en forma real el problema de la locomoción colectiva y de los cuatro artículos importados con bonificación, no tendrá por qué haber más alzas en el futuro. "Mañana tendré que trabajar durante todo el día con la Comisión de Hacienda, y lo mismo hará el próximo lunes. Existe en la Cámara de Diputados de desapego de aumento de la asignación familiar, en primer trámite constitucional. "La indicación que se hizo en este proyecto de ley es la siguiente: "Artículo.— Aregúese el artículo 9.º de la Ley N.º 12.432, los siguientes incisos: "Esta limitación no regirá para los artículos importados o en que se requiera para su fabricación materias primas importadas o que por otros factores hayan sobrepasado el límite señalado. Tampoco regirá esta limitación para los artículos de utilidad pública que están incluidos en alguna de las caudas señaladas en el presente inciso. "La excepción a que se refiere el inciso anterior sólo se aplicará por el presente año a los siguientes artículos y servicios: azúcar, té, yerba, locomoción colectiva, gas y electricidad. "No podrá autorizarse ninguna de estas alzas sin que esté en vigencia el aumento de la asignación familiar. "Se faculta al Presidente de la República para que por el término de dos años pueda limitar también las utilidades de las empresas y establecimientos productores y distribuidores y de aquellos que atiendan servicios de utilidad pública a los que se fijó, serán sancionados en conformidad a las disposiciones del decreto N.º 1.262, de 18 de noviembre de 1953, que fija el texto refundido de la Ley de Organización y Atribuciones de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. "El Presidente de la República podrá disminuir o liberar de derechos e impuestos que se perciben por concepto de aduana aquellos artículos de consumo a que se refiere el inciso segundo del presente artículo, sin perjuicio de la facultad que le confiere el artículo 12.º de la Ley N.º 12.432."

DE CAPITALISMO POPULAR HABLO MINISTRO BARRIO

En reunión del Rotary de Providencia. Durante la reunión celebrada ayer por el Rotary Club de Providencia, y que estuvo dedicada a celebrar el "Día del Trabajo", el Ministro Dr. Raúl Barrios se refirió con especial énfasis al avance del capitalismo popular que se advierte en Estados Unidos, sobre lo cual hay actualmente una exposición en la capital. El Ministro Barrios inició su plática oratoria refiriéndose al panorama de trabajo y la empresa en Chile, y destacó la importancia que existe en que haya una más estrecha colaboración entre trabajador y patrono. En los frutos de la industria, etc. Luego, el doctor Barrios se refirió a la Exposición sobre Capitalismo Popular, que el día jueves el Embajador de los Estados Unidos de América, señor Cecil B. Lyon, habían inaugurado en los salones norte de la Biblioteca Nacional, el sábado pasado. Expresó el señor Barrios que aunque muchos de los beneficios exhibidos en esa exposición, y de los

COMPRAS DE FIERRO CON NUEVA AGENCIA INICIARA CACREMI

El Consejo de la Caja Crédito y Fomento Municipal acordó iniciar en la localidad de Guayaquín, en cercanías de Coquimbo, las compras de minerales de hierro, cuando esta actividad con una cantidad de hasta 5.000 toneladas mensuales. Para este efecto, se aprobaron las inversiones necesarias para instalar en Guayaquín una Agencia Mecanizada de compra para lo cual próximamente llamará a propuestas públicas. Se informó, además, que algunos interesados tendrían la CACREMI representación en el extranjero, de la venta de hierro que realicen en la nueva Agencia de Guayaquín.

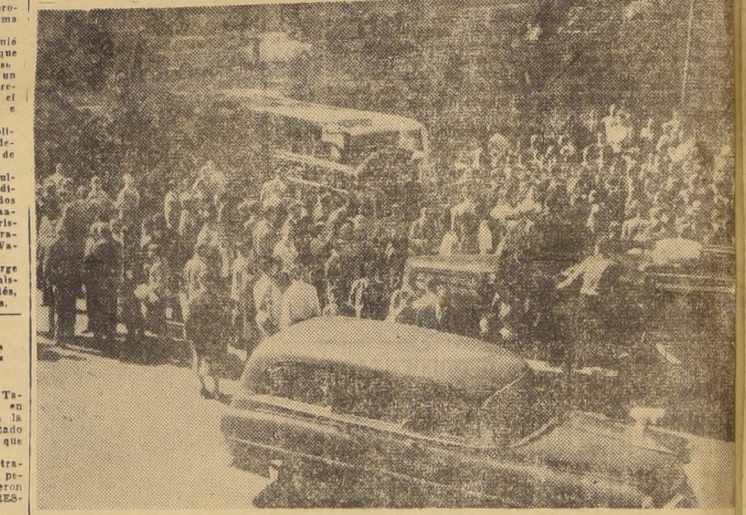
MINISTRO DE DEFENSA RECIBIO EL SALUDO DE DOS EMBAJADORES

En la tarde de ayer concurrió al Ministerio de Defensa Nacional, el Embajador de Argentina, Excmo. señor Alejandro Lastza. La visita del distinguido diplomático tuvo por objeto presentar sus saludos al General don Adrián Barrientos con motivo de haber asumido esa Secretaría de Estado. Con igual motivo también estuvo en el Gabinete del Ministro el Embajador de Colombia Excmo. Sr. Eduardo Bonitto.

POLICIA

Un viejo tranvía volcó a un microbús repleto de pasajeros, pero no hubo ninguna víctima

Y al tranvía no le pasó nada...



A las 13.35 horas de ayer, en Agustinas con Teatinos, el viejo tranvía 772 embistió al microbús VW 830, volcándolo por la fuerza de la colisión. La nota gráfica muestra, con evidencia, que el veterano "carro" sólo fue a parar 60 metros más allá. También se puede apreciar en el grabado la extraña conjunción de vehículos a que dio lugar el hecho. Se ven: un carro radioparado de Investigaciones, en el primer plano; luego un "carro-bomba", al que se llamó apresuradamente, confundiendo al incendio del microbús.

En menos de 12 horas cayeron los asesinos del chofer García Loyola

La Brigada de Homicidios necesitó menos de doce horas para dar con el asesino del chofer Rogelio García Loyola, muerto a las 23 horas del día 30 de mayo, frente a la casa de su hermano José, en la calle San Juan N.º 3021, y el otro en Población de Caballeros, man 802, sitio N.º 462.

Los hechos.— De acuerdo a las declaraciones de los numerosos testigos que dieron la pista para esta rápida diligencia de la Brigada de Homicidios, los hechos ocurrieron de la siguiente manera: El lunes, a las 23 horas, el chofer Rogelio E. García Loyola iba camino de su casa (Diagonal San Rafael 2954), cuando pasó frente a la casa de su hermano. En la esquina próxima a un individuo que se parecía sospechoso. Gritó a su hermano José García Loyola, que alguien quería "coquearlo". El otro salió a la calle, donde tomó dos piedras y lanzó una contra el sospechoso. Este, al verse así atacado, desentendió un punzón (de unos 14 centímetros de largo y triple filo), que llevaba en el cinturón. José García Loyola se tumbó a su casa para buscar un arma con que hacer frente al otro si desentendía, al volver a la calle. Sin reflexionar lo siguió un trecho, pero luego, acordándose repentinamente de su hermano, volvió atrás, encontrándolo muerto.

La Peseña.— La Brigada de Homicidios comenzó a actuar en el domicilio del homicida, un obrero llamado Domingo Jencaro Alarcón, de 34 años de edad, y su socio pariente: Domingo Jencaro Alarcón, de 33 años de edad. El primero vive en Población de Caballeros, man 802, sitio N.º 462, y el otro en Población de Caballeros, sitio N.º 462.

Los dos asesinos serán purgados por la disposición de la Justicia del hombre.

Advertisement for furniture and home appliances. Text: "Una oportunidad para Ud.!", "10 MESES PLAZO", "CAMA SIMMONS \$12.500", "ESTANTES CAMA \$12.900", "COMODA-CAMA VELADOR", "CAMAROTES CON SIMMONS \$15.800", "EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES", "Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715 FABRICA LIBERTAD 7874".

Advertisement for clothing and tailoring. Text: "ABRIGOS Y TRAJES LOS MEJORES Y MAS BARATOS", "SASTRERIA Guierrez ALAMEDA con AHUMADA y AHUMADA 10".

Advertisement for electrical repairs. Text: "REPARACIONES de MOTORES ELECTRICOS", "EMBRINDADOS EN GENERAL", "SERVICIO TECNICO A DOMICILIO", "Eleuterio Ramirez 1049".

ANCIANO DE 80 AÑOS SE LANZO AL PASO DE UN TREN EN CABILDO

OVALLE.— El anciano Pedro Tapia, de 80 años, se lanzó ayer en la mañana al paso del tren, en la estación Cabildo, quedando en estado agónico por las múltiples heridas que recibió.

Se encontraba enfermo y sin trabajo. Falleció a las pocas horas, pese a los esfuerzos que se hicieron por salvarle la vida.— (EL CORRENTONAL).

ENCARGO UN AUTO ROBADO

Tanto Investigaciones como Carabineros encargaron ayer a un microbús un auto robado. Se trata de un vehículo de la marca Buick, modelo 1952, robado en la madrugada de ayer, entre la 1 y la 4 horas, frente al número 2119 en Avenida Julio Prado, residencia de su dueño, señor Pedro Asenjo M. Este vehículo fue robado en dos minutos.

FALLECIO AL CAER ACCIDENTALMENTE, DESDE UN PUENTE

A las 10.30 horas de ayer, José Díaz González, de quien sólo se sabe que era casado y tenía 50 años de edad, cayó por accidente desde el puente San Ramón, sobre el río Maipo, de una altura de 20 metros, sobre un río que existía a poca distancia del torrente central de este, recibiendo múltiples heridas.

Mientras tanto, más tarde, cuando era conducido a urgencias a la Posta Central de la Asistencia Pública, su conductor fue llevado al Instituto Médico Legal para el autopsia de reglamento.

Concedida la autorización a Jorge Antonio para continuar en clínica

El Presidente de la Corte Suprema, don Humberto Blanes Velasco, que instruye el proceso por extradiación de seis refugiados argentinos, concedió ayer autorización para que Jorge Antonio Clusellas, actualmnte hospitalizado en la Clínica Santa María por una afección renal, pueda continuar en el establecimiento durante diez días.

5 personas detenidas e incomunicadas por el "crimen de la fiesta", en Ovalle

OVALLE.— Cinco personas han sido detenidas por el personal de Investigaciones de esta ciudad, en relación con el "doble asesinato de la fiesta", perpetrado en las inmediaciones de Ovalle en las personas de Estrella del Rosario Contreras y Jorge Guillermo Álvarez, que fueron asesinadas a palos y pedradas.

Entre los cinco detenidos—todos los cuales quedaron incomunicados—figura el dueño de casa donde se efectuaba la fiesta fatal, Samuel Rivera, y un hermano de una de las víctimas, Eusebio Álvarez.

Las primeras averiguaciones practicadas por la policía, se han llevado dentro de la más estricta reserva, pero ha trascendido que el doble crimen tuvo por base una discusión sentimental, causada por celos.

Durante los próximos días deben producirse novedades definitivas en torno a este proceso criminal, que apasiona a esta ciudad.

NADA OCULTO FRA Y MOJICA



Fray Mojica confiesa en su autobiografía "Yo Pecador", que la revista OCRUZEIRO está publicando en capítulos totalmente ilustrados, con fotografías inéditas, todo lo que pasó en su vida, sin ocultar siquiera sus actividades revolucionarias en México y su confuso anticlericalismo. Se trata de un libro apasionante, cuyos derechos de autor adquirió aquella revista con exclusividad por un millón de cruzeiros, o sea, cerca de 17 mil dólares. Esa suma será empleada totalmente por Fray Mojica para la reconstrucción de la iglesia del convento de franciscanos de Arequipa, Perú. El 2.º número de la revista OCRUZEIRO, que inicia la publicación de "Yo Pecador", ya está en venta en todo el país.

QUINTA Y ULTIMA MOTONETA ENTREGO EN SANTIAGO LA COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS, POR INTERMEDIO DE SU CONCURSO "ORANGE CRUSH" Y "BIDU"

En esta oportunidad salió favorecido el joven de 13 años, José Omar Cerda, alumno del Liceo Parroquial Santa Teresita. Con el sorteo de la QUINTA MOTONETA, la Cia. Cervecerías Unidas y sus productos Orange Crush y Bidú han puesto término a los sorteos de motonetas y canje de premios en Santiago, lo que con un mes de anticipación se puso en conocimiento del público por medio de la prensa y la radio.

El concurso se inició en el mes de junio del presente año en Valparaíso, y en los sorteos de QUINTA MOTONETA, los participantes todos los cupones extendidos en Santiago, de acuerdo a la modalidad que estableció la Cia. Cervecerías Unidas, dando opción alternativa en los empujes de Santiago.

Ante tan espléndido golpe de suerte logrado también en base a su constancia, ya que el joven Cerda ha seguido entusiasmado todos los generosos concursos de Cia. Cervecerías Unidas, este feliz muchacho dice continuará siendo el más constante amigo de esta industria y de sus bebidas, y que deposita en los concursos de esta firma su más completa confianza.

El señor Blanes, que deberá dictar sentencia antes del sábado, informó que el proceso por extradiación de seis refugiados argentinos, concedió ayer autorización para que Jorge Antonio Clusellas, actualmnte hospitalizado en la Clínica Santa María por una afección renal, pueda continuar en el establecimiento durante diez días.



El ganador de la quinta motoneta regalada por Orange Crush y Bidú, José Omar Cerda, estudiante de 13 años, que aparece en el grabado, en el acto de recibirla, de parte del Jefe de Propaganda de la Compañía Cervecerías Unidas, señor Eugenio Ried, y del señor Sergio Viccayá, del mismo departamento.

IN MEMORIAM.

Al cumplirse el jueves 2 de mayo el 12.º aniversario del sensible fallecimiento de mi inolvidable esposa y tío, Sr. David Yáñez Clusellas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en el mausoleo del Cementerio General, calle Segunda de Tilo, a las 10 horas. La familia.

DEFUNCIONES. Ha dejado de existir nuestra querida hermana, doña JULIA PASTÉN PEREZ. Sus restos serán sepultados en el Cementerio General mañana jueves, después de una misa que se oficiará en la Recoleta Dominica (Recoleta N.º 759), a las 10.30 horas. Raúl Pastén Pérez, Matilde Mercedes S., María Schilling P.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora SARA SANCHEZ vda. de GATICA. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia San Francisco, a las 10.30 horas. La familia.

Ha fallecido la señora KATHE JUNODINGER vda. Sus restos fueron sepultados, privadamente. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hija, hermana, tía y sobrina, OLGA ADRIANA VALENZUELA. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la parroquia de La Asunción, a las 9.30 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor ADOLFO VILLARROEL ROJAS. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Madrid 1261, a las 16.30 horas. La familia.

Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis de Chile. Teniendo el sentimiento de comunicar el repentino deceso de nuestro conocido, señor ADOLFO VILLARROEL ROJAS (Q. E. P. D.).

Rogamos a nuestros compañeros que sirvan acompañando sus restos en el Cementerio General, hoy a las 16.30 horas. El cortejo partirá de la calle Madrid 1261. El Directorio.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, señora MERCEDES PERA vda. de ORTEGA (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Juan Vicuña N.º 1414, a las 16.30 horas. La familia.

MEMORIAM. Con motivo de cumplirse el primer año del fallecimiento de la señora CARMEN ALLENDE vda. de ALLENDE.

Mañana jueves se oficiará una misa en la Parroquia Apostol Santiago, calle Bernal del Mercado. Sus hijos.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido deudo, don CARLOS GAMBOA MARAMBIO. Se invita a los que fueron amigos y familiares, a una misa que se oficiará en la Recoleta Franciscana, mañana jueves, a las 9 horas. La familia.

S. E. PRESIDIO AYER INVESTIDURA DE FUTUROS PILOTOS DE LA FACH

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, se efectuó en la tarde de ayer la ceremonia de investidura de los cadetes recientemente ingresados a la Escuela de Aviación "Capitán Avila". La ceremonia tuvo lugar en el patio del plantel en presencia de padres y familiares de los futuros pilotos de la Fuerza Aérea de Chile.

HONORES A S. E.— El Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo llegó a la Escuela de Aviación poco después de las 16 horas, acompañado del Ministro de Defensa Nacional, general don Adrián Barrientos; del Comandante en Jefe de la FACH, General don Diego Barros Ortiz.

Al hacer su entrada al plantel, el Presidente de la República fue recibido con los honores correspondientes a su alta investidura por los señores de la Escuela de Aviación.

Acto seguido hubo una presentación de los nuevos cadetes y luego después uso de la palabra el Director del establecimiento, coronel don Máximo Errázuriz. Al coronel Errázuriz destacó en su alocución el significado de la ceremonia y la responsabilidad que desde este momento adquirirán los futuros oficiales de la FACH.

Minutos después se procedió a la bendición de las armas y a su entrega a los nuevos cadetes, con lo cual quedaron oficialmente unidos como alumnos de la Escuela de Aviación "Capitán Avila".

Finalmente se realizó un desfile del Grupo Escuela en honor del Presidente de la República, con lo cual se dio por terminada la significativa ceremonia.

Ministro del Japon agradece a LA NACION

Con motivo de las publicaciones hechas en LA NACION relativas a la "Semana Japon", y al natalicio de Su Majestad Hirohito, Emperador de aquel gran país, nuestro Director ha recibido la siguiente carta de agradecimiento, que nos complacemos en insertar a continuación:

"Señor Director de LA NACION.— Presente.— Distinguido señor Director: Ruego al señor Director se sirva aceptar mis agradecimientos por las demostraciones de simpatía hechas en el país hechas en las columnas del diario de su digna Dirección, con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional Japonesa, en el aniversario del natalicio de Su Majestad el Emperador.

Las informaciones publicadas durante el desarrollo de la "Semana Japon" indican un deseo de su diario de contribuir al restablecimiento de las relaciones de amistad entre los dos países, que me da mayor estímulo para mi labor en este hermoso y acogedor país. Especialmente agradezco la magnífica edición del día 29.

Con los sentimientos de mi más alta consideración, quedo de Ud. Atto. y S. S. (Firmado): Kazuo Yaguchi, Ministro del Japon".

CHILE PARTICIPARA EN EXPOSICION DE BRUSELAS EN 1958

El Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó la participación de Chile en la Exposición Universal e Internacional de Bruselas, que se efectuará en abril del próximo año, al dar respuesta a una nota del Ministerio de Economía.

Chile, primitivamente, había desistido de asistir al torneo internacional, por no disponer de un ítem especial; pero, posteriormente, se hizo un nuevo estudio, financiando la participación de Chile las diversas actividades productoras, comerciales e intelectuales del país, y el Ministerio de Relaciones resolvió apoyar la iniciativa y darle respaldo oficial, como se expresa en la nota enviada al Ministerio de Economía.

Con el objeto de materializar la representación de Chile en Bruselas, se formará un comité especial, en el que tomarán parte representantes de las diversas actividades nacionales.

ANIVERSARIO DEL LICEO "MANUEL DE SALAS"

En el Salón de Honor de la U. de Chile, se efectuó ayer un acto con motivo del 25.º aniversario del Liceo "Manuel de Salas". Durante la ceremonia habló el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, señor Guillermo Felici Cruz, y la directora del plantel, señora Florencia Barrios de Tirado. En el grabado

aparecen de izquierda a derecha, el señor Juvenal Hernández, el Superintendente de Educación, señor Enrique Marshall; el Vicerrector de la Universidad de Chile, señor Hugo Sievers; la señora Amanda Labarca, y la señora Florencia Barrios de Tirado, y el señor Eugenio Pereira Salas, haciendo uso de la palabra.

Concedieron 850 mil dólares para Universidades chilenas

Acuerdos de la Administración de Cooperación Internacional

WASHINGTON, 30.— (UP).— La Administración de Cooperación Internacional (ACI), anunció hoy la concesión de seis préstamos por 850.000 dólares para proyectos de fomento en países de América Latina.

LA ACI dijo que los convenios de préstamos a Costa Rica, Paraguay, Chile y Panamá, fueron firmados ayer en el Banco de Exportación e Importación, que

ejercerá la función de administrador. Otros acuerdos, con Ecuador y Perú, serán firmados hoy.

Los préstamos son por un plazo de 20 años, con un tres por ciento de interés, si son pagados en dólares, y cuatro por ciento, si lo son en monedas nacionales de los países beneficiarios.

Los Embajadores de los países de América Latina firmaron los convenios en todos los casos, excepto en el de Panamá, a cuyos efectos vino especialmente a Washington, la señora Cecilia Pinel de Remon, Ministra de Trabajo, Bienestar Social y Sa-

lud Pública de su país. Samuel C. Waugh, Presidente del Banco Mundial, firmó por la organización bancaria.

El préstamo que se refiere a Chile, es el siguiente: CHILE—850.000 dólares para habilitar laboratorios químicos, físicos, físico-nucleares y electrónicos en 7 Universidades, y crear una biblioteca científica para las siete instituciones. Estas son: Universidad de Chile, Universidad Católica de Chile, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad Santa María, Universidad Austral y Universidad Técnica del Estado.

Coronel don Benjamín Videla prestó declaración ante el Fiscal Saavedra

El sábado conocerá Corte Suprema queja del abogado Otero Bañados

Luego de estudiar los diversos antecedentes acumulados en el proceso por los hechos ocurridos en la Imprenta Horizonte y redac-

tar un informe para la Corte Marcial, el Fiscal Militar, señor Francisco Saavedra, acompañado del Secretario señor Hugo Lewis,

se constituyó ayer en la vicepresidente de la Corporación de Fomento. La diligencia tuvo por objeto tomar declaración al coronel don Benjamín Videla, quien en la oportunidad en que se desarrollaron los hechos investigados se desempeñaba como Ministro del Interior.

Dado el carácter del sumario, el Fiscal señor Saavedra se excusó de formular declaración alguna respecto de lo declarado por el ex Ministro y actual vicepresidente de la CORFO.

RECURSO DE QUEJA.— El recurso de queja deducido por el abogado don Luis Undurraga Correa, contra la resolución de la Corte Marcial, que estableció la competencia de la Justicia Militar para instruir el sumario por daños a la Imprenta Horizonte, aún no había sido provido ayer, de modo que se espera su inclusión en la tabla para el próximo viernes o sábado.

Por otra parte, el abogado don José Otero Bañados dedujo ayer ante la Corte Suprema un recurso de queja contra la resolución de la Corte Marcial, que desechó su petición de libertad para los funcionarios de Investigaciones, comitario Juan Ruiz Ojeda; inspectores Orlando San Martín, Douglas Saavedra y Eduardo Concha, y los detectives Eduardo Lazo Avendaño, René Castro Fernández y Juan Carlos Durán.

Este recurso será conocido por el Tribunal en pleno extraordinario que se realizará el sábado próximo.

Televisión Experimental en Santiago



Ayer se efectuó en el quiosco de la Plaza de Armas la primera exhibición experimental de televisión, a manera de muestra de lo que será la Gran Exposición Industrial Internacional a efectuarse del 7 de diciembre al 5 de enero próximo en la Universidad Técnica del Estado. Secretario de la exposición es don Emilio Reisenauer, quien se encuentra abocado a la finalización de los detalles de la exposición. Esta primera demostración experimental de

televisión se efectuó con la gentil cooperación de las siguientes firmas expositoras: Grundig, de Alemania, representada por los señores Lemmerthal, de Valparaíso; Television, de la firma Siemens Halske AG, de Alemania; los señores Gildemeister SAC, de Santiago, con Regulación Automática del Voltaje Alimentador; don Alfredo Reifschneider, Chile, la Iluminación, y don Eduardo Costoya, Chile, a cargo del Sonido.

ENTREGADO AL CONGRESO EL INFORME DE LA LOCOMOCION

EN CATORCE PESOS EN GENERAL Y DOS PESOS LOS ESCOLARES, SERIA FIJADA LA NUEVA TARIFA URBANA

"En catorce pesos en general y dos pesos los escolares, será fijada la tarifa de la locomoción colectiva, de acuerdo con el informe sobre costos y tarifas del transporte urbano colectivo de pasajeros de la Comisión designada para estudiar el problema", dijo en la tarde de ayer el Ministro de Economía, general Horacio Arce Fernández. Agregó: "Existirá un solo sistema de tarifas y se terminará definitivamente los privilegios".

El informe presentado por la mencionada Comisión es el siguiente: **EL INFORME.**— Por resolución N.º 82 de ese Ministerio, de fecha 3 de abril de 1957, se designó una Comisión para emitir un informe sobre los costos y tarifas que deben aplicarse al transporte colectivo urbano de pasajeros. Esta Comisión se constituyó formalmente en presencia del señor Ministro el día 6 del presente, acordándose ampliarla con el concurso de los ingenieros señores Carlos Mori G., Decano de la Facultad de Matemáticas de la Universidad de Chile, y Oscar Tenhamm. En la misma reunión se designó Secretario al ingeniero señor Francisco Medina H. El señor Eduardo Mosega Cuadra, miembro de esta Comisión en representación de la Federación de Estudiantes de Chile, manifestó al señor Ministro no poder formar parte de ella.

La Comisión trabajó permanentemente constituida por los señores Ernesto Ayalá Oliva, presidente del Instituto de Ingenieros de Chile, que la presidió; Joseph Grünwald, director del Instituto de Economía de la Universidad de Chile; Carlos Mori G., Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile; Oscar Tenhamm, ingeniero, ex Director de Obras Públicas; Julio Córdoba Estay, secretario general de la Confederación de Empleados Particulares de Chile; Eugenio Silva Ibáñez, en representación de los obreros, designado por el señor Ministro del Trabajo. Actuó de secretario el ingeniero señor Francisco Medina H.

La Comisión analizó los costos del sistema de transporte urbano colectivo de pasajeros, excluyendo desde un punto de vista técnico; no entró a considerar los efectos económicos de las tarifas del transporte sobre los sectores sociales de la economía. Sin embargo, no por ello desmerezca que, dado el bajo poder de compra de algunos sectores, un más alto nivel de tarifas constituye para ellos un problema de verdadera importancia.

EL ASPECTO SOCIAL.— La Comisión está consciente de que el problema de los costos de los servicios sociales de la economía, es claramente parte de la política general del Gobierno, y no de una comisión técnica decidir la forma en que el impacto de las tarifas puede ser compensado para los sectores de bajo poder de compra. Estas decisiones deben ser estudiadas cuidadosamente, a fin de evitar condiciones que perjudiquen a la economía.

2.º— La Comisión no tomó en consideración los costos de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, porque éstos son muy superiores a los del transporte colectivo realizado por empresarios particulares. Por esta razón la norma no pudo ser aplicada a la tarifa de este tipo de transporte particular.

3.º— Los costos establecidos respecto de la situación actual, atendidas las condiciones en que se desenvuelve el transporte urbano colectivo de pasajeros a cargo de empresarios particulares, dada la antigüedad de los vehículos, la jornada de remuneración de los choferes como se practica realmente, el bajo estado de conservación de los vehículos, etc.

4.º— La Comisión consideró que era más práctico, en las circunstancias actuales, la existencia de una sola tarifa para todos los vehículos del transporte urbano, sin distinguir entre "expresos" y "microbuses". Lo hizo así en razón de que existen muy pocos vehículos de esta última clasificación, dada la tendencia natural de los empresarios de actualizarlos a los de mejor tarifa.

5.º— Para los efectos del cálculo de los costos, se supone que los escolares pagan dos pesos, en vez de un peso como lo hacen en la actualidad.

COSTOS ACTUALES DEL SERVICIO.— Los costos y remuneraciones de los empresarios se estimaron lo más aproximadamente posible

porque, como se dice más arriba, no existen estadísticas que permitan hacer un cálculo exacto. La Comisión, en consecuencia, hizo varios análisis y consideró que el valor promedio verdadero fluctúa entre 13 pesos y 14 pesos aproximadamente (véanse anexos). Cabe señalar que estas tarifas basadas en el servicio actual poco satisfactorio no dan esperanza alguna de mejorarlo.

REVISIÓN DE LOS ANTECEDENTES.— El presente informe constituye, básicamente, el resultado de una revisión minuciosa de los antecedentes e informaciones disponibles sobre el transporte urbano colectivo de pasajeros en Santiago, en el sector atendido por los empresarios particulares. La Comisión desea conocer con exactitud el número de pasajeros que debieron ser estudiados para una estimación más fidedigna de los costos.

Fue particularmente difícil para la Comisión obtener datos a fin de practicar una estimación de costos y tarifas. Dado el carácter del problema, no hubiese estadísticas continuadas que les permitieran conocer con exactitud el número de pasajeros que debieron ser estudiados para una estimación más fidedigna de los costos.

ANÁLISIS DE LOS COSTOS.— La Comisión, además, desea destacar la constancia de los siguientes puntos:

1.º— La Comisión analizó los costos del sistema de transporte urbano colectivo de pasajeros, excluyendo desde un punto de vista técnico; no entró a considerar los efectos económicos de las tarifas del transporte sobre los sectores sociales de la economía. Sin embargo, no por ello desmerezca que, dado el bajo poder de compra de algunos sectores, un más alto nivel de tarifas constituye para ellos un problema de verdadera importancia.

2.º— La Comisión no tomó en consideración los costos de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, porque éstos son muy superiores a los del transporte colectivo realizado por empresarios particulares. Por esta razón la norma no pudo ser aplicada a la tarifa de este tipo de transporte particular.

3.º— Los costos establecidos respecto de la situación actual, atendidas las condiciones en que se desenvuelve el transporte urbano colectivo de pasajeros a cargo de empresarios particulares, dada la antigüedad de los vehículos, la jornada de remuneración de los choferes como se practica realmente, el bajo estado de conservación de los vehículos, etc.

4.º— La Comisión consideró que era más práctico, en las circunstancias actuales, la existencia de una sola tarifa para todos los vehículos del transporte urbano, sin distinguir entre "expresos" y "microbuses". Lo hizo así en razón de que existen muy pocos vehículos de esta última clasificación, dada la tendencia natural de los empresarios de actualizarlos a los de mejor tarifa.

5.º— Para los efectos del cálculo de los costos, se supone que los escolares pagan dos pesos, en vez de un peso como lo hacen en la actualidad.

La Comisión cumple con agradecer la colaboración eficaz y alto espíritu profesional de los señores que la Comisión, ingeniero señor Medina H., el mismo que de los ingenieros y personal de su oficina. Igualmente, se hace extensivo estos agradecimientos a los estudiantes de la Facultad de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado, el Instituto de Economía y a miembros de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, que colaboraron desinteresadamente en sus labores.

La Comisión agradece finalmente al señor Ministro la confianza que se ha servido prestar a sus miembros.

Saluda atentamente al señor Ministro, Ernesto Ayalá Oliva, presidente; Joseph Grünwald, Carlos Mori G., Oscar Tenhamm, Julio Córdoba Estay, Eugenio Silva Ibáñez, Francisco Medina H., secretario.

La Confederación de Empleados Particulares de Chile ha expresado públicamente que las conclusiones de este informe no cubren con la amplitud necesaria los aspectos económico-social que el problema de alza de tarifas de locomoción crea en los sectores que ella representa.

Si representante estima que las materias, contables y técnicas del presente informe han estado ajustadas a la realidad, dentro de los medios disponibles y no le merecen dudas.— (Fdo.): J. Córdoba Estay.

Ministro de Defensa de Paraguay llegó anoche

Ayer llegó a Santiago el Ministro de Defensa del Paraguay, general señor Samuël de Beaufort, de los tres jefes de las Fuerzas Armadas Institucionales de su patria, en viaje de regreso luego de haber presenciado las maniobras combinadas de las fuerzas norteamericanas en la zona del Caribe.

Ayudar a un joven que sale de una cárcel, con alturas de miras de ser otro en la vida, dejando el ambiente de delincuencia, es recuperar una vida para la patria. Realice este gesto, ayudando a la Obra San Pedro Armengol. Su colecta nacional, el 3 del presente.

DICCIONARIOS LAROUSSE

EDICION FRANCESA 1954
Castellano Ilustrado, 1.500 páginas, 6.000 grabados, 2.000 cuadros y 70 mapas. 14 x 25 cm. \$ 4200
CASTELLANO ESCOLAR Ilustrado, 1.000 páginas, 3.000 grabados, 1.000 mapas. 11 x 17 cm. \$ 1800
FRANCES-ESPAÑOL, ESPAÑOL-FRANCES 792 páginas. 10 x 15,5 cm. \$ 1200
REEMBOLSO

IMPRESA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: STO DOMINGO 1645

MUEBLES Credits
EN TODOS LOS ESTILOS
Living, comedores, dormitorios de calidad para el presente y el futuro. COMPRESOS DIRECTAMENTE A FABRICA.
PALACIO del MUEBLE
Almirante Barrios 62 (A LA ALTURA DE ALAMEDA 1800)

Mañana

EXPLOTARA?

"LA GACETA"

EL MEJOR INFORMADO

DIARIO DE LA TARDE

CON NOTICIAS DE LA TARDE

APARECERA HOY

A LAS 18 HORAS

¡LEALO!

CALZADO

Eduardo

GRAN VENTA DE Inauguración

SAN ANTONIO 264

ATENDIDO PERSONALMENTE POR EDUARDO GOMEZ REYES, ANTIGUO DUÑO DE CALZADO "LA FLORIDA"

SASTRERIA

Juan José Jara

HECHURAS FINAS

\$ 8.000.—

RECIBO VIRADOS TRANSFORMACIONES

21 DE MAYO 617

2.º PISO — LOCAL 7

TELEFONO 398381

Responsabilidad de los trabajadores chilenos

HOY se celebra en el mundo entero el Día del Trabajo. Es una fecha histórica en los anales de las luchas obreras, y un símbolo que invita a la meditación y el recogimiento de todos los que laboran por el bienestar colectivo. La solemnidad de este suceso, rubricado por los mártires de Chicago, adquiere en los actuales momentos una insospechable trascendencia, que deriva de los campos más variados del trabajo y de la posición política y social de obreros y empleados.

Asistimos a una violenta lucha ideológica, exacerbada por el ansia de predominio universal del imperialismo soviético. En el ambiente internacional, no obstante la existencia de diversas fórmulas que pueden dar una solución positiva al problema del reajuste político, social y económico del mundo contemporáneo, dominan sin contrapeso dos sistemas antagónicos, dos doctrinas filosóficas que se repelen e invaden recíprocamente: el comunismo y la democracia.

El régimen comunista, forma primitiva de la convivencia humana, de estirpe y sello asiáticos, significa un retroceso de la civilización, por la tremenda coacción social que ejerce sobre la libertad del hombre, los valores superiores del espíritu y las normas jurídicas que reglamentan la conducta de los individuos dentro del grupo. Desaparece la persona y le cede su lugar a un número, a una cifra, a un millonario que a un productor a quien se le exige superior inflexiblemente los índices de rendimiento del año anterior entregándole al Estado, todopoderoso, omnisciente y omnívoro, la razón de ser de su existencia.

La democracia, por el contrario, y a pesar de sus limitaciones de tipo económico y cultural, es el sistema de vida más adecuado para el mundo occidental, que se nutre del pensamiento filosófico grecolatino, del Renacimiento, del Siglo de las Luces y del racionalismo idealista de Europa, veta inagotable de la ciencia, la filosofía y el arte. Permite el desenvolvimiento íntegro del ser, la acción personal dentro de la libertad y la perfección continua de sus instituciones. Antes que el individuo, como número, está la persona como ser.

Los antagonismos políticos de la hora presente nos obligan a tomar posiciones, claras y responsables, en los distintos centros de la actividad humana. Y nuestra posición de país que se desenvuelve dentro de la órbita de la cultura occidental, no puede ser otra que una actitud decididamente democrática, por convenir a nuestros intereses sociopolíticos, a la tradición cultural de América y al ideal filosófico de Occidente.

Los obreros y empleados de Chile tienen en estos instantes una responsabilidad ineludible frente al destino de su patria. Sólo mediante el trabajo organizado y productivo, el respeto a los Poderes legalmente constituidos, el cumplimiento de sus deberes y la fraternidad social, puede levantarse nuestro país y alcanzar la meta que todos anhelamos: una democracia auténtica, donde imperen la justicia, el derecho, el bienestar económico y la libertad.

Campana de alfabetización

LOS miembros del Consejo Central de la Campaña Nacional de Alfabetización y Cultura Popular, en su reciente visita al Presidente Ibáñez, le dieron a conocer los detalles de la labor realizada en años anteriores y el plan extraordinario que se pondrá en práctica durante el presente año.

El Consejo se ha fijado como meta la alfabetización de veinte mil nuevos adultos distribuidos en las provincias del país, la prosecución de la labor educativa con las 16.741 personas alfabetizadas durante 1956, y la completación de los estudios primarios y de cultura general entre los trabajadores de diversos servicios públicos y particulares, especialmente del Servicio Nacional de Salud, Empresa de Transportes Colectivos del Estado, entidades mutualistas y sindicatos.

En este año se inaugurará la Escuela del Aire, que transmitirá programas radiales especiales, artísticos y pedagógicos. Siguiendo las normas de la pedagogía moderna, que con tanta riqueza utiliza los medios audiovisuales para impartir la enseñanza objetiva, funcionará una verdadera escuela suburbana en los estudios radiales correspondientes, con el objeto de hacer más vivo y eficaz el aprendizaje.

Esta misma Escuela repartirá gratuitamente un silabario impreso en tiradas sucesivas de veinte mil ejemplares, preparado y redactado por profesores especialistas en educación de adultos. Los materiales impresos se completarán con la creación de cien

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

El niño y el toro

La película es instructiva y entretenida. Ayuda a desarrollar los buenos instintos de los niños y nos alegra como un viaje barato a México.

El Niño y el Toro es la historia emocionante de un niño que asiste al nacimiento de un becerro. La madre vaca muere al nacer éste y el niño se hace el mejor amigo del huertano. Torito y niño viven juntos. El niño es hijo del inquilino de un hacendado mexicano que parece anterior a Pancho Villa, aunque los tiempos en el resto de la película son modernos. La corrida de toros que nos muestra la película es moderna. Esto se nota en las colchonetas protectoras que usan los caballos. Con este sistema evitan el espectáculo espantoso de los caballos que tiraban con el vientre abierto y al correr se iban pisando sus propias tripas. Los llevaban dentro, les ponían paja en la barriga y se la cosían como quien retoba un saco.

La corrida de toros de la película es mejor que las verdaderas, para mí por lo menos, por cuanto evita el fastidio de buscar asiento en la plaza y de topar con una corrida monótona, como son casi siempre cuando no torea un suicida.

El que tenga ganas de ver toros y toreros vaya a ver la película. Las vistas de la plaza de toros y de la ciudad de México son magníficas. Entre otras tenemos al Parque de Chapultepec con sus ahuhetes, su pabellón imperial y presidencial. Hoy es museo. Chapultepec es lo que aquí serían el Santa Lucía, el Parque Cousiño y la Quinta Normal juntos. Vemos, además, la Catedral, el Zócalo, la plaza de Armas, el Paseo de la Reforma, la estatua de Juárez y la casa actual de los Pres-

De MANUEL EDUARDO HUBNER

Berta Orrego, pintora

CURIOSO caso el de esta pintora que parece empezar por donde otros terminan. Que ve, siente y se expresa con lengua propia. Que se cñe a un realismo riguroso y a la vez hondamente subjetivo. Y es capaz, por su temática —cierto litoral chileno y tierras aledañas—, de revelar algo sin tiempo o aparente geografía.

Son los misterios del arte, el viejo enigma de la creación humana. ¿En qué momento exacto comienza el artista y concluye la Naturaleza? ¿Cuál, la línea que separa el mundo real del imaginado?

No son muchos los artistas plásticos, y hasta los literarios, que mueven a estas cavilaciones. Y si pocos, muy pocos, quienes tratan consigo aquello que suele ser llamado mensaje. Esta pintora chilena, desconocida hasta ayer, alejada de toda escuela o academia, refractaria a modas e influencias, es, precisamente, uno de esos pocos artistas.

Su arte no quiere ser original. Mucho menos atrevido o estridente. Apenas si busca reproducir un determinado paisaje nacional. Porque Berta Orrego, es ante todo, una paisajista chilena. ¿Chilena? Pues de que muchos no lo crean. En nada recuerda a los dos maestros esenciales, a Valenzuela Llanos y a don Juan Francisco Tampeco —Smith, Ramírez Rosales, D. Oñate Jara— a los antiguos románticos del campo chileno. Ni a los que hacia el miraron —Gordon, Plaza, los hermanos Lobos— en la generación del 13. O al naturalismo persistente de Rebollo Correa, Luis Strozi y tantos otros. Y en cosa alguna, estrictamente, a los grandes artistas que integraron el Grupo Montparnasse, lo siguieron o marcharon por senderos afines a él.

¿Por qué, entonces, chilena, esta Berta Orrego que a nadie recuerda en la pintura nacional? Por lo que pinta, sencillamente. Aun cuando ello —lo sentido y visto largamente, con pasión acumulada— resulte singularísimo. Tan peculiar, y a la vez tan verdadero, que sólo viene a ser de ella, de Berta Orrego. Pero paisaje existente, concreto, que cualquiera puede mirar y hasta recorrer con sólo

para el trabajo productivo y el desarrollo cultural del país. La iniciativa del Consejo Nacional de Alfabetización tiene que considerarse como un propósito laudable que, si bien es cierto no resolverá en definitiva este angustioso problema, ayudará en parte importante a inquietar a la ciudadanía por el destino de millones de niños y de adultos que esperan la mano protectora que los guie por el camino del saber y la cultura. Serán miles de chilenos los que se incorporarán a las fuentes primeras de la educación arrancándose de la ignorancia, donde fermenta toda clase de vicios.

EN un artículo de fondo titulado "Advertencia a todos los artistas", el diario londinense "The Times", ha comentado últimamente la actitud oficial soviética respecto a las artes. Dice que Shepilov, ex Ministro de Relaciones, ha iniciado con afán sus nuevas funciones, entre las que figura el investigar la vida intelectual de Rusia. Hace un mes, explicaba dicho dirigente ruso a los artistas pintores la línea que habían de seguir en su trabajo y después le tocó el turno a los músicos.

En un largo discurso pronunciado ante el Congreso de Compositores soviéticos, expresó lo que debe ser la música soviética y la forma en que difiere ésta de la que se oye en el mundo burgués.

PANORAMA

MANUEL SOLANO

Hoy ha regresado a su patria —el Perú— Manuel Solano. Durante veinte años vivió la vida chilena de las revistas y periódicos nacionales en que colaboró con dignidad y valía. Llegó a Santiago en dos oportunidades. La primera, en los lejanos días del caluroso febrero de 1932.



La segunda, el 21 de mayo, de 1936, histórica fecha chileno-peruana. Manuel Solano era un hombre de corazón bifronte: tenía el suyo arraigado en su hermosa y querida patria, pero lo tenía, asimismo, ahincado en la nuestra. Este "cholo" teñido por los soles del Rimac, había terminado por trazar en su silueta un confuso algo bien neto del "roto" chileno.

Hoy, cuando lo hemos visto partir, caemos en la cuenta del gran chileno que supo ser este gran peruano. Hay seres que tienen una gran plasticidad cordial e intelectual. Sin perder su íntima contextura espiritual se asimilan fácilmente, comprenden y viven casi instantáneamente los países, las tierras y sus gentes, donde el destino les empuja su vida. Manuel Solano es uno de estos argonautas del espíritu. En muestra tierra ha dejado un recuerdo fraternal ahincado en el corazón de quienes lo trataron en el trabajo y fuera de él. En quienes fueron sus inmediatos compañeros de labores, la figura del "cholo" Solano estará siempre vividamente presente. Hombre cordial, incapaz de rencores, supo rodearse de un contorno humano amistoso. En los buenos y en los malos tiempos, supo enfrentar las situaciones con una entereza moral e intelectual muy poco hallable.

Pero Manuel Solano no fue sólo un espectador de la vida chilena, mucho menos de la de su patria. Fue casi un militante, un actor. Dos veces le fueron aplicadas las rígidas disposiciones de la Ley de Residencia, pero dos veces se movilizó, magnánimamente, nuestros poderes para defender al ilustre exiliado. Solano llegó a nuestra tierra como exiliado del APRA. Nunca dejó de pensar que la actividad política que había cumplido en su país, debía interrumpirla fuera de él. Hombre de convicciones izquierdistas, trató, sin embargo, a los hombres de todas las tendencias, de todos los bandos, con la misma cordialidad que supo dispensar. Jamás se le vio claudicar en sus ideas y fundadas convicciones, como jamás se le vio en una actitud de demasia.

Venia de las huestes periodísticas de la política peruana. En Chile no hizo otra cosa que periodismo. Lo hizo inmejorablemente. Parecerá extraño, pero cierto es, muchos de los jóvenes repórteres de la prensa chilena se formaron y trabajaron bajo las jefaturas de Manuel Solano, ya sea en la revista "Ercilla", ya en "Las Noticias de Última Hora" —del que fue co-fundador, y que dejó un año después de la muerte de su propietario don Carlos Becerra—, ya en "Clarín", culminando su carrera en nuestro diario, LA NACION. Muchos son hoy los que con auténtico orgullo, se confiesan alumnos del "cholo" Solano. Es un profesional y un vocacional del periodismo. Su vida ha girado en torno y dentro del mundo de la prensa. No conoce otro estímulo vital y moral que el periodismo. Desde la prensa ha sabido incitar el desarrollo de la vida artística, folklórica y política. Su influencia se ha dejado sentir en numerosos momentos de la vida de Chile. Hoy, cuando no lo hemos visto entre nosotros, no cabe decirle "Adios". A un ser como Manuel Solano, cabe decirle "Hasta pronto". El ha vuelto a su país; él sabrá conquistar una provincia del alma peruana para este otro país, que él supo calar y amar tan en el fondo de su propia alma. Por eso, le decimos "Hasta luego", con la seguridad de que él ha de contestarnos "Hasta pronto".

LA PRESUNTA El Partido Radical hará una colecta a fin de reunir 20 millones de pesos para resucitar "Mundo Libre". Alcanzarán así esa suma a pagar los "chirimoyos" que echaron a volar los viscos que dirigían ese vocero?

De allí, quizás, la fascinación de esta pintura vivida entre acantilados y soledades mediodía y pintada después, con oficio irreprochable y fidelidad de sueño transportado, entre cuatro paredes, frente a la Plaza de Armas, en el corazón de Santiago.

M. E. H.

De ERNEST ATKINSON

Advertencia a los artistas

Si bien no destruyó la reputación de ningún determinado compositor, su discurso es esencialmente un eco de la conferencia de nueve años en la que Zhdanov blandió el látigo. Una vez más se presenta el ideal soviético como contraste del decadente producto occidental.

Se condena con gran profusión de adjetivos la música nueva de jazz como el "Bogie Woogie" y el "Rock and Roll", diciendo que es "un caos de sonidos sin sentido alguno; un salvaje grito, chillar, suspirar y rugir, con rebuznos de asnos, coar amoroso de enormes rasas... una orgía salvaje de los hombres de las cavernas". Tales derivaciones son opuestas a lo que el señor Shepilov tiene como objetivo de "música que critica, digna, plena de contenido, bella en su forma". Todo esto es muy saludable, pero el quid se revela cuando el señor Shepilov resume su exposición diciendo que la finalidad sigue siendo también hoy día, como lo fue en tiempos de Zhdanov, el "realismo socialista".

Este principio no ha sido nunca repudiado oficialmente, pero desde el fallecimiento de Stalin muchos artistas rusos han visto que el ajustarse al mismo se hace cada vez más fastidioso. Se han acentuado las formas que Zhdanov calificaba de "tácticas de contrabando", por las que se pone más atención en el realismo que en el socialismo. Los novelistas han logrado a veces evitar la amputación rutinaria que se requiere que un "héroe positivo" (un acerrimo comunista) sea siempre el protagonista.

Notas del Día

EXPERTOS EN ENSAYOS

Basta estar ausente de la capital por algunos días para poder darse cuenta de que aquí no se conoce nada estable ni definitivo. Dios nos libre de referirnos a la política, a los problemas económicos, al precio de los artículos de primera o de última necesidad. En estos asuntos más vale no meterse, a trueque de que nos lleven a la calle de los Olivos.

¿Hay algo más inestable que nuestro servicio de locomoción? No digamos que es deficiente, que es indigno de una ciudad civilizada. Digamos únicamente que, en tal servicio público, nadie atina a atar ni a desatar. No sólo no se cumplen los horarios, se van a guardar los vehículos precisamente en las horas en que la afluencia de pasajeros es más considerable; se maltrata al público como no se hace con el ganado en los carreterales de los ferrocarriles. Lo más inexplicable, lo más intolerable, es el constante cambio que se hace en los recorridos y en los puntos de detención de troleés, micros, buses y autobuses. Un día los echan por aquí, otros, por allá. Hoy deben detenerse en tal paradero a pocos días, en aquel otro. El que ha estado por un tiempo ausente de esta ciudad mapochina, a su regreso debe andar preguntando, como un niño, ¿qué llega de Jordania, por dónde pasará el vehículo que debe tomar para llegar a su casa. Y, ¿no se detiene aquí antes este vehículo? Sí, pero ahora se detiene allá, dos o tres cuadras más lejos. Anoche, con miedo, le pregunté a un señor chofer si el micro destaralado en que rodábamos a saltos se detenía en la esquina de El Bosque. Me dio una mirada que me hizo recordar al bandido Dubois, y se quedó mudo. Como insistiera en mi pregunta con más temor que antes, me respondió entre dientes: no sé. El infaltable amigo que va siempre al lado de todo chofer, me respondió por él: no, señor, el paradero está ahora dos cuadras más acá, o dos cuadras más allá. ¡Ah! Gracias.

Así van, así siguen las cosas en estos servicios horribles. Todo se reduce a hacer experiencias, ensayos, pruebas, experimentos. ¿Veamos como nos resulta si, en lugar de que corran estos troleés por Vicuña Mackenna, los hacemos irse por Seminario? Ya está. Hagamos la prueba. ¿Qué cuesta? Estos micros se detienen ante frente a esta iglesia, desde hace muchos años. ¿Por qué no hacemos que ahora se detengan frente a ese puesto de frutas? Ya está. Todo arreglado. ¿Avisaremos, pondremos un avisito? ¿Para qué? Que el público se fríegue.

Y así vamos —o no vamos— en perpetuos ensayos y experimentos que, a cortos días, se tornan en pruebas diversas y en reacciones diferentes. Nuestra autoridad —¿dónde está?— se entretiene en derogar hoy el reglamento que dictó ayer, quiere convertirse en experta en toda clase de experiencias, como los químicos en sus laboratorios. Va tanteando, como los ciegos, sin que le apunte nunca al verdadero camino.

¿No será ésta una manera de progresar? — B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un día escrito por el público". — Hena)

1.º de Mayo

Señor Director: Las clases trabajadoras de todas las tendencias sociales celebran hoy el Día del Trabajo. En todos los países del mundo recuerdas al hombre que, con su esfuerzo, mantiene el poder y la dignidad de las naciones.

El 1.º de Mayo significa para los trabajadores la iniciación de la legislación social obrera, mediante la cual ha conseguido la clase trabajadora amparar sus justos y legítimos derechos. La historia obrera —sus tragedias y esplendores— hoy se recuerda con respeto. No faltan, sin embargo, quienes quieren convertir esta fecha en un estímulo de la revolución social, de la dictadura del proletariado. Pero el grado prevalecer el primer criterio. De este modo se ha conseguido la redención social del proletariado, hasta alcanzar la hermosa conquista social y económica que, con orgullo, poseen en sus legislaciones sociales en el mundo.

Esta fecha simbólica que hoy recordamos, nos encuentra abocados a serios problemas en el orden social, económico y político. Tenemos en marcha un plan del Supremo Gobierno, que ha de poner fin al proceso inflacionario que ha afectado a nuestro país, y que ha significado serias y grandes mermas a los presupuestos domésticos de las clases asalariadas. La política emprendida por el Supremo Gobierno habrá de aliviar el estándar de vida del obrero chileno. Las medidas que han desarrollado a través de sus organismos técnicos, como la O.P.A., el anuncio de mejores días para la nación.

El 1.º de mayo es un himno al trabajo productivo y no un estímulo a la revuelta, a la anarquía y al caos social y económico. De ello debemos sacar conclusiones que nos permitan inclinarnos en favor del progreso nacional, en sus anhelos de superación moral, social, cultural y económica. Es éste el más elocuente y mejor homenaje a los mártires del trabajo. Por ello elevemos al Altísimo una oración, pues supieron salvar sus vidas por una causa justa y noble. — Jorge Fierro Navea, ex secretario general del Congreso Social Obrero de Chile.

Temporada lírica oficial. Señor Director: Los numerosos aficionados a las artes literarias nos sentimos profundamente entusiasmados con las noticias dadas por el relativo que usted dirige, relativas a la próxima temporada lírica oficial.

Los arreglos que se ejecutaron en nuestro centenario primario, coloso, y los medios económicos extraordinarios con que se contaron a unidos a la solemnidad de la conmemoración del centenario, se celebraron, con auspicio de una temporada que tiene obligación de ser de alta calidad, por ello que los viejos momentos de esperanza a través de estas líneas desearíamos cooperar, aunque sea espiritualmente, con los organizadores de esta temporada, y pedirles que en esta otra temporada de improvisaciones y fracasos, pidieran que ojalá ya este de hace semanas el repertorio totalmente decidido; que los roles ya estén ensayando y aprendiendo de igual manera, y que pidieran que incluyan algunos de las viejas operas olvidadas del repertorio, para no tener que seguir oyendo las eternas "Tosca" y "Carmen" e incluso, pedir que se incluya el aniversario del Teatro, o sea el 17 de septiembre, con la reposición de la misma opera que se ejecutó en su inauguración: "Hippolyte". Sería una bella evocación, digna de recuerdos.

Rogamos a usted tener bien publicar estas líneas en el relativo, que siempre ha sido una puerta abierta a quienes tienen una inquietud y desean hacerla conocer. Atentamente. — Francisco Toro Yáñez, Carnet 3993567, Santiago.

Profesores jubilados de inglés serán festejados

La Asociación Nacional de Profesores de Inglés, ofreció un banquete en honor de todos los profesores de ese idioma, jubilados y de los alumnos de la institución. Han sido especialmente invitados los Agregados de Embajadas de Inglaterra, Francia y Canadá, y los señores Frank Wagoner y Frank Wagoner de la Universidad de Southern California, el señor G. R. Sanderson del Consejo Británico y otras personalidades.

E. A.

CAMARA ACORDO SUSPENDER SUS SESIONES ORDINARIAS

Terá citada a sesiones especiales sólo cuando haya asuntos en estado de tabla

La Cámara de Diputados resolvió ayer suspender sus sesiones ordinarias durante la presente legislatura extraordinaria, y autorizó al Presidente de la Corporación para que cite a sesiones especiales cuando haya asuntos en estado de tabla.

Como lo informamos en otras columnas, la Cámara acordó ayer, también, celebrar sesiones especiales, el martes y el jueves de la próxima semana, para debatir y despachar el proyecto que aumenta la asignación familiar. Además, acordó efectuar el miércoles y el jueves de la próxima semana, sesiones especiales para considerar los informes de las comisiones especiales que investigaron el asunto limitrofe de Alto Palena y los sucesos de la oficina salitrera "Pedro de Valdivia".

OFICIO A LA CORTE SUPREMA.— Después de una intervención especial del diputado Sergio Sepúlveda, liberal, se acordó dirigir un oficio a la Corte Suprema, para que ésta examine la responsabilidad que los correos de la investigación de equipos cinematográficos, practicada, al efecto, por la Contraloría General de la República.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Espina abogó por la creación de la policía de bomberos, para prevenir los incendios que afectan a los productores de maderas.

El señor Urrutia aludió a aspectos del problema de la carne.

El señor Erazuriz, luego de un análisis político, anunció a nombre del Partido Nacional, un proyecto de reforma constitucional, que consistiría en los siguientes puntos: 1) Aprobación del Senado para la designación de

Ministro de Hacienda; 2) Aprobación de la Cámara para la designación de Ministro del Interior; y 3) Reducción del período presidencial, de 6 a 5 años.

El señor Meléndez dijo que el Congreso debería prestar amplio respeto a las conclusiones del Primer Seminario sobre problemas del Gran Santiago. Luego destacó la labor de la Casa del Estudiante Americano.

El señor Benavides pidió que se dirigiera un oficio al Ministro de Relaciones, solicitando un pronunciamiento del Gobierno acerca de la construcción del sector chileno del camino internacional de Coquimbo a San Juan.

El señor Aranda se refirió a problemas del Ministerio de Tierras.

El señor Barera aludió a problemas de los campesinos.

El señor Juan Eduardo Puentes solicitó la instalación de un "profundo preceptor" en el aeródromo de Valdivia.

El jueves 9 despachará la Cámara aumento de la asignación familiar

El martes 7 lo debatirá y votará, en general

Por acuerdo de los comités parlamentarios, redactado después por la Sala, la Cámara de Diputados resolvió ayer debatir, votar y despachar, en la próxima semana, el proyecto del Ejecutivo, que eleva el monto de la asignación familiar, en los sectores público y privado.

COMISION.— Con el objeto de completar el estudio de este proyecto, la Comisión de Hacienda de la Cámara celebrará, mañana, tres sesiones especiales: de 10 a 12 horas, de 13 a 15 horas y de 16 a 19 horas.

El 18 el proyecto no alcanzará a ser despachado, en estas sesiones, la comisión volverá a reunirse el viernes, 7, posiblemente, el lunes.

DEBATE GENERAL.— En virtud de los acuerdos adoptados ayer por los comités parlamentarios, la Cámara de Diputados efectuará el martes 7 de mayo dos sesiones especiales, con el objeto de discutir y votar, en general, el proyecto que aumenta la

asignación familiar. La primera de estas sesiones se realizará de 15 a 16 horas, la segunda, de 16 a 20 horas.

Aprobado el proyecto, éste volverá a la Comisión de Hacienda, para el segundo informe, durante el miércoles 8, día en que la comisión podrá, para este efecto, sesionar paralelamente a la Cámara.

DESPACHO.— En una nueva sesión especial, a efectuarse el jueves 9 de mayo, la Cámara debatirá y votará, en particular, hasta su total despacho, el proyecto que aumenta la asignación familiar.

CUADERNOS
TINTA STEPHENS
LAPICES FALA
Gomas y demás artículos para colegiales.
Hojas perforadas.

IMPRENTA LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: SIO. DOMINGO 1645
REEMBOLSOS

Reclamaciones por "presión moral" y hasta por el color de los votos escuchó Tribunal Calificador

Contra el clero de Chiloé alegó falangista Rogers, y fue rebatido por el conservador Héctor Correa

El papel de los votos debe tener el color de la leche, sostuvo el diputado Schaulsohn

religiosas—agregó—incurrieron en Chiloé en "presión moral indebida", exigiendo, inclusive, los alcances de una circular del Obispo, Monsierr Benítez, en la ciudad de Castro, amenazando con castigos en la Vida Eterna, y también con la excomunión. Dijo que Chiloé es la provincia chilena que registra el mayor porcentaje de católicos, que allí es, desde hace años, muy intensa la pugna entre católicos y radicales o masones, pero reconoció que la campaña se agudizó alrededor de este asunto, en publicaciones de un periódico radical de la zona, en contra del Obispo de Chiloé, don Juan José Benítez, en los días que precedieron a las elecciones del 3 de marzo.

Según el señor Rogers, los hechos de presión moral indebida por parte del clero de Chiloé, afectaron este del candidato liberal, señor Prádo, y al candidato falangista, señor Recabarren, quienes, al momento de las elecciones, cometieron el "pecado" de ir a las urnas en la lista del candidato radical. Agregó que las elecciones, en Chile, dividen a los católicos, porque, en realidad, de los tesis que otros sostuvieron el Arzobispo Crescente Erazuriz—enemigo de la intervención de la Iglesia en la política—y el Obispo Fuenzalida. "Pero debo afirmar y declarar, de la manera más terminante—añotó—que yo no puedo generalizar acerca de lo ocurrido en Chiloé, porque no existe otro clero, de habla castellana, más lleno de virtudes, de cultura y de conducta más adecuada, en el orden político, que el chileno".

Finalmente, el señor Rogers comentó los hechos de la prueba. Declaró que nada tenía que reclamar contra la elección del señor Correa. Letelier, la que calificó de justa, y concluyó diciendo que el Tribunal Calificador sentase jurisprudencia, acerca de lo que es y significa, la "presión moral indebida" contra el elector, y el Obispo Fuenzalida, generales de nulidad establecidas por el derecho privado y el derecho público.

CORREA.— El señor Correa empezó diciendo que la prueba es inverosímil y ridícula. Dijo que la referida circular del Obispo de Chiloé está basada en los cronos del Concilio Plenario, reunido en Roma, en 1910, en el que se fijó las relaciones de la Iglesia Católica frente a los problemas de la cosa pública.

El asunto quedó pendiente para la próxima sesión.

Aludió a las publicaciones hechas en Ancud por el periódico radical

ciata Popular bajó, de 2.372 votos, a 1.600, lo que es explicable, porque el señor Erazuriz fue elegido después del triunfo del señor Bañer, y ahora llevó el patrocinio del P.R.P. El Partido Nacional bajó, de 737 a 450 votos, y el Partido Conservador bajó, de 2.300 a 3.700 votos. Estas cifras, dijo el señor Correa, demuestran, sencillamente, que no se sabe perder, y de paso se aprovecha la situación para enlodar a instituciones prestigiosas.

"Si hubo vicio—añotó—en nada afectó a la elección. La reclamación es producto de una imaginación posterior. Por otra parte, la niego autoridad moral a los reclamantes".

Concluyó diciendo que la prueba rendida era ridícula e inverosímil.

OTRAS CAUSAS.— La primera reclamación conocida ayer por el tribunal fue la que pide la nulidad de la inscripción de la candidatura a diputado presuntamente electo por Valdivia, del doctor, doctor Moreno, a quien se acusa de pertenecer al Partido Comunista.

Sostuvo la causa el propio reclamante, abogado Mario Montero Schmidt, quien defendió la competencia del Tribunal Calificador al respecto. En la parte de hechos, alegó una serie de pruebas para establecer la condición de comunista del afectado, tal como haber sido registrado en el Registro Electoral, cuando se dictó la Ley de Defensa de la Democracia; desarrollo de actividades de abierta tendencia comunista; ser proclamado en concentraciones, en que se hicieron presentes dirigentes y militantes comunistas, etc.

Impugnó esta causa el ex Vicepresidente de la República, don Luis Alberto Cueva, quien en primer término alegó la incompetencia del tribunal para conocer de estas reclamaciones de nulidad, pues en el hecho—dijo—se trata de inhabilidad, que compete a la Cámara de Diputados. En el fondo, puntualizó que los particulares no tienen acción popular en virtud de la Ley de Elecciones, que atribuye el triunfo, en un parlamento electo, y que la presente reclamación se ha hecho a posteriori, ya que la Ley de Defensa de la Democracia dispone que las reclamaciones, por inscripción de candidaturas, deben formularse ante el Director del Registro Electoral, dentro de los cinco días siguientes a

la publicación de las listas de candidatos hábiles.

El señor Cueva agregó que su defendido no es comunista; que fue honrado de los Registros Electorales por equivocación, siendo rehabilitado como después por el Senado, y que el ex Presidente Gabriel González Videla, por decreto, le concedió nuevamente todos los puestos que ocupaba antes de ser cancelada su inscripción.

LLANQUIHE.— Por votos electorales, que habrían favorecido al diputado presuntamente electo, Raúl Erazuriz Lecaros, en Llanquihue, alegó el candidato liberal, doctor, don Osvaldo García Burr. Por el rechazo de esta reclamación alegó el diputado Hugo Rosende.

Respecto de esta misma circunscripción, se conoció una reclamación electo radical, el señor Rosendo Schmauk, Alcalde de Puerto Montt, y el diputado Federico Bucher. Ambos se atribuyen el triunfo, en una misma lista, y aquí pide un nuevo recuento de votos.

Por reclamación de don Luis Alberto Cueva, por Bucher, el diputado Jacobo Schaulsohn.

El dirigente socialista popular, Oscar Wals, pidió el rechazo de la reclamación presentada en Magallanes, que pide la nulidad de la inscripción de don Alfredo Hernández, por haber sido apoyado por los comunistas. En consecuencia, se trata de una diferencia de votos—más de mil—entre su defendido y el candidato Erazuriz, quien le atribuiría que ser proclamado, de ser acordada la reclamación, que aunque votado por el señor Hernández, no habría alterado de ningún modo el veredicto de las urnas.

CHILE.— El diputado Schaulsohn sostuvo una reclamación interpuesta por el candidato liberal por Chiloé, Ignacio Prádo Benítez, en que se pide la nulidad de los votos de color crema escriturados a favor del diputado presuntamente electo, Raúl Aldunate. Invocó la Ley General de Elecciones, que dice que el elector debe sufragar con color blanco, y que al fijar esta condición, el legislador quiso evitar el fraude electoral, mediante el sistema de control del cobcheo, que podría ser determinado asistido por el elector.

Señaló que conforme a lo definido por el diccionario de Real Academia Española, por blanco debe entenderse el color de la leche, el de los cerros, el de las montañas, el de los colores. Exhibió votos de color crema, que se habrían escriturados a favor del señor Aldunate, y acompañó un certificado firmado por el catedrático Angel Rodríguez Flores, de la Universidad de Chile, según el cual las óculas reclamadas no son blancas.

Luis Mackenna, fiscal del Banco Central, fue el abogado que impugnó esta reclamación. Señaló que lo de los votos y el presunto cobcheo de los comunistas a posteriori, como lo prueba la circunstancia de no haberse estampado reclamación alguna, ante el jefe militar de la plaza, el día mismo de los comicios.

Agregó que todo color tiene tonos o matices, y acudiendo también al diccionario de la Lengua Española, dijo que tono o matiz son las "distintas graduaciones que puede tener

un color, sin que por ello éste pierda su nombre". Para probar esta afirmación, dejó a disposición del tribunal un muestrario de pinturas, en que bajo la denominación "blanco", aparecen varios tonos de color blanco. Acompañó, además, un certificado de la Fábrica de Papeles y Cartones de Puerro Alto, donde se manufacturó el papel en que fueron confeccionados los votos impugnados, en donde se constata que los votos de color crema no existen, y que, en consecuencia, el tribunal debe desestimar la reclamación.

VALPARAISO.— La última reclamación que se conoció ayer fue la presentada por el presidente provincial del Partido Radical de Valparaíso, Angel Botto. Por ella se pide la nulidad de la inscripción de la candidatura del diputado radicado, Rubén Hurtado, por infracción al artículo primero de la Ley de Defensa de la Democracia, que prohíbe postular a cargos de representación popular a personas pertenecientes a organizaciones declaradas fuera de la ley. Al señor Hurtado se le acusa de comunistas peronistas.

Sostuvo la reclamación el abogado J. Cisterna, quien dio a conocer las presuntas conexiones que con el peronismo habría mantenido el diputado Hurtado, comunistas basadas en el informe de la comisión especial de la Cámara, que investigó la penetración del comunismo en nuestro país.

El abogado Eduardo León pidió el rechazo de la reclamación, objetando que carecía de toda seriedad. En derecho sostuvo que ella ha sido formulada fuera de plazo, y en la parte de hechos, manifestó que su defendido aludió a circunstancias inexactas. Señaló que el señor Botto, luego de presentada la reclamación y ante las dudas que se le plantearon, sobre la conveniencia de tal paso—ya que el Partido Radical se le podría acusar de comunistas—rechazo de comunistas con el radicalismo argentino—, pidió el respaldo de la asamblea radical de Valparaíso, lo que, por gran mayoría, no se lo habría otorgado.

Finalmente, el señor León informó que el señor Hurtado fue regidor por Villa del Mar antes de que el señor Botto fuera a la Presidencia de la República Argentina, con la misma votación con que ahora ha sido elegido diputado. Agregó que el realmente fuesen graves los cargos que se le formulan en el informe de la referida comisión especial de la Cámara, no habría fallado diputado que habrían presentado un recurso de inhabilidad del señor Hurtado, lo que no ha sucedido.

El Tribunal Calificador de Elecciones, que preside el senador Juan Antonio Coloma, puso ayer término a las audiencias celebradas con las reclamaciones electorales, motivadas en votos que se habrían producido durante el proceso de los últimos comicios generales, para renovar el Congreso Nacional.

Con un total de 187 causas, aún cuando no todas fueron alegadas. Se nos informó que todavía restan por conocer cuatro reclamaciones, correspondientes a la provincia de Aisén, que no han llegado al tribunal. Constatando una comunicación de este organismo al juez de letras de Puerto Aisén ha telegrafado que los antecedentes respectivos los envió a la capital con fecha 23 de marzo último.

La labor que deberá realizar ahora el tribunal comprende el fallo de las causas conocidas, atendiendo de inmediato el examen de las pruebas que considere pertinentes.

Se ha anunciado que las sentencias se darán a conocer simultáneamente el 14 de mayo próximo, fecha en que se comunicará al Senado, a la Cámara de Diputados y al Ministerio del Interior el acta de la Comisión Especial de los nuevos congresales.

MANANA SE REUNIRA COMISION ESPECIAL

A las 11 horas de mañana se constituirá la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que investigará los sucesos del 2 de abril, en Santiago.

En la sesión de ayer de la Cámara se informó que esta comisión por los siguientes diputados, en representación de los comités que se indican: Acción Revolucionaria, Jorge Meléndez; Falangista, Carlos Espinosa; Conservador, Unión, Héctor Ríos; Demócrata, Ernesto Aranda; Independiente, Carlos José Erazuriz; Liberal, Miguel Huera; Radical, Hermes Ahumada; Socialista, Florencio Calleguillos; Socialista, Rafael Gustavo Martínez; Unión, Rafael A. Gumucio.

El señor Erazuriz, luego de un análisis político, anunció a nombre del Partido Nacional, un proyecto de reforma constitucional, que consistiría en los siguientes puntos: 1) Aprobación del Senado para la designación de

Ministro de Hacienda; 2) Aprobación de la Cámara para la designación de Ministro del Interior; y 3) Reducción del período presidencial, de 6 a 5 años.

El señor Meléndez dijo que el Congreso debería prestar amplio respeto a las conclusiones del Primer Seminario sobre problemas del Gran Santiago. Luego destacó la labor de la Casa del Estudiante Americano.

El señor Benavides pidió que se dirigiera un oficio al Ministro de Relaciones, solicitando un pronunciamiento del Gobierno acerca de la construcción del sector chileno del camino internacional de Coquimbo a San Juan.

El señor Aranda se refirió a problemas del Ministerio de Tierras.

El señor Barera aludió a problemas de los campesinos.

El señor Juan Eduardo Puentes solicitó la instalación de un "profundo preceptor" en el aeródromo de Valdivia.

El ex diputado falangista, Jorge Rogers, fueron planteadas por el señor Rogers, fueron planteadas por el señor Demetrio Manilla, presidente provincial del Partido Liberal, en Chiloé, y Guillermo Aguilera, presidente departamental del Partido Radical, de Castro, en favor del candidato liberal, doctorado, Ignacio Prádo Benítez.

Las reclamaciones, alegadas por el señor Rogers, fueron planteadas por el señor Demetrio Manilla, presidente provincial del Partido Liberal, en Chiloé, y Guillermo Aguilera, presidente departamental del Partido Radical, de Castro, en favor del candidato liberal, doctorado, Ignacio Prádo Benítez.

El señor Rogers empezó diciendo que, en Ancud, se desistió de las reclamaciones de nulidad, contra las mesas de varones, las que sólo concierne a las mesas de mujeres. Agregó que, en la ciudad de Castro, mantenía las reclamaciones contra las mesas de mujeres y la extensión a las mesas de las secciones tercera y cuarta de varones.

En seguida el señor Rogers dijo que, en Ancud, se desistió de las mesas denunciadas, y que, como cuando se publicaron de un periódico radical de la zona, en contra del Obispo de Chiloé, don Juan José Benítez, en los días que precedieron a las elecciones del 3 de marzo.

Según el señor Rogers, los hechos de presión moral indebida por parte del clero de Chiloé, afectaron este del candidato liberal, señor Prádo, y al candidato falangista, señor Recabarren, quienes, al momento de las elecciones, cometieron el "pecado" de ir a las urnas en la lista del candidato radical. Agregó que las elecciones, en Chile, dividen a los católicos, porque, en realidad, de los tesis que otros sostuvieron el Arzobispo Crescente Erazuriz—enemigo de la intervención de la Iglesia en la política—y el Obispo Fuenzalida. "Pero debo afirmar y declarar, de la manera más terminante—añotó—que yo no puedo generalizar acerca de lo ocurrido en Chiloé, porque no existe otro clero, de habla castellana, más lleno de virtudes, de cultura y de conducta más adecuada, en el orden político, que el chileno".

Finalmente, el señor Rogers comentó los hechos de la prueba. Declaró que nada tenía que reclamar contra la elección del señor Correa. Letelier, la que calificó de justa, y concluyó diciendo que el Tribunal Calificador sentase jurisprudencia, acerca de lo que es y significa, la "presión moral indebida" contra el elector, y el Obispo Fuenzalida, generales de nulidad establecidas por el derecho privado y el derecho público.

CORREA.— El señor Correa empezó diciendo que la prueba es inverosímil y ridícula. Dijo que la referida circular del Obispo de Chiloé está basada en los cronos del Concilio Plenario, reunido en Roma, en 1910, en el que se fijó las relaciones de la Iglesia Católica frente a los problemas de la cosa pública.

El asunto quedó pendiente para la próxima sesión.

Aludió a las publicaciones hechas en Ancud por el periódico radical

ciata Popular bajó, de 2.372 votos, a 1.600, lo que es explicable, porque el señor Erazuriz fue elegido después del triunfo del señor Bañer, y ahora llevó el patrocinio del P.R.P. El Partido Nacional bajó, de 737 a 450 votos, y el Partido Conservador bajó, de 2.300 a 3.700 votos. Estas cifras, dijo el señor Correa, demuestran, sencillamente, que no se sabe perder, y de paso se aprovecha la situación para enlodar a instituciones prestigiosas.

"Si hubo vicio—añotó—en nada afectó a la elección. La reclamación es producto de una imaginación posterior. Por otra parte, la niego autoridad moral a los reclamantes".

Concluyó diciendo que la prueba rendida era ridícula e inverosímil.

OTRAS CAUSAS.— La primera reclamación conocida ayer por el tribunal fue la que pide la nulidad de la inscripción de la candidatura a diputado presuntamente electo por Valdivia, del doctor, doctor Moreno, a quien se acusa de pertenecer al Partido Comunista.

Sostuvo la causa el propio reclamante, abogado Mario Montero Schmidt, quien defendió la competencia del Tribunal Calificador al respecto. En la parte de hechos, alegó una serie de pruebas para establecer la condición de comunista del afectado, tal como haber sido registrado en el Registro Electoral, cuando se dictó la Ley de Defensa de la Democracia; desarrollo de actividades de abierta tendencia comunista; ser proclamado en concentraciones, en que se hicieron presentes dirigentes y militantes comunistas, etc.

Impugnó esta causa el ex Vicepresidente de la República, don Luis Alberto Cueva, quien en primer término alegó la incompetencia del tribunal para conocer de estas reclamaciones de nulidad, pues en el hecho—dijo—se trata de inhabilidad, que compete a la Cámara de Diputados. En el fondo, puntualizó que los particulares no tienen acción popular en virtud de la Ley de Elecciones, que atribuye el triunfo, en un parlamento electo, y que la presente reclamación se ha hecho a posteriori, ya que la Ley de Defensa de la Democracia dispone que las reclamaciones, por inscripción de candidaturas, deben formularse ante el Director del Registro Electoral, dentro de los cinco días siguientes a

la publicación de las listas de candidatos hábiles.

El señor Cueva agregó que su defendido no es comunista; que fue honrado de los Registros Electorales por equivocación, siendo rehabilitado como después por el Senado, y que el ex Presidente Gabriel González Videla, por decreto, le concedió nuevamente todos los puestos que ocupaba antes de ser cancelada su inscripción.

LLANQUIHE.— Por votos electorales, que habrían favorecido al diputado presuntamente electo, Raúl Erazuriz Lecaros, en Llanquihue, alegó el candidato liberal, doctor, don Osvaldo García Burr. Por el rechazo de esta reclamación alegó el diputado Hugo Rosende.

Respecto de esta misma circunscripción, se conoció una reclamación electo radical, el señor Rosendo Schmauk, Alcalde de Puerto Montt, y el diputado Federico Bucher. Ambos se atribuyen el triunfo, en una misma lista, y aquí pide un nuevo recuento de votos.

Por reclamación de don Luis Alberto Cueva, por Bucher, el diputado Jacobo Schaulsohn.

El dirigente socialista popular, Oscar Wals, pidió el rechazo de la reclamación presentada en Magallanes, que pide la nulidad de la inscripción de don Alfredo Hernández, por haber sido apoyado por los comunistas. En consecuencia, se trata de una diferencia de votos—más de mil—entre su defendido y el candidato Erazuriz, quien le atribuiría que ser proclamado, de ser acordada la reclamación, que aunque votado por el señor Hernández, no habría alterado de ningún modo el veredicto de las urnas.

CHILE.— El diputado Schaulsohn sostuvo una reclamación interpuesta por el candidato liberal por Chiloé, Ignacio Prádo Benítez, en que se pide la nulidad de los votos de color crema escriturados a favor del diputado presuntamente electo, Raúl Aldunate. Invocó la Ley General de Elecciones, que dice que el elector debe sufragar con color blanco, y que al fijar esta condición, el legislador quiso evitar el fraude electoral, mediante el sistema de control del cobcheo, que podría ser determinado asistido por el elector.

Señaló que conforme a lo definido por el diccionario de Real Academia Española, por blanco debe entenderse el color de la leche, el de los cerros, el de las montañas, el de los colores. Exhibió votos de color crema, que se habrían escriturados a favor del señor Aldunate, y acompañó un certificado firmado por el catedrático Angel Rodríguez Flores, de la Universidad de Chile, según el cual las óculas reclamadas no son blancas.

Luis Mackenna, fiscal del Banco Central, fue el abogado que impugnó esta reclamación. Señaló que lo de los votos y el presunto cobcheo de los comunistas a posteriori, como lo prueba la circunstancia de no haberse estampado reclamación alguna, ante el jefe militar de la plaza, el día mismo de los comicios.

Agregó que todo color tiene tonos o matices, y acudiendo también al diccionario de la Lengua Española, dijo que tono o matiz son las "distintas graduaciones que puede tener

un color, sin que por ello éste pierda su nombre". Para probar esta afirmación, dejó a disposición del tribunal un muestrario de pinturas, en que bajo la denominación "blanco", aparecen varios tonos de color blanco. Acompañó, además, un certificado de la Fábrica de Papeles y Cartones de Puerro Alto, donde se manufacturó el papel en que fueron confeccionados los votos impugnados, en donde se constata que los votos de color crema no existen, y que, en consecuencia, el tribunal debe desestimar la reclamación.

VALPARAISO.— La última reclamación que se conoció ayer fue la presentada por el presidente provincial del Partido Radical de Valparaíso, Angel Botto. Por ella se pide la nulidad de la inscripción de la candidatura del diputado radicado, Rubén Hurtado, por infracción al artículo primero de la Ley de Defensa de la Democracia, que prohíbe postular a cargos de representación popular a personas pertenecientes a organizaciones declaradas fuera de la ley. Al señor Hurtado se le acusa de comunistas peronistas.

Sostuvo la reclamación el abogado J. Cisterna, quien dio a conocer las presuntas conexiones que con el peronismo habría mantenido el diputado Hurtado, comunistas basadas en el informe de la comisión especial de la Cámara, que investigó la penetración del comunismo en nuestro país.

El abogado Eduardo León pidió el rechazo de la reclamación, objetando que carecía de toda seriedad. En derecho sostuvo que ella ha sido formulada fuera de plazo, y en la parte de hechos, manifestó que su defendido aludió a circunstancias inexactas. Señaló que el señor Botto, luego de presentada la reclamación y ante las dudas que se le plantearon, sobre la conveniencia de tal paso—ya que el Partido Radical se le podría acusar de comunistas—rechazo de comunistas con el radicalismo argentino—, pidió el respaldo de la asamblea radical de Valparaíso, lo que, por gran mayoría, no se lo habría otorgado.

Finalmente, el señor León informó que el señor Hurtado fue regidor por Villa del Mar antes de que el señor Botto fuera a la Presidencia de la República Argentina, con la misma votación con que ahora ha sido elegido diputado. Agregó que el realmente fuesen graves los cargos que se le formulan en el informe de la referida comisión especial de la Cámara, no habría fallado diputado que habrían presentado un recurso de inhabilidad del señor Hurtado, lo que no ha sucedido.

El Tribunal Calificador de Elecciones, que preside el senador Juan Antonio Coloma, puso ayer término a las audiencias celebradas con las reclamaciones electorales, motivadas en votos que se habrían producido durante el proceso de los últimos comicios generales, para renovar el Congreso Nacional.

Con un total de 187 causas, aún cuando no todas fueron alegadas. Se nos informó que todavía restan por conocer cuatro reclamaciones, correspondientes a la provincia de Aisén, que no han llegado al tribunal. Constatando una comunicación de este organismo al juez de letras de Puerto Aisén ha telegrafado que los antecedentes respectivos los envió a la capital con fecha 23 de marzo último.

La labor que deberá realizar ahora el tribunal comprende el fallo de las causas conocidas, atendiendo de inmediato el examen de las pruebas que considere pertinentes.

Se ha anunciado que las sentencias se darán a conocer simultáneamente el 14 de mayo próximo, fecha en que se comunicará al Senado, a la Cámara de Diputados y al Ministerio del Interior el acta de la Comisión Especial de los nuevos congresales.

MANANA SE REUNIRA COMISION ESPECIAL

A las 11 horas de mañana se constituirá la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que investigará los sucesos del 2 de abril, en Santiago.

En la sesión de ayer de la Cámara se informó que esta comisión por los siguientes diputados, en representación de los comités que se indican: Acción Revolucionaria, Jorge Meléndez; Falangista, Carlos Espinosa; Conservador, Unión, Héctor Ríos; Demócrata, Ernesto Aranda; Independiente, Carlos José Erazuriz; Liberal, Miguel Huera; Radical, Hermes Ahumada; Socialista, Florencio Calleguillos; Socialista, Rafael Gustavo Martínez; Unión, Rafael A. Gumucio.

El señor Erazuriz, luego de un análisis político, anunció a nombre del Partido Nacional, un proyecto de reforma constitucional, que consistiría en los siguientes puntos: 1) Aprobación del Senado para la designación de

Ministro de Hacienda; 2) Aprobación de la Cámara para la designación de Ministro del Interior; y 3) Reducción del período presidencial, de 6 a 5 años.

El señor Meléndez dijo que el Congreso debería prestar amplio respeto a las conclusiones del Primer Seminario sobre problemas del Gran Santiago. Luego destacó la labor de la Casa del Estudiante Americano.

El señor Benavides pidió que se dirigiera un oficio al Ministro de Relaciones, solicitando un pronunciamiento del Gobierno acerca de la construcción del sector chileno del camino internacional de Coquimbo a San Juan.

El señor Aranda se refirió a problemas del Ministerio de Tierras.

El señor Barera aludió a problemas de los campesinos.

El señor Juan Eduardo Puentes solicitó la instalación de un "profundo preceptor" en el aeródromo de Valdivia.

El ex diputado falangista, Jorge Rogers, fueron planteadas por el señor Rogers, fueron planteadas por el señor Demetrio Manilla, presidente provincial del Partido Liberal, en Chiloé, y Guillermo Aguilera, presidente departamental del Partido Radical, de Castro, en favor del candidato liberal, doctorado, Ignacio Prádo Benítez.

Las reclamaciones, alegadas por el señor Rogers, fueron planteadas por el señor Demetrio Manilla, presidente provincial del Partido Liberal, en Chiloé, y Guillermo Aguilera, presidente departamental del Partido Radical, de Castro, en favor del candidato liberal, doctorado, Ignacio Prádo Benítez.

El señor Rogers empezó diciendo que, en Ancud, se desistió de las reclamaciones de nulidad, contra las mesas de varones, las que sólo concierne a las mesas de mujeres. Agregó que, en la ciudad de Castro, mantenía las reclamaciones contra las mesas de mujeres y la extensión a las mesas de las secciones tercera y cuarta de varones.

En seguida el señor Rogers dijo que, en Ancud, se desistió de las mesas denunciadas, y que, como cuando se publicaron de un periódico radical de la zona, en contra del Obispo de Chiloé, don Juan José Benítez, en los días que precedieron a las elecciones del 3 de marzo.

Según el señor Rogers, los hechos de presión moral indebida por parte del clero de Chiloé, afectaron este del candidato liberal, señor Prádo, y al candidato falangista, señor Recabarren, quienes, al momento de las elecciones, cometieron el "pecado" de ir a las urnas en la lista del candidato radical. Agregó que las elecciones, en Chile, dividen a los católicos, porque, en realidad, de los tesis que otros sostuvieron el Arzobispo Crescente Erazuriz—enemigo de la intervención de la Iglesia en la política—y el Obispo Fuenzalida. "Pero debo afirmar y declarar, de la manera más terminante—añotó—que yo no puedo generalizar acerca de lo ocurrido en Chiloé, porque no existe otro clero, de habla castellana, más lleno de virtudes, de cultura y de conducta más adecuada, en el orden político, que el chileno".

Finalmente, el señor Rogers comentó los hechos de la prueba. Declaró que nada tenía que reclamar contra la elección del señor Correa. Letelier, la que calificó de justa, y concluyó diciendo que el Tribunal Calificador sentase jurisprudencia, acerca de lo que es y significa, la "presión moral indebida" contra el elector, y el Obispo Fuenzalida, generales de nulidad establecidas por el derecho privado y el derecho público.

CORREA.— El señor Correa empezó diciendo que la prueba es inverosímil y ridícula. Dijo que la referida circular del Obispo de Chiloé está basada en los cronos del Concilio Plenario, reunido en Roma, en 1910, en el que se fijó las relaciones de la Iglesia Católica frente a los problemas de la cosa pública.

El asunto quedó pendiente para la próxima sesión.

Aludió a las publicaciones hechas en Ancud por el periódico radical

ciata Popular bajó, de 2.372 votos, a 1.600, lo que es explicable, porque el señor Erazuriz fue elegido después del triunfo del señor Bañer, y ahora llevó el patrocinio del P.R.P. El Partido Nacional bajó, de 737 a 450 votos, y el Partido Conservador bajó, de 2.300 a 3.700 votos. Estas cifras, dijo el señor Correa, demuestran, sencillamente, que no se sabe perder, y de paso se aprovecha la situación para enlodar a instituciones prestigiosas.

"Si hubo vicio—añotó—en nada afectó a la elección. La reclamación es producto de una imaginación posterior. Por otra parte, la niego autoridad moral a los reclamantes".

Concluyó diciendo que la prueba rendida era ridícula e inverosímil.

OTRAS CAUSAS.— La primera reclamación conocida ayer por el tribunal fue la que pide la nulidad de la inscripción de la candidatura a diputado presuntamente electo por Valdivia, del doctor, doctor Moreno, a quien se acusa de pertenecer al Partido Comunista.

1º DE MAYO

Día del Trabajo



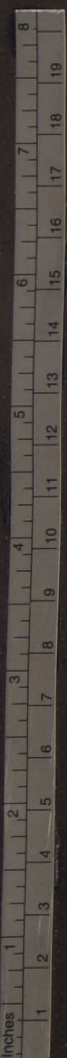
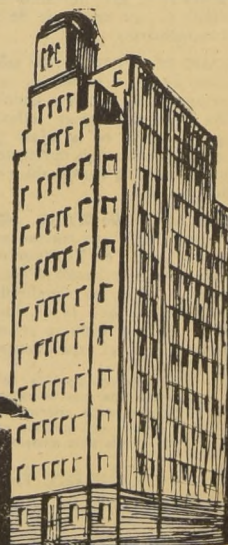
Pago de beneficios durante el año 1956

Durante el año 1956, el Servicio de Seguro Social pagó a sus imponentes los siguientes beneficios y por las sumas que se indican:

Pensiones de invalidez y vejez	\$ 3.739.018.105.-
Pensiones de viudedad	144.441.241.-
Pensiones de orfandad	88.243.187.-
Asignación por hijos de pensionados	21.181.947.-
Bonificaciones sobre pensiones	1.468.874.653.-
Asignación Familiar Obrera	13.167.350.138.-
Indemnizaciones por cesantía	133.215.934.-
Aportes al Servicio Nacional de Salud para atención de los asegu-	
rados enfermos	5.284.675.230.-
Rubros que hacen un total de	\$ 24.047.000.435.-

En esta forma, el Servicio de Seguro Social cumple con la finalidad de asegurar los riesgos de la gran masa obrera chilena, la que compone una parte apreciable de nuestra población.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL





FARA SU INVIERNO.— Un conjunto de la Boutique Jacques Fath de pleno invierno a la vez práctico y elegante. Chaqueta y falda en lana roja. La chaqueta enteramente forrada en piel y dos bolsillos de la misma piel adornan la falda. Acompaña el conjunto con pull-over de lana negra. (Intercontinental.)

RECEPCION EN EL CLUB DE GOLF.— El Embajador del Japón y señora de Yaguchi ofrecieron una brillante recepción en los salones del Club de Golf, con motivo de la celebración del aniversario patrio. Entre la numerosa asistencia pudimos anotar a las siguientes personas: Nuncio Apostólico Monseñor Sebastián Baggio; Ministro de Relaciones y señora de Saint-Emery; Ministro de Justicia, señor Zúñiga Latorre; Embajador de Uruguay, Excmo. señor Hugo de Pena, de Alemania, Excmo. señor Carl von Campe; de Perú, Excmo. señor Enrique Goyave; de Colombia, señora de Benito de Costa Rica y señora de Golcochea, de España y señora de Doussinague; de Canadá y señora de Renaud, de Guatemala, Excmo. señor Unzueta; de Panamá, Excmo. señor J. C. Batalla; Embajador de Cuba, Sra. Carmen Hernández Portela, de Argentina y señora de Lastra, de Bélgica y señora de Guillaume, de Gran Bretaña y señora de Escosca; de Turquía, Excmo. señor Cemal Husnu Taray, de Venezuela, Excmo. señor Renato Esteyri; de Paraguay y señora de López Martínez; Ministros de Honduras y Sra. de Coello, de Suiza y señora de Naville, de Noruega y señora de Olmer; de Dinamarca y señora de Planter-Moller, de El Salvador y señora de Landa; de Ecuador, la y señora de Diard, de China y señora de Yu-Yin, de Israel y señora de Merceron; de Jordania y señora de Berson; Consejeros de Uruguay, señor Roberto Domínguez Gómez, de Colombia y señora de Manotas, de Italia y señora de Mancini; Subsecretario de Relaciones, señor Gustavo Lugo Rojas; Subjefe del Protocolo, señor Carlos Mardones; Alcaldesa de Santiago, María Teresa del Canto; Carlos Griffith y señora; Mario Illanes, Ernesto Del Fierro Muñoz, María Luisa Palma de Del Fierro; general Castro, Manuel Osorio y señora; Raúl Duclou, Clara y señora, doctor Astier y señora; Olga Pizarro de Astier y señora; Carmen Labra, Enrique



MATRIMONIO EN ESPAÑA.

— El sábado pasado la señorita Amelita Mota Sans, contrajo matrimonio en la capilla de Nuestra Señora de la Merced, en la ciudad de Santander, en España, con el escritor y Agregado Cultural a la Embajada de Chile en España, señor Carlos Sándor.

Gallardo Nieto, Carlos Iñiguez Larrain, Reinaldo Harnecker, Fernando Illanes Benítez y señora; Oscar Iliabaca y señora; Carlos Griffith y señora; Mario Illanes, Ernesto Del Fierro Muñoz, María Luisa Palma de Del Fierro; general Castro, Manuel Osorio y señora; Raúl Duclou, Clara y señora, doctor Astier y señora; Olga Pizarro de Astier y señora; Carmen Labra, Enrique

HOMENAJE AL CORONEL RENATO DE LA CERDA.— Hoy se efectuó en el recinto de la Escuela de Caballería Blindada (Antonio Varas esquina de Fco. Bilbao) el acto de homenaje a la memoria del coronel don Renato de la Cerda González, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. Se realizará este homenaje con el siguiente programa: 9.30 horas.— Misa en el recinto de la Escuela. 10.30 horas.— Inauguración placa recordatoria. 11.30 horas.— Romería al Cementerio General.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Alemana ha nacido una hija del señor Jhon Alfred Chiswell, gerente de J. Walter Thompson Chilena SAC, y de la señora Patricia de Chiswell. —En la Clínica Nightingale nació un hijo del señor Eduardo Jimenez M. y de la señora Dolores Numme de Jimenez. —Ha nacido un hijo del señor Ramiro Bessa G. y de la señora Marta Eugenia Buzeta de Bessa. A DINAMARCA.— Se han dirigido a Copenhague, vía SAS, los señores Hans Iversen y señora.

De N. YAREZ SILVA.—

Exposición de Berta Orrego (Sala Banco de Chile)

Voy la mañana del lunes, antes de abrirse al público esta exposición, y encuentro cerrada la puerta, la empujo, y como por encanto, una mano de mujer me abre, me saluda por mi nombre, se presenta a mí —Berta Orrego— y no habían pasado dos minutos, menos un minuto, y menos aún, algunos segundos, y me pregunta, con interés: —¿Qué le parece a Ud? Y yo como me había dado cuenta de aquello en diez segundos, pero quería coquetear o especular con mi opinión, le respondo que todavía no me había enterado de su conjunto. Y le mentí, porque me había enterado. Me dio como impacto de balazo, en mi espíritu, una cualidad muy rara de encontrar en el arte plástico, el de hoy en día: sensación de poesía. He dicho mal: impresión de poesía. Aquellos tres colores parcos, tres únicos colores, pardo, verde oliva y gris, bastaban para darme esa impresión de que hablo, ¡poesía! No tiene más colores su paleta, la de Berta Orrego, que esos tres, por lo menos en todos los cuadros que tiene en su conjunto. Pero le bastan para crear esa atmósfera poética. Es muy rara. Hoy por lo general, se tiene orgullo en ser colorista, porque lo de colorista, en manchar con brío, con seguridad, en producir armonías raras, en llevar el pincel, digo mejor la espátula, del uno al otro extremo de la tela, que ha de producir, produce esa poesía. Tan parca de tono, aparentemente fría de visión, pero tan equilibrada, tan seria en su dibujo, tan atenta en su valorización, tan profunda en sus fondos, tan delgada de materia, pero produce esos conjuntos de paisajes afeitados a una lógica plástica, que es muy rara de encontrar. ¿Por qué? Porque tiene un maestro que la guía bien, que le da libertad de visión, que ella mire y vea como quiera, como siente, pero bellamente clásica, con escapes románticos, dándonos una atmósfera densa en la que respiramos a nuestras anchas. El natural pasa del ojo de esta mujer a la tela como también, se su sensibilidad, y la creación plástica, siendo sobria, es poética. ¿Que su conjunto mirado así en el total, nos parece monótono? Es verdad, pero no le vamos a ver así en un solo cuadro, en una sala, por ejemplo. Y desaparece entonces esa monotonía, y juzgamos aisladamente, quedando como resultado, todas estas cualidades que señalo, únicamente ellas, desapareciendo entonces, la monotonía. En los coloristas, los más ardientes, pasa lo mismo. En conjunto, casi chillan. Aislados, nos hacen gozar. Así, Berta Orrego en cada uno de sus cuadros, dentro de su parquedad de color y su resultado de visión, hace soñar y pensar. "Alamos blancos", número 5, sueño del lejano oriente. 17. "Arboles", llenos de aire, evocan fondos de figuras del renacimiento. 19. "Últimos árboles", 31. "Charcas" y "Lomas y dunas"... Todos símbolos, sobrios, como frutos de un espíritu largamente cultivado. Mucho le pertenece de Berta Orrego a su maestro, Echeverría, con quien yo me arrancé en evocaciones deliciosas del Prado. No he logrado ser exacto en esta crónica. Por lo menos me ha faltado elocuencia crítica. Pero me permito una última frase: si el lombardo, raro y genial, Andrés Mantegna, hubiese pintado paisajes, quién sabe si les habría coloreado como lo hace Berta Orrego. N. Y. S.

CORONEL RENATO DE LA CERDA GONZALEZ.

Cuando aún no se aquieta el tremolar temeroso del pabellón a media asta en el Cuartel; cuando aún nos parece oír el eco triste de la marcha fúnebre y el ruido de cascos del viejo corcel que, en su último camino, acompaña a su finca a la postre, cuando aún nuestros sentidos no son capaces de acallar la amargura de ese 1.º de mayo de 1956; cuando todo nos parece un triste sueño, una horrible pesadilla, la hoja implacable del tiempo nos vuelve a la realidad; nos señala que hace un año, uno solo, que se caballerizo cruzado que fuera el coronel RENATO DE LA CERDA GONZALEZ nos dejó, para cumplir la misión que más allá de nuestras fronteras materiales le señalara el destino como hombre de bien, inflexible soldado, padre cariñoso y marido ejemplar. Sin embargo, nos parece que nada hubiera pasado que el tiempo se hubiera detenido, hoy, como ayer, sentimos en los ámbitos de nuestro Cuartel su risa jovial, su consejo paternal, su amistad inderrotable, su don de caballero sin tacha, su enseñanza profesional, para señalarlos el destino de nuestra vida profesional y el de nuestra escuela. Quisiéramos deshacer el doloroso sudario de este camino que nos jalona un año de recuerdos y de tristezas; quisiéramos detener el tiempo, en la víspera del momento lamentable que hoy recordamos, para decir al coronel DE LA CERDA todo lo que significó en la vida profesional, en la vida privada y en el corazón de todos los que fuimos sus subalternos y sus amigos. Tal vez en su última sonrisa, que gravó su fación mortal,

está expresada la satisfacción de su vida, la íntima satisfacción de haber dejado esta tierra sin enemigos y habiendo cumplido con verdadera honradez sus labores profesionales y privadas. Pero ello no nos es suficiente. Hemos querido ir más lejos, para herir, una vez más, su proverbial modestia, para recordar su paso por esta tierra que jaló éxitos profesionales en la Escuela Militar, Regimiento Maipo, Escuela de Infantería, Academia de Guerra, Port Leavenworth, Regimiento Guardia Vieja y Escuela de Unidades Mecanizadas. CORONEL RENATO DE LA CERDA, tu nombre no lo borrará la implacable indiferencia del olvido; el quedará, desde hoy, grabado en placa de bronce en el sitio de honor de la ESCUELA DE CABALLERÍA BLINDADA, para que, como refrigerante antorcha, sirva de guía a las generaciones futuras. Frente a tu nombre... Bajo tu ejemplo... Desde hoy, los hijos de esa Escuela, en cuya formación púbrica el mejor de vuestro ser, como los nobles caballeros de antaño, velarán sus armas en singular vigilia y, tal como lo hiciste vos mismo, templarán sus espadas en el espíritu de Dios y en los sagrados ideales de Dios y su Bandera. Allí, bajo el alero protector de tu mirada, que desde lejos les señalará la ruta de su destino, recordarán que vuestra fe, vuestra leyenda, fue vuestro patrimonio y que el amor a la patria, la mejor de vuestras armas, en esta ineludible lucha terrenal, que supiste ganar con singular acierto.

Notas chilenas de Nueva York.

NEUVA YORY, (Chiam). — A fines de mayo de 1957, el señor Armando Lazcano S., en compañía de su señora Connie de Lazcano, quienes actualmente se encuentran en College Station, Texas, irán a la Universidad de Michigan, Lansing de dicho Estado, donde él asistirá a un curso internacional de materias económicas aplicadas a la agricultura.

Con motivo de la celebración de la Semana Panamericana en el Club de Mujeres Universitarias de Bryan y College Station, Texas, se realizó una interesante reunión a la cual fueron invitadas varias damas latinoamericanas, para dar a conocer las costumbres y la actuación de la mujer en la vida pública en sus respectivos países. La señora chilena Connie de Lazcano dio a conocer el papel que desempeña la mujer chilena en la vida pública e hizo un paralelo de la actuación de la mujer en Chile y en Estados Unidos, quedando grandemente impresionada del interés que demuestran las damas estadounidenses por conocer la forma de vida de los países latinoamericanos, como un medio de contribuir al mayor acercamiento y entendimiento de los países de América.

En la Iglesia de la Resurrección, en Los Angeles, California, el 6 de abril de 1957 se solemnizó el matrimonio de la señorita María Angélica Lizasoain y el señor Jorge Ross Ossa.

COCTEL.— El señor Roberto Prat Echaurren dio un coctel, en su residencia, a un grupo de sus relaciones.

—La señora Brunilda Mujica de Salas ofrecerá el sábado 11, un coctel a sus relaciones sociales.

En Hotel St. Regis, Nueva York, se aloja el señor Jorge Ross Ossa.

En la Iglesia de la Resurrección, en Los Angeles, California, el 6 de abril de 1957 se solemnizó el matrimonio de la señorita María Angélica Lizasoain y el señor Jorge Ross Ossa.

COCTEL.— El señor Roberto Prat Echaurren dio un coctel, en su residencia, a un grupo de sus relaciones.

—La señora Brunilda Mujica de Salas ofrecerá el sábado 11, un coctel a sus relaciones sociales.

En Hotel St. Regis, Nueva York, se aloja el señor Jorge Ross Ossa.

En la Iglesia de la Resurrección, en Los Angeles, California, el 6 de abril de 1957 se solemnizó el matrimonio de la señorita María Angélica Lizasoain y el señor Jorge Ross Ossa.

COCTEL.— El señor Roberto Prat Echaurren dio un coctel, en su residencia, a un grupo de sus relaciones.

—La señora Brunilda Mujica de Salas ofrecerá el sábado 11, un coctel a sus relaciones sociales.



TERCIOPELO PARA EL INVIERNO.— Los trajes de terciopelo siguen reinando en las colecciones que se han presentado en París para la temporada de invierno. Cristián Dior presentó este sencillo y juvenil modelo de terciopelo negro cuya única originalidad consiste en la falda bordada de flores de colores. (Intercontinental.)

NACIMIENTOS.— En la Clínica Alemana ha nacido una hija del señor John Alfred Chiswell, gerente de J. Walter Thompson Chilena SAC, y de la señora Patricia de Chiswell. —En la Clínica Nightingale nació un hijo del señor Eduardo Jimenez M. y de la señora Dolores Munné de Jimenez.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada María Adriana, hija del señor Enrique del Campo García Huidobro y de la señora Adriana Bessa de Del Campo. Fueron sus padrinos don Exequiel del Campo García Huidobro y la señora María de la Luz Correa de Del Campo.

VIAJEROS.— A Concepción, se ha dirigido don Camilo Sandoval Munita.

ENFERMO.— Se encuentra internado en el Pensionado del Hospital de San Juan de Dios, el señor Juan Urrutia Madrid, quien será sometido a una intervención quirúrgica a la vista.

DE BUENOS AIRES.— Han regresado de Buenos Aires, las señoritas Teresa Varas Vega y Luisa de la Cerda E.

A EUROPA.— A Buenos Aires se ha dirigido el Director del Instituto Bacteriológico, doctor Eugenio Suárez, quien continuará viaje a Europa.

NACIMIENTOS EN NUEVA YORK.— Ha nacido en Nueva York, Carol Joyce Burger Gruber, hija del señor José Burger y de la señora Lilo Gruber de Burger.

HOGAR DE CRISTO.— Con estos fríos la angustia de los pobres es indescriptible. El Hogar de Cristo necesita ropas, frazadas, fonollas, maderas, comestibles. Su generosa limosna envía a Secretaría del Hogar de Cristo, Alonso Ovalle 1479, fono 88798. Dios se lo pagará.

A BUENOS AIRES.— El próximo domingo se dirigirá a Buenos Aires, la señorita Pilar Yrazaaval Barros.

CRUZ ROJA CHILENA DE NUOVA, "LOS GUINDOS".— Elección de Directorio. Se recuerda a los miembros de esta Asociación, que hoy 30 de abril se efectuará la elección reglamentaria de la mitad del Directorio. Se atenderá de 14 a 18 horas.

NACIMIENTOS EN NUEVA YORK.— Ha nacido en Nueva York, Carol Joyce Burger Gruber, hija del señor José Burger y de la señora Lilo Gruber de Burger.

-Veamos qué hay en Almacenes Paris...

Advertisement for Jantzen clothing. It features two illustrations of women in elegant attire. The text reads: 'Trajes tipo americano en Bouclée y Tweed Jantzen'. Below the illustrations, it lists 'Gran éxito de la temporada. Lo más elegante y atractivo en la moda actual'. At the bottom, it says 'Elegante traje dos piezas \$16.700' and 'ALMACENES Paris m.r. Alameda y San Antonio REEMBOLSOS CASILLA 786'.

Advertisement for 'Abrigos' (coats) by 'MODAS Guendelman'. It lists prices for various styles: 'PIEL DE CA MELO todos los colores, desde \$ 9.990.', 'EN DUVETINA \$ 10.990.', 'EN TWEED \$ 12.900.', 'PARA NISITAS TIPO LIEBO, DE CALLE, desde \$ 7.490.'. It also mentions 'CREDITO A SOLA FIRMA'.

Advertisement for 'FRAZADAS' (blankets). It says 'Pura lana gris, suaves y abrigadoras. 1 plaza, \$ 980.— 1 y media plaza, gris y color, \$ 1.200.— Además, cualquier tipo doble faz o sencilla, pura lana Magallanes. Comprélas directamente en la misma fábrica.' It lists 'Hilandería y Tejeduría de Lana SAMUEL IZQUIERDO 463 (por Mapocho, altura 5700) REEMBOLSOS A PROVINCIAS FONO 92629'.

Advertisement for 'LOS BANOS DE VAPOR "SALUD"'. It says 'Especiales para males invernales y que por tantos años están haciendo tanto bien a la salud, aconsejan que mantendrán sus precios antiguos hasta nuevo aviso. Son plegables, portátiles, de fácil manejo. Pídanlos, prospección o consúltenlos, le atenderán sus fabricaciones, en Merced 719, segundo piso, Casilla 440 — Teléfonos 39861 y 44677, Santiago. NECESITAMOS AGENTES RECINE Y MONTERO'.

Cursos de Dirección Orquestal dicta el Director Teodoro Fuchs.

Con el auspicio de la Orquesta Filarmónica de Chile

El sábado próximo pasado ha llegado a nuestra capital el conocido director de orquesta y connotado pedagogo, maestro Teodoro Fuchs. Vastamente conocida es la labor del profesor Fuchs, tanto en Europa como en América. Ha sido uno de los primeros directores contemporáneos que se ha preocupado del estudio y divulgación de la obra de los compositores modernos, y a él se debe en gran parte el conocimiento que hoy se tiene de las composiciones de Weber, Schopenhauer, Hindemith, Berg y muchos otros. Al mismo tiempo, es un profundo conocedor y estudioso de los clásicos y románticos. En su cátedra permanente en la ciudad de Buenos Aires son contadísimas las personas que tienen el privilegio de escuchar sus lecciones, y todos los años se ve obligado a rechazar a un sinnúmero de postulantes. En el presente año, gracias al auspicio de la Orquesta Filarmónica de Chile, el maestro Fuchs dictará un curso de Dirección Orquestal, que comprenderá veinte clases, a realizarse los lunes, miércoles y viernes, de 16 a 19.30 horas, y que comprenderá dos secciones: Curso A: Teoría de la dirección orquestal. Este curso es obligatorio para los que realicen el curso completo, y a él también podrán asistir las personas interesadas, sin conocimientos especializados. Se llevará a efecto el día lunes, comprendiendo el siguiente temario: La Orquesta, La Orquesta del Barroco, La Orquesta Clásica, Retoques y La Orquesta Romántica e Impresionista. Curso B: Práctica de la dirección. A este curso sólo podrán asistir personas con conocimientos especializados de teoría, armonía y análisis. Se desarrollarán los días miércoles y viernes, a la hora indicada, y comprenderá el siguiente programa: Uso de la batuta como elemento rítmico y expresivo, el elevar, la fermata, el acentuado, el acelerando, cortes, planos y equilibrio sonoro, estudio de las siguientes partituras: Beber: Bertura Franco Tirador; Mozart: Sinfonía 38; Bach: Un Concierto Brandemburgués; Wagner: Preludio de Tristán. El valor de este curso es el siguiente: Curso A (teórico), \$ 5.000; curso completo para profesionales (A y B), \$ 12.000. Las clases se iniciarán mañana jueves, y las inscripciones se atienden en la secretaría del Teatro Municipal, de 10 a 13 y de 16 a 19.30 horas. La matrícula de este curso está limitada a veinte personas.

Advertisement for 'BAILES MODERNOS DE SALON ESTILO DE LUJO TIPICA CUECA CHILENA'. It lists 'TAP-DANCE - BALLET CLASICO Y MODERNO'. It says 'ESTUDIO VALERO PRESTIGIO DE 40 AÑOS'. It includes contact information: 'Inscribese en los CURSOS de BAILES de SALON y TIPICA CUECA CHILENA, que se inician el 2 y 3 de MAYO. Principiantes, Medianos y Adelantados. Las clases estarán bajo la dirección del profesor VALERO (hijo). ALMIRANTE BARRERO 170. FONO 61583. CLASES A DOMICILIO.'

Pío XII conversó 45 minutos con D. Hammar skjold

CUADRO DEL VATICANO, 30 (UP). — El Papa Pío XII confirió hoy sobre la crisis de Levante con el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, en una audiencia privada de extraordinaria duración.

La audiencia fue una de las más largas otorgadas por el Santo Padre a un dignatario visitante en años recientes. Hammarskjöld permaneció con el Papa en la biblioteca particular de éste 45 minutos. Estas entrevistas no duran habitualmente más de unos 20 minutos.

INAUGURADA REUNION DE BANCOS CENTRALES

MONTEVIDEO, 30 (UP). — En el lugar que mañana la solemne sesión de apertura de la Conferencia de Bancos Centrales con la asistencia de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Colombia, Bolivia y Uruguay.

Eisenhower puso término a vacaciones en Georgia

WASHINGTON, 30 (UP). — El Presidente Eisenhower regresó hoy de sus vacaciones en el Estado de Georgia para hacer frente a sus crecientes responsabilidades del Congreso contra su presupuesto sin precedentes en tiempo de paz, y una situación mundial que sus colaboradores califican de "difícilísima".



En la actual crisis política de Jordania. El Canciller de Jordania, Samir Rifal, declaró que su país aceptará cualquier ayuda que no mine la libertad, soberanía e independencia de Jordania. (Radiofoto United Press).

EE. UU. no ha intervenido en asuntos internos de Jordania

Categorico desmentido del Rey Hussein ante las acusaciones formuladas por los gobernantes soviéticos y egipcios en relación con la reciente crisis jordana

AMMAN (Jordania), 30 (UP). — El rey Hussein rechazó hoy las denuncias de El Cairo y Moscú de que ha habido intervención de Estados Unidos en los asuntos internos jordanos durante la crisis provocada por la lucha del joven monarca contra las influencias comunistas en este país.

Proyectil cohete alcanzó altura de 305 kilómetros

Ascendió a razón de 7.200 a 7.800 kilómetros por hora

TERRENOS DE EXPERIMENTACION DE WHITE SANDS (Nuevo México), 30 (UP). — Un "nuevo y perfeccionado" cohete llamado "Aerobee-III", establecido hoy un nuevo record de altura por proyectiles de una sola fase al ascender "por lo menos" 305 kilómetros en el espacio.

MILLONES DE OBREROS CELEBRAN TRADICIONAL FIESTA DEL TRABAJO

Los comunistas de Alemania Oriental harán desfilar el "ejército del pueblo". Los obreros católicos de Italia, se congregarán en la Plaza de San Pedro. — Las festividades en otros puntos del mundo

LONDRES, 30 (U. P.). — Los comunistas de Alemania Oriental harán desfilar mañana por las calles centrales de Berlín Oriental a su "ejército del pueblo" en el abierto desafío del convenio de las Cuatro Potencias que prohíbe los desfilajes militares germanos en la ciudad.

ITALIA — Es posible que la gran concentración organizada por el Partido Comunista en Roma no resulte tan grande como la que se realizó en la Plaza San Pedro los obreros católicos, que esperan escuchar a su santidad Pío XII. Este conciliará audiencia con la Basílica a los trabajadores católicos.

PRUEBAS NUCLEARES EN GLOBOS CAUTIVOS

WASHINGTON, 30 (UP). — La Comisión de Energía Atómica anunció hoy que por lo menos dos de las mayores explosiones nucleares experimentales de esta primavera se efectuarán en globos cautivos a gran altura sobre el Desierto de Nevada.

Incidente provocaron dos diplomáticos rusos

MONTEVIDEO, 30 (UP). — Dos presuntos funcionarios de la Embajada rusa en Montevideo fueron protagonistas de una extraña incidencia, de acuerdo con una versión aparecida en el diario "El Día".

Advertisement for Sintonia RCA Victor radios. It features the brand name 'Sintonia' in a large, stylized font, with 'DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS' and 'RCA VICTOR' below it. The text 'Ofrece Toda la Línea Completa en Radios R.C.A. Con Mayores Facilidades' is prominent. At the bottom, it says 'Ahora en San ANTONIO 711 Entre Sto. Domingo y Esmeralda'.

Advertisement for train tickets. The headline reads 'BOLETOS DE IDA Y REGRESO REBAJADOS A SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, SAN JAVIER Y LINARES'. Below the headline, it states: 'Se pone en conocimiento del público que, desde hoy 1º de mayo, la Empresa establecerá boletos rebajados de primera clase, de ida y regreso desde Santiago a San Fernando, Curico, Talca, San Javier y Linares o viceversa, con validez de cuatro días consecutivos contados desde la fecha de venta, válidos en todos los trenes de pasajeros, con la sola excepción del Rápido a Puerto Montt.'

Table with 5 columns: Tren N.º, Días de carrera, Destino, Salida Santiago, Desde Estación. It lists train numbers 3, 1, 13, 5, 9 and destinations like Talca, San Rosendo, Pichilemu, Concepción, and Puerto Montt.

(1) — Desde el 8 de mayo, este Automotor saldrá a las 7.40 horas

LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Large advertisement for Electro Radio LTDA. featuring a vintage Corona sewing machine. The headline is 'CORONA LA AMIGA IDEAL DE LA DUEÑA DE CASA'. Below the machine, it lists features: 'COSE BORDA ZURCE', 'EN 3 TIPOS DIFERENTES', 'PRECIOSO MUEBLE ENCHAPADO CON FINAS INCRUSTACIONES DESDE \$ 32.900.- MAS EL IMPUESTO'. At the bottom, it says 'IMPORTADORA Electro Radio LTDA. ANUMADA 19 — SAN ANTONIO 339 SAN ANTONIO 401'.

Advertisement for a Swiss watch. The headline is 'RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000. SALDO FACILIDADES'. It features an image of a pocket watch and a wristwatch. Below the watch, it says 'RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5º PISO OF 501'.

Advertisement for a lottery. The headline is 'Mañana EXPLOTARA?'. It features an image of a lottery ball with a question mark and a small figure. The text is partially obscured but includes 'EXPLOTARA?' and 'Mañana'.

El caso de Gerry Murphy y la República Dominicana

Discurso pronunciado por el honorable George S. Long, congresista del octavo distrito del Estado de Luisiana, en el Salón de Sesiones de la Cámara de Representantes en Washington D. C. — Ampliación de sus observaciones.

Señor Presidente:

Cuando, el primero de abril corriente, hice uso de la palabra para hablar ante esta Cámara de Representantes acerca del extraño y fantástico asunto que ya se conoce como el "caso Gerry Murphy" y que finalmente ha sido tema de las observaciones un tanto desatendidas y bien publicadas de mi distinguido amigo y colega el Representante Charles Porter, del gran Estado de Oregón, a ello me movió únicamente el

deseo de prestar ayuda y todo género de asistencia a un colega más joven en esta sala legislativa, a quienes todos admiramos. No fue nunca mi propósito entrar, a ese respecto, en una controversia. Pero, sea como fuere, sin embargo, parece evidente que alrededor de este asunto surge inevitablemente una controversia, y, como se revela en el "Congressional Record" de las ediciones del 5 y el 8 de abril corriente, esa controversia ya se ha presentado ante esta Cámara de Representantes.

Aunque yo no tenía deseo ni intención alguna de iniciar tal controversia, no debo ahora vacilar para ponerme de pie y responder en Defensa del lado del cristianismo, del patriotismo y de la razón de derecho que haya en esa controversia. Como señale en mis palabras pronunciadas el día primero de abril, vengo de un Estado que es vecino e íntimo de aquellas naciones americanas que bordean el Mar Caribe y que tienen tan grandísima importancia para nuestra propia seguridad

nacional. Desde hace muchos años cuento con muchísimos amigos en esas naciones buenas amigas nuestras, y mantengo relaciones muy cercanas, en mi propio Estado de Luisiana, con amigos expertos en todos los asuntos concernientes a las relaciones de nuestro propio país con esas nobles, valientes, libres y soberanas naciones que llamamos latinoamericanas, y muy especialmente con nuestros más cercanos amigos de la América Central y de las naciones que constituyen la zona del Caribe.

Por consiguiente, creo que estoy en condiciones de hablar con cierta autoridad acerca de estas naciones. El Congressional Record de esta Cámara de Representantes habrá de revelar el interés que me inspiran estas naciones, puesto que he formado parte de este augusto cuerpo legislativo, y, particularmente, mi vivísimo interés en el restablecimiento de un Gobierno cristiano y honesto en la República de Guatemala, esa gran nación americana que fue la primera víctima del comunismo ateo en nuestro Hemisferio, y, asimismo, la primera nación en echar por tierra un Gobierno comunista una vez que fue establecido. Con orgullo muy justificable y con cristiana humildad, quiero remitir a mi estimado colega a un discurso pronunciado en esta Cámara de Representantes en 1954 congratulando al pueblo de la República de Guatemala por su heroísmo al echar por tierra y expulsar a los feroces comunistas de su suelo. Me siento igualmente feliz y orgulloso de la gratitud que me han expresado tantos y prominentes funcionarios y ciudadanos de Guatemala en relación con mis acciones en provecho de ellos y de su gran nación en las tristes épocas de grandes crisis. Durante el régimen comunista de Guatemala, muy pocos ciudadanos de nuestra propia nación se daban cuenta de que grandes ciudades como Nueva Orleans y Houston estaban apenas a 45 minutos o una hora de Guatemala por medio de uno de los modernos bombarderos de retropropulsión, y de que Washington, Detroit y Chicago están apenas a dos o tres horas de distancia con los aparatos modernos, y de que Guatemala, en aquellos días trágicos y terribles, al igual que todas las naciones comunistas de cualquiera parte del mundo, era un satélite absolutamente ruso, desde donde el terror de la bomba atómica y de hidrógeno y la destrucción total pudieran haberse utilizado contra nosotros, contra nuestra nación, y contra nuestras industrias e instalaciones en general si la Rusia Soviética así lo hubiera querido.

HAY QUE CONOCER LOS HECHOS.— De suerte que, señor Presidente, en la actual campaña del comunismo mundial contra el Gobierno de la legendaria República de Santo Domingo, es hora ya de que nos pongamos frente a ciertos hechos y de que hablémos con la mayor franqueza. A pesar de la gran agitación que ha demostrado y desplegado mi estimado colega de Oregón, yo estoy profundamente convencido de que ni el ni ningún otro miembro de esta Cámara de Representantes tomaría parte alguna en el esfuerzo comunista para destruir el Gobierno actualmente existente en Ciudad Trujillo, si se conocen y se comprenden bien los hechos.

Como prefacio de una buena y justa comprensión de esos hechos, creo que es de lugar y orden una breve revisión de la historia de la República Dominicana durante lo que va de este siglo. El pueblo de esa gran nación isleña es, muy especialmente, un pueblo que se siente orgulloso de descender de los grandes conquistadores españoles que fueron los primeros en descubrir este Hemisferio Occidental y los primeros también en explorarlo. Este pueblo bravo y orgulloso de la República Dominicana no tenía raíz alguna de tradiciones anglo-sajonas, como la tenían nosotros cuando librábamos la gran guerra de Independencia, la lucha revolucionaria. El resultado fue que se necesitó largo tiempo para que viniera un Gobierno estable a la República Dominicana. Antes del año 1930, apenas si existía allí un Gobierno estable y responsable. Los Presidentes caían uno tras otro, muertos a tiros. Cada Presidente que escalaba el poder llevaba a su país la carga de mayores deudas, especialmente de las potencias europeas. Cuando pasó largo tiempo sin que se pagaran estas deudas y la nación dominicana confrontaba la bancarrota, estas potencias europeas, como era entonces su costumbre, amenazaron a Santo Domingo con la "Diplomacia de los Barcos de Guerra". Al actuar de ese modo, se enredaron con los principios de nuestra Doctrina Monroe. Nuestro propio Gobierno les notificó a todos los acreedores de la República Dominicana que nosotros no toleraríamos la invasión armada de nuestro vecino isleño por ninguna circunstancia y prefirió alguno. Sin embargo, tuvimos que admitir la legitimidad de las reclamaciones de estas potencias extranjeras de lo que se les debía y nos hicimos cargo de la responsabilidad de que esas deudas les fueran pagadas.

Para protegernos, nos apoderamos de las Aduanas dominicanas y procedimos a administrar los asuntos financieros o económicos de esa nación, a lo menos parcialmente, hasta el año 1940. Nuestra administración hubiera confrontado una situación difícil, si no imposible, sin el Gobierno estable y responsable de esa República.

SURGE UN GOBIERNO.— Del caos económico y político que existió en la República Dominicana antes de 1930, surgió un Gobierno fuerte y amigo que, bajo la dirección del generalísimo Rafael Trujillo, durante mucho tiempo Presidente de la República Dominicana y, ahora Jefe de sus Fuerzas Armadas, ha mantenido más de dos décadas de Gobierno estable y progresista, período en que la nación, la primera en el mundo, en los tiempos modernos por lo menos, se ha librado totalmente de deudas internacionales y externas. Durante este largo período de paz y economía de la República Dominicana ha prosperado en forma tan grande y notable, que el estándar de vida del pueblo de la República Dominicana es, por primera vez en la historia de los que ahora viven y contemplan el presente de su país, la base de su felicidad y su prosperidad más bien sentidas. La enorme mayoría de esa gran nación isleña mira con espanto, al volver los ojos al pasado ya olvidado, las condiciones en que vivió antes del año 1930, y no piensan ni se proponen volver a esos días lúgubres y horribles. En este caso, sólo la ordinaria y pequeña minoría, casi minúscula e insignificante, que es la que forman los investigadores disidentes, quiere intervenir en este próspero y brillante presente. A esa pequeña minoría se une otro grupo extraño: el grupo de los comunistas. Y es este último grupo, que no está formado de ciudadanos dominicanos, el que mata y conspira y realiza su propaganda desde fuera de la República. Es este grupo el que está detrás de la campaña, sin precedentes en la historia, de difamación y vilipendio que se lleva a cabo contra el Gobierno de la República Dominicana. Más adelante exponeré las razones que hay detrás de esta campaña.

LOS COMUNISTAS UTILIZAN TODOS LOS MEDIOS.— Ahora, señor Presidente, permítame expresar con claridad meridiana que yo no hago acusación de ningún género de que mi joven y estimado amigo, el Representante de Oregón, está a sabiendas sirviendo a la causa comunista, ni que haya, a ese respecto, ninguna deducción que hacer. Por el contrario, estoy convencido de que ni el Representante Porter ni ningún otro miembro de esta Cámara les daría su ayuda y su apoyo a los nefarios propósitos de nuestro perverso y ateo enemigo comunista. Sin embargo, cualquiera que crea que estos conspiradores criminales internacionales no quieren utilizar los miembros de esta Cámara, o cualquier funcionario del Gobierno, y hasta los miembros del clero cristiano, si pueden hacerlo, pecaría, en verdad, de cándido. En verdad, todo el empeño del perverso comunismo, como está manifestado en su historia, para dominar al mundo, demuestra que no alcanza nunca la victoria en el campo de las luchas ni en las urnas electorales. Muy al contrario, todos sus triunfos han sido alcanzados por medio de tácticas de intriga o infiltración, tácticas en que los comunistas son los más grandes expertos sobre la tierra.

La historia del comunismo moderno, los documentos de las diversas comisiones de esta Cámara y del otro cuerpo legislativo, las declaraciones públicas del señor J. Edgar Hoover, jefe de la Oficina Federal de Investigación, todo revela, y a la vez da fe, que por cada miembro declarado del Partido Comunista, en cualquiera nación del mundo, hay por lo menos diez "liberales", "intelectuales" o "en cubiertos" "hacedores del bien" que, a sabiendas o no, sirven la causa comunista; y fuera de ese grupo, siempre hay hombres y mujeres de carácter y reputación, cuyo patriotismo no puede ponerse en tela de juicio, pero que, sin embargo, sintiéndose seguros en su complacencia, y en completa ignorancia de lo que están haciendo, y sin propósito dañino de género alguno, sirven, de hecho, los propósitos y fines del comunismo ateo.

Es probable que este sea el grupo, por razones de su responsabilidad, del lugar que ocupa en sus comunidades y de su propia ignorancia y complacencia que presente el mayor peligro para nuestra manera de vivir cristiana. Esto es verdad, de manera especial y trágica en nuestra na-

ción grande y libre, donde aceptamos como hecho natural nuestras grandes libertades de palabra, de imprenta y de culto religioso. Somos un pueblo confiado y sincero. Durante décadas y más décadas de nuestra manera de vivir americana, hemos confiado en la sinceridad de todo el mundo, hasta que las circunstancias nos han demostrado que nuestra confianza no está justificada. Quiera Dios que podamos seguir con esa fe sencilla en la honestidad y la moralidad de nuestro prójimo. Quiera Dios que todos los hombres y mujeres puedan gozar en todas partes de esa confianza sencilla de las criaturas, nuestros prójimos, como hemos aceptado por norma de vida hasta ahora nosotros en los Estados Unidos.

AL COMUNISMO NO LE PREOCUPA LA VERDAD.— Esta sencilla presunción de honestidad, moralidad y buena fe en todos los hombres y mujeres ha venido a ser peligrosa, señor Presidente, desde que se presentó en el mundo la maldición del comunismo ateo. El comunismo cree y enseña que el fin justifica los medios. Al comunismo no le preocupan la verdad, la honradez, la moralidad, ni la justicia. Los comunistas, como cosa común y corriente, mentirán, engañarán, robarán, se entregarán a los actos de la mayor inmoralidad imaginable, se aprovecharán de aquellos que les han tendido la mano de amistad, siempre que esa conducta impulse sus perversos fines de precipitar al mundo en la esclavitud y la corrupción. Los comunistas y sus partidarios carecen de conciencia, de moral y de escrúpulos. Son no más que el mal, encarnado en el mal. Los pueblos honrados y decentes cristianos de las Américas, educados en los principios de la moralidad cristiana, simplemente no pueden comprender ni aceptar el hecho de que tales seres humanos depravados existan, en realidad, y vayan de aquí para allá en nuestra tierra. Las personas verdaderamente decentes no están preparadas para enfrentarse con ellos.

Estos discípulos depravados del mal existen, señor Presidente; han conseguido someter a la servidumbre y la esclavitud a una gran porción de pueblos de la tierra; gran parte de países de la tierra ha sido subyugada por ellos, y están decididos a conquistar y subyugar el resto del mundo libre y a ahorrer y extirpar lo que aún queda de cristianidad y de civilización occidental. Son ellos, esos fanáticos del mal, esos depravados adictos del comunismo ateo que acosan ahora a las naciones libres de nuestro Hemisferio Occidental.

Son ellos, esos depravados fanáticos del mal, los que han ordenado que el Gobierno de la República libre e independiente de Santo Domingo y cuantos han cooperado con éxito durante tantos años deben ser destruidos.

PESCA A RIO REVUELTO.— Ahora bien, señor Presidente, me doy cuenta de que no quieren utilizar los miembros de esta Cámara, o cualquier funcionario del Gobierno, y hasta los miembros del clero cristiano, si pueden hacerlo, pecaría, en verdad, de cándido. En verdad, todo el empeño del perverso comunismo, como está manifestado en su historia, para dominar al mundo, demuestra que no alcanza nunca la victoria en el campo de las luchas ni en las urnas electorales. Muy al contrario, todos sus triunfos han sido alcanzados por medio de tácticas de intriga o infiltración, tácticas en que los comunistas son los más grandes expertos sobre la tierra.

La historia del comunismo moderno, los documentos de las diversas comisiones de esta Cámara y del otro cuerpo legislativo, las declaraciones públicas del señor J. Edgar Hoover, jefe de la Oficina Federal de Investigación, todo revela, y a la vez da fe, que por cada miembro declarado del Partido Comunista, en cualquiera nación del mundo, hay por lo menos diez "liberales", "intelectuales" o "en cubiertos" "hacedores del bien" que, a sabiendas o no, sirven la causa comunista; y fuera de ese grupo, siempre hay hombres y mujeres de carácter y reputación, cuyo patriotismo no puede ponerse en tela de juicio, pero que, sin embargo, sintiéndose seguros en su complacencia, y en completa ignorancia de lo que están haciendo, y sin propósito dañino de género alguno, sirven, de hecho, los propósitos y fines del comunismo ateo.

Es probable que este sea el grupo, por razones de su responsabilidad, del lugar que ocupa en sus comunidades y de su propia ignorancia y complacencia que presente el mayor peligro para nuestra manera de vivir cristiana. Esto es verdad, de manera especial y trágica en nuestra na-

ción grande y libre, donde aceptamos como hecho natural nuestras grandes libertades de palabra, de imprenta y de culto religioso. Somos un pueblo confiado y sincero. Durante décadas y más décadas de nuestra manera de vivir americana, hemos confiado en la sinceridad de todo el mundo, hasta que las circunstancias nos han demostrado que nuestra confianza no está justificada. Quiera Dios que podamos seguir con esa fe sencilla en la honestidad y la moralidad de nuestro prójimo. Quiera Dios que todos los hombres y mujeres puedan gozar en todas partes de esa confianza sencilla de las criaturas, nuestros prójimos, como hemos aceptado por norma de vida hasta ahora nosotros en los Estados Unidos.

AL COMUNISMO NO LE PREOCUPA LA VERDAD.— Esta sencilla presunción de honestidad, moralidad y buena fe en todos los hombres y mujeres ha venido a ser peligrosa, señor Presidente, desde que se presentó en el mundo la maldición del comunismo ateo. El comunismo cree y enseña que el fin justifica los medios. Al comunismo no le preocupan la verdad, la honradez, la moralidad, ni la justicia. Los comunistas, como cosa común y corriente, mentirán, engañarán, robarán, se entregarán a los actos de la mayor inmoralidad imaginable, se aprovecharán de aquellos que les han tendido la mano de amistad, siempre que esa conducta impulse sus perversos fines de precipitar al mundo en la esclavitud y la corrupción. Los comunistas y sus partidarios carecen de conciencia, de moral y de escrúpulos. Son no más que el mal, encarnado en el mal. Los pueblos honrados y decentes cristianos de las Américas, educados en los principios de la moralidad cristiana, simplemente no pueden comprender ni aceptar el hecho de que tales seres humanos depravados existan, en realidad, y vayan de aquí para allá en nuestra tierra. Las personas verdaderamente decentes no están preparadas para enfrentarse con ellos.

Estos discípulos depravados del mal existen, señor Presidente; han conseguido someter a la servidumbre y la esclavitud a una gran porción de pueblos de la tierra; gran parte de países de la tierra ha sido subyugada por ellos, y están decididos a conquistar y subyugar el resto del mundo libre y a ahorrer y extirpar lo que aún queda de cristianidad y de civilización occidental. Son ellos, esos fanáticos del mal, esos depravados adictos del comunismo ateo que acosan ahora a las naciones libres de nuestro Hemisferio Occidental.

Son ellos, esos depravados fanáticos del mal, los que han ordenado que el Gobierno de la República libre e independiente de Santo Domingo y cuantos han cooperado con éxito durante tantos años deben ser destruidos.

PESCA A RIO REVUELTO.— Ahora bien, señor Presidente, me doy cuenta de que no quieren utilizar los miembros de esta Cámara, o cualquier funcionario del Gobierno, y hasta los miembros del clero cristiano, si pueden hacerlo, pecaría, en verdad, de cándido. En verdad, todo el empeño del perverso comunismo, como está manifestado en su historia, para dominar al mundo, demuestra que no alcanza nunca la victoria en el campo de las luchas ni en las urnas electorales. Muy al contrario, todos sus triunfos han sido alcanzados por medio de tácticas de intriga o infiltración, tácticas en que los comunistas son los más grandes expertos sobre la tierra.

La historia del comunismo moderno, los documentos de las diversas comisiones de esta Cámara y del otro cuerpo legislativo, las declaraciones públicas del señor J. Edgar Hoover, jefe de la Oficina Federal de Investigación, todo revela, y a la vez da fe, que por cada miembro declarado del Partido Comunista, en cualquiera nación del mundo, hay por lo menos diez "liberales", "intelectuales" o "en cubiertos" "hacedores del bien" que, a sabiendas o no, sirven la causa comunista; y fuera de ese grupo, siempre hay hombres y mujeres de carácter y reputación, cuyo patriotismo no puede ponerse en tela de juicio, pero que, sin embargo, sintiéndose seguros en su complacencia, y en completa ignorancia de lo que están haciendo, y sin propósito dañino de género alguno, sirven, de hecho, los propósitos y fines del comunismo ateo.

Ahora bien, señor Presidente, nuestro enemigo comunista sabe perfectamente bien que la gran mayoría de los pueblos de todas las Américas son ciudadanos cristianos, honrados, fervientes a su Dios y a su país y están empapados de esos principios éticos y morales elevados, que son el resultado más valioso de la civilización cristiana. Pero esos hombres perversos, como hemos dicho, son maestros de la psicología de las masas. Y precisamente ese conocimiento de la psicología de las masas es la que origina su determinación de destruir al Gobierno de nuestra vecina y gran amiga, la República Dominicana.

CONFIANZA EN ESTADOS UNIDOS.— Por razón del hecho de que los Estados Unidos de Norteamérica son la nación más fuerte y más rica del Hemisferio Occidental, y por razón de la política fundamental de nuestra Doctrina de Monroe, la que durante un tiempo tan prolongado protegió a nuestros vecinos en el Hemisferio del colonialismo europeo, nuestros vecinos han venido a depositar en nosotros cierta confianza y confidencia. Nuestro enemigo comunista sabe que esa confianza y confidencia tienen que ser destruidas antes de que nos separen de nuestros vecinos y así preparar el asalto final por nuestro enemigo comunista. Nuestro enemigo comunista sabe que el mejor medio para destruir la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo tiempo con otras naciones soberanas de nuestro Hemisferio. ¿Qué camino mejor para alcanzar ese resultado que atacar, descaradamente, la separación que muestra al mundo y especialmente a nuestros vecinos americanos que somos débiles e indignos de confianza. Sólo así puede nuestro enemigo comunista conseguir la desintegración de la solidaridad cálida y amistosa de que hemos gozado tan largo

Nacional comenzó la serie

La VOZ del PUEBLO

Auspicioso triunfo peñaricense



¡QUE CONTRASTE ENTRE LOS CRACKS QUE FUERON A LIMA Y NUESTROS ATLETAS!

“Señor Jefe de Deportes: Una satisfacción enorme, grata, nos acaban de deparar nuestros atletas, en la importante y bien organizada justa frente a los campeones de Argentina y Brasil. Lucharon con honestidad, derrochando energías y esfuerzos, para dar muchos puntos a nuestra representación. Y a punto estuvieron de lograr el primer lugar. Contrasta esta actuación del atletismo nacional, con la política campaña realizada por nuestros futbolistas profesionales, que olvidados de tal condición, del prestigio del deporte chileno, cumplieron en Lima, una jornada llena de actos indisciplinarios, acusando una conducta muy reprochable. Recutti, Cortés y Chubillos, para no nombrar a los otros que dicen tanto que hablan en Lima, no tienen nada que hacer frente a los atletas Figueras, Sandoval, Infante y otros, que nos dieron una gran satisfacción en el triangular de atletismo, donde dejaron muy bien puesto los colores del deporte nacional. (Fdo.): Juan García G., barrio Recoleta.

MEIDAS QUE SE PROYECTAN SOLO TIENDEN A HUNDIR CADA VEZ MAS A NUESTRO FUTBOL. Señor Jefe de Deportes: He leído últimamente, los siguientes artículos: “Transferencias internacionales”, “Se suspenderá el saqueo y descenso” y “Se aumentará la cuota de jugadores extranjeros”, o sea, todo lo que lleva al abismo al fútbol chileno. ¿Se harán tales aberraciones? El año pasado, luego del Panamericano de México, donde la actuación de nuestro equipo fue muy desafortunada, en vez de mantener la cuota de 2 jugadores, la subieron a 3. Es posible que ahora, luego de los clubes no llevará a futuros fracasos. Todos se lo llevan pendiente de sus intereses particulares, en vez de acordarse de vez en cuando, del interés general. ¿La Federación no puede intervenir? Que no permita estas aberraciones, que llevarán a la ruina esta actividad. Que ponga como a la inflación que se observa a las transferencias y a las puestas de renovación de los jugadores. Colo Colo acaba de pagar a Jorge Robledo nada menos que 3 millones por la firma, aparte de los sueldos y primas por partidos ganados y empatados. ¿Luchará financieramente? Pero... ¿cómo merece un jugador que va de club a club, prefiriendo el dinero, nadie se fija en los infantes que provienen, pero los es más cómodo comprar a los que alcanzaron la categoría de crack, en otros clubes. La Serena dio un tiempo negativo con obtener los servicios de Verdugo, en 6 millones de pesos. ¿Acaso no había otro muchacho de parecidas condiciones en los clubes de la región? A todo esto, se nos viene encima el Mundial de 1962 y de seguir como van, tendremos que nombrar a muchos extranjeros para poder completar nuestra selección. Ojalá la Asociación en general, cuente lo que cuente, aunque perjudique el egoísmo de los clubes profesionales. (Fdo.): O. M., carnet 73466, Los Angeles.



En la jornada local del torneo “Competencia”, remate de cabeza de Hohberg, que se corrió, para Peñarol, vicecampeón de 1956, goléo a Wanderers, por 4-1. De seguir así, los “aurinegros” se convertirán en campeones de la temporada. (Foto por gentileza de Jacobo Bresler, de “Acción”, de Montevideo).

Nacional, campeón de 1956, dio comienzo a su participación en el torneo “Competencia”, primer campeonato del fútbol uruguayo, goleando a Cerro por 4 a 2. Mostró de nuevo el cuadro albo, que tiene varias figuras internacionales en magníficas condiciones. Con tan auspicioso debut, Nacional estará en un nuevo método entre los que lucharán por el título. En la escena, Bernardini, arquero de Cerro, y que defendió la valla uruguayo en el torneo de Lima, se arroja a los pies de Khurz y evita un gol. Khurz hizo 3 de los 6 goles del campeón. (Foto por gentileza de Jacobo Bresler, de “Acción”, de Montevideo).

El domingo en el Estadio Nacional. 4 campeones en un solo programa

Universidad Católica-Palestino y Colo Colo-Magallanes, en la primera jornada dominical del torneo oficial de 1957.— Tres encuentros en provincias y otro programa doble el sábado en el campo de Nuñoa

Y EMPIEZA el fútbol oficial. Ese día apasiona y conmueve a toda la afición del país, porque al final de 30 rondas saldrá un campeón legítimo, el mejor del fútbol chileno. El sábado y domingo se cumple la primera jornada del torneo de primera división de 1957. Es un torneo que comienza a lo grande, con un plato suculento para el “dilectante”: se enfrentan Colo Colo y Magallanes, actores del más genuino de los clásicos del fútbol nacional. Albos y albicolores juegan el domingo en el Estadio Nacional, en una reunión francamente excepcional. Se trata de un programa doble que consulta a primera hora el match de Palestino con Universidad Católica. Un señor programa doble, con cuatro campeones en una misma reunión. Allí ha vuelto el optimismo que la contratación de Juan José Negri, en Viña del Mar, El Tránsito, es un caso muy propio a Everton, el equipo dueño de casa presentará a Unión y sus otras conquistas, frente a Ferroviario. Y, por último, Unión Española visitará hasta Rancagua para enfrentarse con O’Higgins. En los dos cuadros actuarán varias figuras nuevas, lo que torna más interesante la lucha, toda vez que no se conoce aún el verdadero poderío de los dos equipos. “LA PARTIDA.— Ya está dicho que el campeonato parte el sábado. También en el Estadio Nacional, y con dos partidos conformando un programa de evidente atracción. Primero Grecia Cross con Audax Italiano y luego, Universidad de Chile con Wanderers. Sobresale, sin duda, el duelo de estudiantes y porteros. La “U” presenta un team con grandes modificaciones en su estructura, destacando la figura hasta hace poco tradicional en Everton, de Bené Meléndez. Wanderers ofrece, en cambio, pocas novedades. Pero con ese cuadro, cumplió una actuación excepcional en el torneo anterior, compartiendo el segundo puesto con Rangers.

Estadística. La campaña internacional de los equipos chilenos, en los 4 primeros meses del año en curso, deja un saldo favorable para el fútbol nacional. La campaña internacional de los equipos chilenos durante los cuatro primeros meses de 1957 deja un saldo favorable por estrechísimo margen a nuestros elencos, margen que se debe más que nada a la Liga de Unión Española elenco que obtuvo un número apreciable de triunfos. La síntesis de estos cotejos es la que sigue.

Table with columns: UNION ESPAÑOLA, SELECCION ARICA, MAGALLANES, AUDAX ITALIANO, SELBO, CHILENA, COLO COLO, STGO. WANDERERS, Resumen. Rows show goals scored (G), goals conceded (P), goals equalized (E), goals against (C), goals for (F), goals against (C).

Por los BARRIOS

Un buen triunfo logró el club Santa María en su cancha al vencer al primer equipo de fútbol del “Barrio Carolina” por la cuenta de 5-3. El segundo también ganó por 2-1, perdiendo el tercero 3-0. El cuadro de honor del “Santa María” formó con: Urbujá; Reyes, Morales y Núñez; Astorga y Guerrero; Álvarez, Cartagena, Venegas, Barahona y Fuenzalida. Goles de Venegas 4, Allende 1. El mismo cuadro ganador enfrentará el domingo al “Juan Ramsa”.

La Miranda enfrentará a Camberra con sus dos equipos en la cancha O’Higgins, ubicada en Olivos 1007, empezando a las 14 horas. El domingo ganó 2-1 con el Lo Miranda en disputa de un trofeo con el cuadro vencedor, formó con: Enrique Saavedra; Rogelio Núñez y Angel Pozo; Juan Briceño; Waldo Parra, Mario Buedo, Jaime Aguilera, Luis Freddes y Alejandro Freddes.

Con sus tres equipos adultos enfrentará el Torino Junior al Deportivo Oscar Agüero en la cancha Interior Población Alessandri, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Torino formará con, Emilio Gálvez; Osvaldo Miranda, Enrique Rebellido y Raúl Sandoval; Juan Torres y José Alvarez; Jorge Pérez, Sergio Varas, Fernando Silva, Germán Moya y Luis Varas.

Una importante sesión celebrará hoy a las 10.30 horas el club Salvador Juniors. La tabla es la siguiente: aprobación de acta; cuenta de tesorería; reorganización de la rama infantil; comisión pro-bale; embarramientos de vacantes en la directiva y nombramiento de directores de equipos.

Unión Carmen cita a todos sus jugadores de los tres equipos adultos en la cancha San Carolina, a las 14 horas de hoy para enfrentarse a los dueños de casa. El primer elenco formará con: Martínez, Uvaliz y Jaime; Pérez, Campañil y Sau; Briceño, Petta, Boquetón, Flarlan y Pimiento.

Con sus tres equipos superiores enfrentará el Atlético Caliche al Deportivo Real Lira, en el campeonato que controla la Asociación Metropolitana. Con el primer elenco venció 2-1, goles de Rabi y Abumohor, con el segundo por 2-0, goles de Figueroa y Rodríguez Pesse; con el tercero por 3-1, goles de Halabi (2) y Cabrera. El equipo de honor del Atlético Caliche formó con, Roberto Curra; José Molina y Orlando Parra; Raúl González, Oscar Smith y Luis Madariaga; Jorge Cabrera, Guillermo Parada Alfonso Rabi, Taufik Abumohor y Juan Emilio Durán.

Importantes partidos oficiales de la División de Ascenso del Fútbol de Cuarta Comuna, se jugarán hoy. Este es el programa: Ascenso, Cancha Latorre, Alameda 4998, 14.15 y 16.30 horas Latorre con Santa María Goretti, Cancha La Obrero Municipales 1, Alameda 4780, 14.15 y 16.30 horas Población Velásquez con Solari, Cancha 2, Francisco Alonso con Hormazábal, mismas horas. Cancha 3, Juventud Cordal con Unión Pérez Caldera de las Condes, tres elencos, Cancha Asociación 1, 14.15 y 16.30 horas, Población Zúñiga con Santiago Juniors, Cancha 2, Estrella de Arica con Población Igualdad, Cancha 3, mismas horas, Cristalerías Toro con Deportivo Atlético.

En la cancha Población Blanquedo, San Pablo 5755, Liga Apolo de las Barrancas, se inicia esta tarde la competencia oficial de fútbol con un desfile con los siguientes clubes: Población Recoleta, Unión Portales, Lucero, Tiers, Atlético Saturno, Real Quinta Normal y Población Blanquedo. Habrá dos preliminares y de fondo se actuará la división especial de Ferroviarios con el equipo del seleccionado de la Liga Apolo. Asistirán las autoridades de la Andaba y de la Comuna Baranacas.

41,506 kms. por hora. Pellenaers, el rutero más veloz

El historial de los campeonatos mundiales de ciclismo en rutas, en la serie de aficionados, destaca como el más veloz a Pellenaers, quien cubrió la prueba de Pípsis, en 1934, que abarcó 113 kilómetros, a un promedio horario de 41,506.

Table with columns: Año, Lugar, Campeón, País, Km. Prom., Segundo. Lists world champions from 1921 to 1956.

7 EQUIPOS PARTICIPARÁN EN T. INTERNO DE HOCKEY DE LA “U” Magallanes

La directiva de la Sección Infantil del Club Deportivo Magallanes ha preparado para mañana jueves una fiesta para jugadores de los diversos equipos cadetes con motivo de la iniciación de la competencia oficial de la temporada de 1957. La fiesta se llevará a efecto a las 19 horas, en la sede social del club en calle José Joaquín Valdivia 1401 (Plaza de la Libertad) en el paradero 4 de la Gran Avenida.

PRIMERA FECHA.— Constructores con Ingeniería; Chunchito con Agronomía, Secundario “A”, Secundario “B”. SEGUNDA FECHA.— Ingeniería con Agronomía, Constructores con Secundario “A”, Chunchito con Secundario “B”. Tercera FECHA.— Agronomía con Secundario “A”, Ingeniería con Secundario “B”. Cuarta FECHA.— Constructores con Técnicos, Turno: Chunchito con Secundario “A”, Secundario “B”. Quinta FECHA.— Secundario “A” con Secundario “B”. Sexta FECHA.— Técnicos con Chunchito, Secundario “B” con Secundario “A”. Séptima FECHA.— Constructores con Chunchito, Técnicos con Ingeniería, Secundario “A” con Ingeniería, Turno: Secundario “A”. El campeonato se desarrollará de acuerdo con las siguientes bases: 1.— El campeonato se iniciará el domingo 12 de mayo, a las 9.30 horas. 2.— Se jugará en una rueda y por puntos. Si hay empate de puntaje en algunos puestos, los premios se definirán por sorteo. El perdedor, en este caso, tendrá un premio de consuelo. 3.— Se registrará por el Reglamento Internacional y el de la Asociación Santiago. Latorre, Alameda 4998, 14.15 y 16.30 horas Latorre con Santa María Goretti, Cancha La Obrero Municipales 1, Alameda 4780, 14.15 y 16.30 horas Población Velásquez con Solari, Cancha 2, Francisco Alonso con Hormazábal, mismas horas. Cancha 3, Juventud Cordal con Unión Pérez Caldera de las Condes, tres elencos, Cancha Asociación 1, 14.15 y 16.30 horas, Población Zúñiga con Santiago Juniors, Cancha 2, Estrella de Arica con Población Igualdad, Cancha 3, mismas horas, Cristalerías Toro con Deportivo Atlético. En la cancha Población Blanquedo, San Pablo 5755, Liga Apolo de las Barrancas, se inicia esta tarde la competencia oficial de fútbol con un desfile con los siguientes clubes: Población Recoleta, Unión Portales, Lucero, Tiers, Atlético Saturno, Real Quinta Normal y Población Blanquedo. Habrá dos preliminares y de fondo se actuará la división especial de Ferroviarios con el equipo del seleccionado de la Liga Apolo. Asistirán las autoridades de la Andaba y de la Comuna Baranacas.

Advertisement for MARIANITA flour. Includes text: “Esta es MARIANITA!”, “una harina de calidad especial para tortas, queques, frituras y todo trabajo culinario donde sea necesario”, “UNA HARINA PURA, BLANCA ATOMIZADA, Y DE ALTO VALOR NUTRITIVO. Y QUE NO NECESITA POLVOS DE HORNEAR U OTROS INGREDIENTES”. Features an illustration of a woman in a kitchen and a man holding a bag of flour.

Advertisement for FURGONES (Ford-Chevrolet) with plegables seats and TAPICERIA FORESTAL. Includes text: “FURGONES FORD-CHEVROLET ASIENTOS PLEGABLES”, “HAY EXISTENCIA SECOLOCAN EN 8 HORAS”, “TAPICERIA FORESTAL”, “SE CONFECCIONAN EN UN DIA CARPITAS IMPERMEABLES-FUNDAS-CIELOS EN ATRA YEMES TERMINACIONES PARA SU AUTOMOVIL”.

Advertisement for FERRO. Includes text: “Equipos de El Carmen jugarán esta tarde”, “Los equipos de fútbol del Club Deportivo El Carmen de la comuna de Conchalí se medirán hoy con los del Club Manuel Rodríguez, institución que actualmente organiza un campeonato con dos cuadros adultos. El Deportivo El Carmen nos encarga comunicar a todos sus jugadores que deben hacerse presente, a las 15.30 horas, en la cancha del Manuel Rodríguez. Son ellos: de segunda división, P. Domínguez, J. Contreras, M. Flores, R. Contreras, V. Melis, R. Herrera, H. Ojeda, J. Salinas, J. Drogutti, J. Soto, H. González, y P. Cortés. De primera división: J. Chávez, S. Ojeda, D. Bravo, J. Leizaola, J. Amador, González, L. Góngora, J. Góngora, V. Domínguez, G. Rodríguez, y A. Fuentes. La asistencia para mañana de todos los jugadores cadetes de Magallanes es obligatoria. A las 18.30 horas deben estar en la cancha del club albicolores, para su examen médico los jugadores: A. Sáez, M. Estrada, C. Vidal, C. Uribe, E. Abarca, L. Quiroz, R. Koch, S. Guerrero Castro, A. Zúñiga y L. Ramírez. También se iniciaron en las filas de los infantiles del Club Magallanes, Valentin Bepereit, de Unión Española; Mario Ortiz, de Palestino, y otros más que ya jugaron en la primera división juvenil. Magallanes y los hermanos José López (Guagua) y Luis López. La asistencia para mañana de todos los jugadores cadetes de Magallanes es obligatoria. A las 18.30 horas deben estar en la cancha del club albicolores, para su examen médico los jugadores: A. Sáez, M. Estrada, C. Vidal, C. Uribe, E. Abarca, L. Quiroz, R. Koch, S. Guerrero Castro, A. Zúñiga y L. Ramírez. Boletín oficial. Boletín oficial que nos ha enviado el Club de Deportes Ferroviarios para su publicación: “TRIN ESPECIAL A VISA DEL MAR.— Con motivo del encuentro por la competencia oficial entre Ferroviarios y Everton, en Viña del Mar, a jugarse el domingo, la directiva del Club podrá a disposición de sus asociados una recepción especial hacia esa ciudad, que correrá el domingo entre Mapocho y Viña del Mar, ida y vuelta. Los socios que deseen viajar deberán inscribirse en la secretaría del club hasta mañana, a las 20.30 horas. Para gozar de esta frecuencia deberán estar el día en el pago de sus cuotas sociales. Para efecto se les atenderá diariamente, de 9.30 a 12.30 y de 12.30 a 20.30 horas. Hoy se les atenderá de 9.30 a 12.30 horas, en la sede social de la institución, Castro N.º 28. DIVISION ESPECIAL.— El equipo de división especial, actuará hoy en la cancha ubicada en San Pablo 5985. Todos los jugadores deberán encontrarse a las 15 horas en San Pablo con Matucana, donde los esperará la locomoción especial que los conducirá al citado campo de juego.”

Large advertisement for CATA. Includes text: “Sitios zona camino Puente Alto”, “CON 30.000 AL CONTADO Y 5.000 MENSUALES - NO PAGUE ARRIENDO. HAGASE PROPIETARIO - NUEVA YORK 52 - OFICINA 309”, “CATA”, “Anuncia a sus favorecedores que continúa regularmente su servicio a Mendoza. LA BOLSA 69 - FONONO 65845”.

Influencia de jugadores de S. A. en el fútbol de Europa



Di Stéfano, Julinho, Montuori, Schiaffino y tantos otros, le han dado la sutileza, la inspiración que le estaba haciendo mucha falta.

PARIS.— A. F. P.— (Intercontinentales). — Por Jean Beaufret.— Desde hace algunas temporadas, de todos los ases sudamericanos que entusiasman a la afición europea el primero de ellos es Alfredo Di Stéfano. En España, la popularidad de la "saca rubia" es enorme. Y cuando juega en el extranjero con su equipo, el estadio en que actúa realiza una recaudación récord. Alfredo es la gran estrella del fútbol europeo, e incluso, podría anteposeerse, aunque esto sea una cuestión de gusto, a hombres tan prestigiosos como Matthews, o los húngaros Puskas y Kocsis.

Pero en la actualidad, otro sudamericano, el brasileño Julinho, se alza amenazando el prestigio de la "saca rubia". Puntero de la Fiorentina, campeón de Italia desde hace dos temporadas, Julinho tuvo que salvar ciertas dificultades para adaptarse al juego europeo. Ahora, el gran extremo denominado por sus "hinchas" el "magu" de la Fiorentina ha recobrado sus facultades y, gracias a él, su equipo se ha calificado para las semifinales de la Copa de Europa de los clubes. El extremo brasileño fue perfectamente ayudado por Montuori, también sudamericano, naturalizado italiano. Probablemente, sin esa pareja, el representante italiano hubiese sido eliminado de la gran prueba intereuropea.

LA INFLUENCIA SUDAMERICANA SOBRE EL BALOMPÍE EUROPEO.— Desde hace algunos años, en Europa se acostumbra a decir: "En fútbol existen dos técnicas: la inglesa y la continental".

Sin embargo, a decir verdad, si el sistema inglés tiene clara personalidad, con la segunda no ocurre lo mismo. La técnica continental constituye, en efecto, una mezcla de los dos "fútbol", la sólida o británica, y la artística o latina, en la que se advierte la preponderante influencia sudamericana.

A nuestro modo de ver, la técnica continental propiamente dicha no existe. A este respecto, cabe recordar que el balompíe de los países de Europa occidental procede de la escuela británica, en la época en que los ingleses eran los maestros. La evolución subsiguiente le provocó la importación de elementos sudamericanos que influyeron en tanto estático, el sentido de la improvisación, de la inspiración del movimiento, el toque de pelota mucho más fino. Las referidas cualidades contribuyeron a romper la ortodoxia del sistema y el marco un tanto rígido del fútbol británico, que sigue ateniéndose a sus concepciones, pasando por las enseñanzas del extranjero.

Así, de la hermanación de dos técnicas particularmente dispares, nació un fútbol dotado de la solidez británica y de la "facilidad" de los malabaristas de aliente del Atlántico.

Las dificultades de la ADAPTACION SUDAMERICANA.— El caso de Julinho es sumamente típico. El super-ases brasileño de la Copa del Mundo de 1954, despertó gran interés entre los dirigentes de los equipos italianos y, hace dos años, el gran extremo se dejó cautivar por las propuestas de la Fiorentina. Por cierto que los responsables de este equipo creyeron durante algún tiempo que habían realizado un mal negocio. Pero nunca es tarde cuando la dicha es buena y, hoy día, el valor deportivo y comercial del as brasileño aumentan día a día. El jugador no le traspasaría por todo el orden del mundo. La adaptación de Julinho fue harto difícil, y aunque de vez en cuando adolece de exceso de individualismo, su juego ha cuajado en el conjunto y su labor organizadora y de



MUCHO HAN HECHO LOS LATINOS. — Hasta hace poco el fútbol europeo seguía a pie firme los moldes rígidos, convencionales, del balompíe inglés. Ahora, con la intención de los cracks sudamericanos, los cuadros de Italia y España han alcanzado otras características, como es el caso de la improvisación, a la inspiración y sutileza que antes no tenían. Fiorentina, campeón italiano de 1956 y actual finalista de la Copa de Europa, aprendió bien en aquella conquista, la influencia de la presencia del brasileño Julinho, del argentino Montuori y del paraguayo Parodi. Está clasificado para la final, para la que espera ganarlo el partido que juegan Manchester United y Real Madrid. En el grabado, una escena del match Fiorentina-Grasshoppers, disputado en una cancha cubierta de barro. Montuori observa la escena desde lejos.

equipo constituyen ahora sus particularidades esenciales. En la Fiorentina, otro sudamericano, el paraguayo Parodi, atraviesa a su vez un período de adaptación. Por el momento se adivina episódicamente, pero no haber cuajado completamente en el conjunto, pero sus facultades le permitirán seguramente brillar dentro de poco en el gran equipo italiano.

HACIA UN ENCUENTRO EUROPA-AMERICA DEL SUR.— La idea de este encuentro surge, a reducir periódicamente. Se habló de él antes de la última Copa del Mundo, pues el arribo a Suiza de los mejores conjuntos sudamericanos hubiese facilitado su realización. Más las dificultades fueron tan abundantes que el proyecto fracasó.

Sin embargo, la Unión Europea acaba de hacer suya tal idea y propondrá a la Confederación Sudamericana la organización de un partido entre ambos continentes antes de la Copa de 1958, a celebrarse en Suecia.

El escenario de la magna contienda sería Madrid, en donde la expectación cobraría enormes proporciones. Dicho partido podría ofrecer particularidades sumamente curiosas: por ejemplo, que el equipo de Europa alineara contra América del Sur a dos ases nacidos aliente del Atlántico: Di Stéfano (argentino naturalizado español) y Montuori (argentino naturalizado italiano).

Sea lo que fuere, no hay que excluir que semejante paradoja se convierta en una realidad.

"HAGA UD UN BUEN NEGOCIO" CARGANDO LAPICES DE TINTA A PASTA PIDALO A SU UNICO FABRICANTE REEMBOLSOS A: JAMCE CLASIFICADOR 154 SANTIAGO

BOXEO al día

ROCKY Marciano cree haber puesto su ojo en un valor negro joven, bien dotado, y se le cree capaz de destronar al veterano Archie. —O—

LA PRENSA argentina da cuenta de una sanción impuesta por la Dirección de Deportes de Buenos Aires contra el segundo de Adelberto Ochoa, Jaime Rodríguez. Este profesional tuvo un gesto incorrecional en el combate que perdió Ochoa con el campeón sudamericano Marziliano Pereyra. La medida contra el segundo significa una suspensión de tres meses. —O—

LA RUEDA semifinal del torneo pugilístico denominado Campeonato de Consejo de los Barrios, se anuncia para el sábado próximo en la noche en el local del México Boxing Club, calle San Pablo 1617. Tendrá como atractivo un programa compuesto de ocho encuentros entre elementos desde el peso mínimo hasta el mediano. El examen médico y control de peso se hará mañana, de 20 a 22 horas en la Asociación Santiago, Alameda 217. —O—

EL PUGIL del mes se llama Tony Anthony. Se convirtió en el retador lógico a la corona de Archie Moore al derrotar por fuera de combate nada más que a Chuck Spieser, que era el N.º 1 del ranking. Ahora, Anthony le quitó a su vencido ese lugar de privilegio y obtuvo el derecho a pelear con el mundialista Archie, por el título mundial de peso medio pesado. El encuentro se disputará el 7 de junio próximo. Spieser, bajo el quinto pseudónimo de Volando Pompey, pugilista de Trinidad, derrotó a por Moore. Anthony es un

negro joven, bien dotado, y se le cree capaz de destronar al veterano Archie. —O—

LA PRENSA argentina da cuenta de una sanción impuesta por la Dirección de Deportes de Buenos Aires contra el segundo de Adelberto Ochoa, Jaime Rodríguez. Este profesional tuvo un gesto incorrecional en el combate que perdió Ochoa con el campeón sudamericano Marziliano Pereyra. La medida contra el segundo significa una suspensión de tres meses. —O—

LA RUEDA semifinal del torneo pugilístico denominado Campeonato de Consejo de los Barrios, se anuncia para el sábado próximo en la noche en el local del México Boxing Club, calle San Pablo 1617. Tendrá como atractivo un programa compuesto de ocho encuentros entre elementos desde el peso mínimo hasta el mediano. El examen médico y control de peso se hará mañana, de 20 a 22 horas en la Asociación Santiago, Alameda 217. —O—

EL PUGIL del mes se llama Tony Anthony. Se convirtió en el retador lógico a la corona de Archie Moore al derrotar por fuera de combate nada más que a Chuck Spieser, que era el N.º 1 del ranking. Ahora, Anthony le quitó a su vencido ese lugar de privilegio y obtuvo el derecho a pelear con el mundialista Archie, por el título mundial de peso medio pesado. El encuentro se disputará el 7 de junio próximo. Spieser, bajo el quinto pseudónimo de Volando Pompey, pugilista de Trinidad, derrotó a por Moore. Anthony es un

negro joven, bien dotado, y se le cree capaz de destronar al veterano Archie. —O—

LA PRENSA argentina da cuenta de una sanción impuesta por la Dirección de Deportes de Buenos Aires contra el segundo de Adelberto Ochoa, Jaime Rodríguez. Este profesional tuvo un gesto incorrecional en el combate que perdió Ochoa con el campeón sudamericano Marziliano Pereyra. La medida contra el segundo significa una suspensión de tres meses. —O—

LA RUEDA semifinal del torneo pugilístico denominado Campeonato de Consejo de los Barrios, se anuncia para el sábado próximo en la noche en el local del México Boxing Club, calle San Pablo 1617. Tendrá como atractivo un programa compuesto de ocho encuentros entre elementos desde el peso mínimo hasta el mediano. El examen médico y control de peso se hará mañana, de 20 a 22 horas en la Asociación Santiago, Alameda 217. —O—

EL PUGIL del mes se llama Tony Anthony. Se convirtió en el retador lógico a la corona de Archie Moore al derrotar por fuera de combate nada más que a Chuck Spieser, que era el N.º 1 del ranking. Ahora, Anthony le quitó a su vencido ese lugar de privilegio y obtuvo el derecho a pelear con el mundialista Archie, por el título mundial de peso medio pesado. El encuentro se disputará el 7 de junio próximo. Spieser, bajo el quinto pseudónimo de Volando Pompey, pugilista de Trinidad, derrotó a por Moore. Anthony es un

IBOLAS DE FIORENTINA.— Los ibolas han contribuido en sus exitosas campañas. Montuori y Julinho aparecen en el momento como figuras del cuadro. Los dirigentes e hinchas de Fiorentina no quieren dejar volver a Brasil al puntero derecho. Le ofrece de nuevo una suma fabulosa por la renovación del contrato. A Montuori ya le han ofrecido otra montaña de libras, más ahora que está como titular de la selección sudamericana. En el grabado Montuori abandona el campo luego de vencer a Roma. Julinho alcanza a divisarse en el costado derecho.

Magallanes enfrentará a La Salle de Puente Alto

En su presentación final del período de preparación, el cuadro de Magallanes tendrá como adversario hoy al conjunto del Deportivo La Salle de Puente Alto, a las 16.30 horas, en cancha de esa localidad. El team albiceleste formará con los siguientes jugadores: Meza, Hernández López y González; Godoy y Aránguiz; H. Torres, Rojas, Del Corral, Maldana y Valdés. Reservas: Ojeda, Morales, Contreras, Sepúlveda, J. Torres, Toro, Arroqui, Cortés, Ojeda y Pérez.

COPAS LIPTON Y NEWTON Disputarán los seleccionados de fútbol de Uruguay y Argentina

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Hoy irá a Montevideo el primer vicepresidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Herminio Sando, con el fin de tratar con las autoridades de la Asociación Uruguaya el cambio de fechas propuestas por ésta para reanudar la disputa de las Copas Lipton y Newton.

MODAS Liberty OFRECE: Créditos a 18 meses plazo, en cómodos plazos para señoras y niñas. Además, concedemos facilidades en paños y lanas finas. 21 DE MAYO 617 ENTREPISO Local 9 - Fono 398377

Nos llaman LAS OVEJITAS NEGRAS porque vendemos más barato que nadie! Repetamos LLAVELOS DEPORTIVOS DEPOSITOS UNIDOS DE PAÑOS DE TOMÉ. BANDERA 425 FRENTE AL CONGRESO BANDERA 637 ENTRE ROSAS Y SIO DOMINGO

LA CRITICA Y EL CRACK

(Por Augusto Lobos V.)

En realidad, estaba en el razón un colega cuando "ataca" la importancia que tiene en el futuro de un deportista, la crítica y los comentarios, a veces excesivos, acerca de las condiciones y porvenir que ofrece un elemento joven en sus primeras demostraciones de capacidad. Conociendo es la traza del espectador del lector, cuando, efectuando, a veces, el redactor, elculadado, lo culpa de que a tal o cual deportista "se le hayan ido los humos a la cabeza" por elogios que en forma precipitada virtió el periodista. Faltando que, verdaderamente, en el pequeño gran detalle de la consagración o fracaso del deportista, el espectador, especialmente, la solución, en ambos casos, ya sea para criticar o estimular a un deportista en sus comienzos, no sería otra que la medida y observación tranquila acerca de sus condiciones, después de un tiempo prudencial, para poder juzgar, con equidad, y en forma definitiva, acerca del futuro de un deportista, determinado.

Son incontables los casos de deportistas que se han perdido o, sencillamente, han desaparecido del ambiente activo, en razón de críticas muchas veces excesivamente severas y que les han hecho creer que son los mejores del mundo. Es un error, indudablemente, pero un error fácil de corregir. Puede que estas líneas escritas, así, casi inadvertidamente, encuentren un eco, beneficioso. Es solamente una sugerencia que he recibido en este diario desmenuar tras la solda. Pero creo que en el fondo sigue una sólida base de realidad y de justicia. No debemos extralimitarnos demasiado al juzgar, muchas veces, en forma apresurada, las bondades de algunos elementos que en realidad no han confirmado posteriormente los elogios que tan tempranamente se les hicieron sobre sus condiciones. De ahí que creo sea necesario observar, como medida elemental, varias demostraciones de estos niveles elementos que, definitivamente, necesitan ser estimulados en su lucha por la consagración, pero en ningún caso perder la línea de la medida y de la objetividad al referirse al futuro que les espera después de una sola presentación. Creo que no es mucho pedir. AUGUSTO LOBOS V.

VENEZUELA GANA A CUBA

En la Copa Davis

CARACAS, 30 (UP). — Venezuela se clasificó para enfrentar a Estados Unidos en la segunda eliminatoria de la Zona Americana de la Copa Davis, al adjudicarse tres de los cinco encuentros que disputó con la representación cubana. Los últimos dos partidos de individualidad de la eliminatoria se jugaron el domingo, y en ellos el venezolano Ivo Pimentel venció a Reinaldo Garrido 3/6, 6/0, 6/3, 6/2, y el cubano Orlando Garrido derrotó al local Wolfgang Ploich, 6/2, 6/2 y 6/3.

17 AÑOS CELEBRA HOY PALAIS ROYAL

Hoy celebrará su 17.º aniversario el Club Deportivo Palais Royal de la comuna de Conchali, con el motivo ha organizado el siguiente programa: A las 9.30 horas, misa de campaña en memoria de los socios y jugadores fallecidos; 10.30 horas, pruebas atléticas para infantes; 11 horas, repertorio de glosas a los niños; 11.30 horas, encuentro de fútbol a cargo de los equipos infantiles del Palais Royal con los del Deportivo Angamos, tres cuadros. A continuación se efectuará un homenaje a los integrantes de la directiva de esta institución formada por los siguientes señores: Presidente, Hernán Uribe; vicepresidente, Jaime Santibáñez; secretario, Jaime Cereceda; vicepresidente, Osvaldo Mella; tesoroero, Raúl Santibáñez; profesor, Fernando Pacheco; directores, Enrique Berrios, Jaime Sánchez, Jorge Pino, Luis Romeros y Luis Sánchez.

Además de los capitanes de los equipos de fútbol: en la división, Vicente Santos; 2.ª división, Jorge Lillo, y 3.ª división, Mario Herrera.

EN LA TARDE.— 14.30 horas, encuentro de la serie B entre dos equipos del club; estos equipos los integrarán solamente los socios y jugadores del Palais Royal. Se pondrá término a este festejo aniversario, a las 21 horas, con el coctel en celebración de los 17 años de su fundación de la institución. Todos estos actos se efectuarán en la cancha de este club, y el coctel se hará en la secretaría, ubicada en el interior de la cancha.

EL CASIMIR LEGITIMO! ECONOMICE \$ 10.000 por cada metro, comprando su corte de casimir en SOTOMAYOR 776 (casa particular) GRATIS! le enseñaremos a conocer EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMAS SE ENSARTE. VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires, colores y diseños de moda, desde \$ 3.000 el corte de 2 metros. CASIMIR MUY FINO Y PEINADO, \$ 8.000 los tres metros. Dos cortes: \$ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros casimires NO TIENEN FALLAS). Visítenos sin compromiso: Sotomayor 776, (casa particular) TAMBIEN LOS SABADOS

Recibió bicicletas Italianas "FREJUS" Además, toda clase de repuestos nacionales e importados NEUMATICOS Y CAMARAS EN TODAS LAS MEDIDAS AV. INDEPENDENCIA 470

EL CASIMIR LEGITIMO! ECONOMICE \$ 10.000 por cada metro, comprando su corte de casimir en SOTOMAYOR 776 (casa particular) GRATIS! le enseñaremos a conocer EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMAS SE ENSARTE. VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires, colores y diseños de moda, desde \$ 3.000 el corte de 2 metros. CASIMIR MUY FINO Y PEINADO, \$ 8.000 los tres metros. Dos cortes: \$ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros casimires NO TIENEN FALLAS). Visítenos sin compromiso: Sotomayor 776, (casa particular) TAMBIEN LOS SABADOS

Recibió bicicletas Italianas "FREJUS" Además, toda clase de repuestos nacionales e importados NEUMATICOS Y CAMARAS EN TODAS LAS MEDIDAS AV. INDEPENDENCIA 470

Recibió bicicletas Italianas "FREJUS" Además, toda clase de repuestos nacionales e importados NEUMATICOS Y CAMARAS EN TODAS LAS MEDIDAS AV. INDEPENDENCIA 470

La Paz Viernes. Salida: 10 horas.

Bs Aires Lunes, Miércoles, Jueves y Sábados. Salida: 15.15 horas.

Lima Martes y Viernes. Salida: 12.55 horas.

Mendoza Martes y Sábados. Salida: 8 horas.

Montevideo Lunes, Miércoles, Jueves y Sábados. Salida: 15.15 horas.

servicios internacionales

LINEA AEREA NACIONAL Agustinas esquina de Morandé — Fonos: 61307 - 84285

LA NACION CHILE Consulté a su Agencia de viajes o a: [Logo]

BREVES del deporte

LA RAMA escolar del Club Universidad Católica, que inició con las actividades con el torneo de natación, proseguirá su labor con una competencia de fútbol con participación de jugadores de las tres categorías. Actuaron jugadores de los siguientes clubes: Saint George, San Ignacio, Instituto de Humanidades, Academia de Humanidades, Seno de la Italiana, Liceo Alemán, Padres Maristas, Verbo Divino, Instituto de Ercilla, Liceo Marialto, Academia Excelso. Para este torneo se cuenta con tres equipos del Colegio San Ignacio y los representantes de Humanidades y Saint George. El primer programa cumplirá el sábado, según se efectuará esta tarde. Clasificación de los jugadores continuará haciéndose todas las tardes, de 18 horas adelante, en la secretaría del club.

PATROCINADO por la Dirección de Deportes del Estado, se proyectan películas y charlas en el teatro de San Antonio y puentes de Bernebo, los días sábado y domingo próximos. Las Municipalidades respectivas colaborarán en los consejos locales. Se exhibirán los siguientes documentos: Olimpiada de Berlín, técnica del fútbol y del básquetbol y cortos de carácter cultural.

LOS PARTIDOS de la segunda fecha del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central, se celebrarán el domingo. El programa es el siguiente: En Coque Unión Coque con Comercio, de Ley Ley; árbitro, Enrique Nuñez; director de turno, David Meza. En Renacer: Chilrodol con Ferroviario, de Lumache; árbitro, Carlos Arce; director de turno, Gregorio Arce. En Buin (Estadio Municipal), Leuero con Defensor, de Asbalano; árbitro, Eduardo García de la Huerta; director, Carlos Arce. En Celemu: Arco Iris con Unión San Felipe; árbitro, Ángel Larra; director, Guillermo Jiménez. En Peñafiel: Peñafiel con Walter Miller; árbitro, Leopoldo Santelices; director, Rafael Figueroa. Todos los partidos comenzarán a las 18 horas.

UNA IMPORTANTE sesión celebrará mañana el Cuerpo de Entrenadores de Ciclismo.

Entrenadores de Ciclismo. Destaca la entrega del cuadro obtenido por el entrenador Sebastián Casella, de Talca, que ganó en el Torneo de Velocidad Pura. Esta misma entidad prepara para dentro de poco, un interesante Foro de Ciclismo Chileno, donde se debatirán interesantes aspectos de los principales problemas de este deporte. La reunión tendrá lugar mañana a las 21.30 horas en la sede social del Club Green Cross, por cuyo motivo se cita a las siguientes personas: Tito Fernández, Guillermo Rojas, Mario Masanes, Carlos Vergara, Ángel Poblete, Luis Argomedo, Carlos Silva, Antonio López, Germán Castro, Eduardo López, Rafael Escobedo, Rubén Carrasco, Ezequiel Ramírez y Juan Carlos Robba.

EL CLUB Canberna cuenta ahora con rama de vólibol, el cual dispone de cancha ubicada en Av. El Salto con Valdivieso. Se trata de una cancha que será inaugurada hoy a las 14.30 horas con asistencia de dirigentes de clubes amigos, como esimismo con la presencia del señor Ricardo Alonso, persona que cedió el pedazo de terreno para hacer deporte. El propietario nombrado, hará entrega oficial del terreno, el cual se hará un desfile de los equipos que actuarán ese día.

CON SEIS equipos de hockey se presentó la "U" el domingo por la mañana en el Estadio Recoleta. En esta ocasión, se desarrollaron partidos amistosos de preparación para el Primer Campeonato de Hockey en Patines de la Universidad de Chile, que se iniciará el 12 de mayo. Los universitarios no desean formar Asociación de Hockey, pues comprenden que tal medida debilitaría el hockey de la capital. Pretenden sólo difundir este deporte en las escuelas, para ganar nuevos adeptos. La reunión del domingo, controlada por la Escuela de Agronomía, dio los siguientes resultados: Secundario B 4 - Constructores Civiles 1; Secundario A 4, Ingeniería 3, y Técnicos 8, Chunchito 6. El domingo próximo habrá otra reunión en la misma cancha, con los siguientes partidos: Chunchito con Secundario B; Agronomía con Constructores Civiles y Técnicos con Secundario A.



UN TRIUNFO Y UNA DERROTA. — Lleva Colo Colo, en el campeonato oficial de básquetbol de 1957, en el debut perdió estrechamente ante Sinto, 24-25. Pero en la jornada del domingo siguiente, se desquitó frente a Ferroviario, un rival muy empujado y que en ningún momento obligó a esfuerzos a los albos. El score fue de 64-25, cifras que demuestran lo fácil que se hizo a Colo

Colo su labor. Pacheco, Davis, Barrera y Farias, se constituyeron en los animadores y en los elementos más efectivos del "five" albo. En el grabado, Davis (12) consigue eludir la acción de Baeza y ejecutar el lanzamiento sin más demora. Pacheco (6) y Aure observan la jugada. Mañana se cumplirá la quinta etapa del campeonato, con los siguientes partidos que se jugarán en el gimnasio Famae: 20 horas, Palestino con Universidad Técnica, y a las 21 horas, Famae con Ferroviario.

PALABRAS DE PACO MOLINA. — "Mis agradecimientos, en despedida, a los fieles hinchas del Atlético"

Estima que no triunfó en España. — Causas. — Definitivo su alejamiento de la Madre Patria. — Recordará siempre al Atlético de Madrid. — Buen bagaje de alegrías en su maleta.

Reproducimos a continuación, debida la gentileza de un lector de LA NACION en España, el siguiente recorte de una entrevista hecha por un diario madrileño a nuestro compatriota Paco Molina, ex jugador del Atlético de Madrid, en vísperas de su viaje de regreso a Chile, contratado por Audax Club Sportivo Italiano:

— "Mientras sobre el césped del Metropolitano se mueven madrileños y baturros, un ex jugador rojiblanco presencia el partido desde la tribuna. Entre el público meciado con los mismos hinchas que tantas tardes le aplaudieron o le silbaron — que de todo hay en la vida deportiva de Molina — el ex jugador no se encuentra cómodo. Extraña el puesto. Y aun extraña más saber que blancos no son ya las suyas, ni esos jugadores que se mueven por esas camisetas de rayas rojas y el campo, son ya sus compañeros de equipo. A unas y otros da Molina su adiós deportivo, en la que podría ser la tarde de su despedida privada, porque la oficial fue hace ya tiempo, en la jornada que Jaén se llevó un punto del Metropolitano. Molina ha causado baja en el Atlético y saldrá pronto para Chile. Por ello, nada mejor que aprovechar el momento para recoger sus impresiones de última hora. Algo así como su mensaje a los aficionados, a los directivos y a los propios jugadores.

— "Por dónde empezamos, Molina?"
— "Por el final, y así me ahorras tener que recordar muchas cosas alegres que me llenan de tristeza, porque separaré de los amigos siempre es penoso."
— "Incluso aunque ese adiós signifique tener un equipo en el que podrás jugar todas las jornadas?"
— "Ahora que ya he conseguido la libertad, me doy cuenta de lo que para mí representa España."
— "¿Y dentro de España?"
— "Madrid y sus eficientísimos. A los socios del Atlético los recordará mientras viva, y para ellos quiero, en estos momentos enviar mi más profundo agradecimiento."
— "Sinceramente, Molina, cuando viciaste a España, ¿pensabas alcanzar mayores metas deportivas de las conquistadas?"
— "Mentiría si no dijera que vine convencido de que triunfaría."
— "¿Y has triunfado?"
— "No."
— "¿Por qué?"
— "Por muchas cosas. Son diversos factores los que intervienen en el rendimiento de un jugador y cuando alguno de ellos se pone en contra, estás perdido. Todo te sale mal."
— "¿Cuáles son esos factores adversos?"
— "Para qué hablar de ello? Ya nada tiene remedio y, sin duda, las cosas han sucedido como yo tenía que ocurrir. Por eso, no valen lamentaciones. Sobre todo, cuando en el balance me llevo un buen bagaje de alegrías."
— "Y Molina, al recordar esas cosas alegres, pone otra cara. Tiene motivos para estar contento, ¿no?"
— "Desde luego. Firmaré por el Audax Italiano, de Santiago de Chile, y me quedará definitivamente a vivir en aquel país. Allí están los míos."
— "¿Y aquí?"
— "Volveré. Pienso volver en cuanto pueda y no una vez, sino muchas, para seguir cultivando las buenas amistades que he encontrado."
— "¿Te acordarás del Atlético?"
— "¿Se puede olvidar el Club?"

Natación

Asociación Santiago festejó a dirigentes de la Confederación Sudamericana

Anteayer se efectuó en los comedores de la Unión Española la comida que ofreció la Asociación de Natación de Santiago a los señores Germán Bolset, Vinicio Frigerio y Carlos Lund, director-presidente, secretario y leonero, respectivamente, de la Confederación Sudamericana de ese deporte, y con motivo de sus recientes elecciones para esos importantes cargos.

Otrero el festejo — al que asistieron los miembros de la dirigencia que habían tenido los actuales directores de la natación chilena, en representación de esta entidad; el jefe de deportes de "El Diario Ilustrado", Juan Jiménez, y el redactor de natación de "El Mercurio", Julio Moreno Tejada —, el presidente de la Asociación, señor Manuel Benavente, quien destacó la brillante actuación que habían tenido los actuales directores de la natación chilena, en el progreso de la natación chilena. Se refirió a la dilatada labor cumplida por el señor Bolset, a la muy dinámica del señor Frigerio como uno de los organizadores del campeonato sudamericano realizado en Viña del Mar, el año pasado, y finalmente, a la cooperación prestada por el señor Lund en las diversas tareas desempeñadas dentro del deporte acuático. También señaló los inconvenientes que tiene la Asociación para su trabajo, entendiéndose por la falta de piscinas.

AGRADECEN LOS FESTEJADOS. — En emotivas expresiones contestaron estos prestigiosos deportistas, haciendo referencia a muchas jornadas de la natación chilena, a la que prometían prestarle toda su cooperación, desde las funciones que se les habían confiado. Finalmente hablaron el delegado de Valparaíso a la Federación, señor Juan Quezada, y el código Juan Jiménez.

el que uno ha dejado parte de su vida? Yo creo que no. Y al alguien opina lo contrario, miente.
— "Se dice que te vas por estar regañado con la Directiva. ¿Es así?"
— "Totalmente falso. Guardo de todos los directivos, tanto de los de hoy, como de los anteriores, una magnífica impresión, pues todos ellos se han portado conmigo como caballeros. Mi amistad se queda con los que rigen el Club."

DEPORTE RANCAGUINO

RANCAGUA. — La Asociación de Tenis de Mesa de Rancagua trató oficialmente el ofrecimiento que le hiciera, en forma oficial, la Federación de este deporte para que en el mes de julio realice en esta ciudad el Campeonato Nacional de este deporte, aceptando efectuarlo.

La Asociación de Pimpón llevará a efecto este evento nacional con la ayuda material y el respaldo deportivo del Deportivo O'Higgins y del Circolo de Cronistas Deportivos de Rancagua, entidad que en la sesión del sábado acordó facilitar los fondos que el tenis de mesa necesitara para los primeros gastos en que deberá incurrir.

Por lo menos diez Asociaciones de sur a norte del país vendrán al Campeonato Nacional de Pimpón, el que por segunda vez, organizará Rancagua.

EN LA CANCHA de Agua Dulce jugará O'Higgins su séptimo partido amistoso, antes de entrar de lleno a disputar los puntos por el Campeonato Oficial de 1957.

HOY MEXICO visitaron a Sewell cuatro dirigentes del O'Higgins, encabezados por Patricio Melis, los cuales al presente del club, señor Santiago Rebolledo, con el fin de dar a conocer a los señores las aspiraciones de rehabilitación económica del O'Higgins.

EL DEPORTIVO Muracán, del barrio Astorga, comenzará mañana a celebrar sus treinta años de fructífera vida al servicio del deporte de los barrios de Rancagua.

EL 10 HORAS comenzará el Campeonato Interno de Pimpón, para primera, segunda y tercera categorías, con buenos premios para los vencedores.

EL 8 PROXIMO comenzará el torneo de dominó, debiendo terminar el 8.

EL SABADO 11 tendrá lugar en la sede social del Muracán la sesión solemne, en que se recordará la fecha de fundación del club, reunión a la cual asistirán los fundadores, periodistas deportivos y se servirá un coctel de honor.

ESTANOCHTE
Sugar Ray Robinson vs Gene Fullmer
15 rounds por el CAMPEONATO MUNDIAL DE LOS MEDIANOS (REVANCHA) desde el "CHICAGO STADIUM" a las 20.55 Hrs. (Hora Chilena) Retransmisión en español por EMISORAS CHILENAS "NUEVO MUNDO" y LA CADENA NORTE-SUR, de la CABALGATA DEPORTIVA GILLETTE.

¡Aniversario!

NO LIQUIDAMOS!

VENDEMOS A PRECIOS DEL AÑO 1956

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

SEÑOR CLIENTE:

En honor al público consumidor de nuestros artículos, vendemos por este mes al precio de nuestra anterior liquidación de 7.º aniversario de 1956.

HOJAS de afeitar Legion Extranjera, dorada, paquete 10 hojas \$ 75 pts. — \$ 690 ciento	HOJAS de afeitar Lutz, alemana, dorada, paquete 10 hojas \$ 100 pts. — \$ 900 ciento	HOJAS de afeitar Maluk, alemana, dorada, paquete 5 hojas \$ 70 pts. — \$ 1.200 ciento	MAQUINAS de afeitar Gillette, legítima, estuche bakelita \$ 840 cu. — \$ 6.600 docena	CORTAPLUMAS, acero, 2 hojas, importadas \$ 220 cu. — \$ 3.400 docena	CORTAPLUMAS, acero, 2 hojas y tirabuzón \$ 435 cu. — \$ 4.800 docena	CUCHILLOS para cocina, de acero \$ 100 cu. — \$ 1.100 docena	DESTAPADORES, acero, para botellas \$ 14 cu. — \$ 156 docena	HUINCHAS de medir, metálicas, importadas \$ 150 cu. — \$ 1.630 docena	HUINCHAS de medir, lavable, para sastrer \$ 149 cu. — \$ 1.500 docena	TIJERAS acero, japonesas \$ 70 cu. — \$ 800 docena	TIJERAS acero, alemanas \$ 180 cu. — \$ 1.970 docena	TIJERAS acero, grandes, importadas \$ 280 cu. — \$ 3.000 docena	CEPILLOS para dientes, nylon, "JURY" \$ 80 cu. — \$ 840 docena	CEPILLOS para dientes, \$ 100 cu. — \$ 1.130 docena	PEINETAS de bolsillo \$ 8 cu. — \$ 80 docena	PEINETAS grandes y firmes \$ 23 cu. — \$ 255 docena	CARTERAS de agujas alemanas \$ 40 cu. — \$ 450 docena	CROCHETS, filio y lana, acero \$ 70 cu. — \$ 780 docena	PALILLOS pitejer, de bambú \$ 20 par. — \$ 180 docena	HILOS en bobinas (color, 200 yardas, blanco, negro y colores \$ 24 cu. — \$ 420 docena	HILOS de madejas, bordar, Ancla D. M. C. \$ 25 cu. — \$ 250 docena	CONOS de hilo p/coser, 5.000 yardas \$ 390 cu. — \$ 150 docena	AGUJAS p/máquina Singer y Reina \$ 15 cu. — \$ 150 docena	ALFILERAS de gancho, importadas \$ 37 docena — \$ 415 Grz.	BOLSAS de malla p/comprar, en nylon o seda \$ 120 cu. — \$ 1.300 docena
-----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------------	-----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

SOQUETES, pura lana, p/ñeora \$ 198 par. — \$ 2.100 docena	SOQUETES blancos, números 7, 8, 9 y 10 \$ 89 par. — \$ 980 docena	SOQUETES p/hombre, puñito, fantasía \$ 290 par. — \$ 2.520 docena	CALCETINES fantasía p/hombre, buena calidad \$ 89 par. — \$ 1.177 docena	CALCETINES tipo grueso, p/hombre \$ 130 par. — \$ 1.320 docena	CALCETINES pura lana, p/hombre \$ 225 par. — \$ 2.400 docena	CALCETINES, hilo fantasía, "Culo Colo" \$ 245 par. — \$ 2.700 docena	SOQUETES Helanca, nylon, p/hombre \$ 395 par. — \$ 6.600 docena	SOQUETES Helanca, nylon, p/ñeora \$ 385 par. — \$ 4.500 docena	PANUELOS, puro hilo, blanco, cigueta tejida \$ 85 cu. — \$ 960 docena	PANUELOS puro hilo, blanco, cvenas \$ 130 cu. — \$ 1.400 docena	PANUELOS puro hilo, p/hombre, fantasía, escoceses \$ 135 cu. — \$ 1.440 docena	CAMISetas p/hombre, sport, Borlón \$ 295 cu. — \$ 3.300 docena	CAMISetas p/hombre, hilo, media manga \$ 420 cu. — \$ 4.500 docena	CAMISetas p/hombre, manga larga \$ 480 cu. — \$ 5.400 docena	CAMISetas afaneladas, p/hombre, blancas, gruesas \$ 790 cu. — \$ 8.900 docena	CALZONCILLOS afanelados, blanco, gruesos \$ 610 cu. — \$ 9.500 docena	CALZONCILLOS popelina blanca y colores \$ 510 cu. — \$ 5.840 docena	CALZONCILLOS cintura elástica \$ 790 cu. — \$ 8.400 docena	SLIPS gamuza, p/hombre \$ 290 cu. — \$ 3.200 docena	SLIPS gamuza, p/ñeora \$ 280 cu. — \$ 3.000 docena	OSITOS moulton, de 1 a 5 años \$ 890 cu. — \$ 3.000 docena	CALCETINES sport, borlón, Nos 7, 8, 9 y 10 \$ 193 cu. — \$ 8.000 docena	CAMISAS blancas, popelina, p/hombre \$ 445 par. — \$ 1.320 cu.	CAMISAS blancas, popelina fina \$ 1.980 cu. — \$ 2.500 cu.
------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

CAMISAS de noche, de hilo, p/ñeora raso \$ 1.150 cu. — \$ 12.000 docena	CAMISAS de noche, de gamuza \$ 1.800 cu. — \$ 19.200 docena	ENAGUAS p/ñeora, en fina chisela, ceneja \$ 920 cu. — \$ 10.080 docena	ENAGUAS p/ñeora, en fino satén, ceneja \$ 1.200 cu. — \$ 13.200 docena	ENAGUAS p/ñeora, gruesas, afaneladas \$ 900 cu. — \$ 9.900 docena	CUADROS, p/ñeora, tejido nido de abeja \$ 159 cu. — \$ 1.800 docena	CUADROS p/ñeora, tejido afanelado \$ 350 cu. — \$ 3.800 docena	CALZONES p/ñeora, tejido afanelado \$ 450 cu. — \$ 5.000 docena	CALZONES p/ñeora, tejido agamuzado \$ 385 cu. — \$ 4.230 docena	MEDIAS Nylon 15 Denier, sellidos \$ 290 par. — \$ 3.480 docena	MEDIAS Nylon 15 Denier, Gardenia \$ 389 par. — \$ 4.500 docena	MEDIAS Nylon 15 Denier, sciostura, Laban \$ 470 par. — \$ 5.300 docena	MEDIAS algodón "Divad" \$ 198 par. — \$ 2.200 docena	MEDIAS pura lana \$ 360 par. — \$ 3.800 docena	MEDIAS seda gruesa "Toppaz" \$ 380 par. — \$ 3.960 docena	GUANTES, imitación gamuza, p/ñeora \$ 260 par. — \$ 2.700 docena	GUANTES moulton, gruesos, p/ñeora \$ 590 par. — \$ 3.600 docena	GUANTES lana, p/ñeora \$ 445 par. — \$ 4.500 docena	GUANTES gamuza, c/ñeora, p/ñeora \$ 1.000 par. — \$ 10.500 docena	GUANTES afanelados p/ñeora \$ 445 par. — \$ 4.500 docena	GUANTES afanelados p/ñeora \$ 410 par. — \$ 4.200 docena	GUANTES afanelados p/hombre \$ 520 par. — \$ 5.280 docena
-------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

MULTIGRADE...

¡EL UNICO lubricante MULTIGRADE que cubre TODOS los grados S. A. E. entre el 10 W y 50 con sólo 3 tipos, es el ESSO EXTRA MOTOR OIL —multigrade— en envase dorado!

Con sus tipos:

- 10W - 20 - 30
- 20W - 30 - 40
- 50

proporciona una lubricación perfecta, ya que ESSO EXTRA MOTOR OIL —multigrade— en envase dorado, mantiene inalterable su cuerpo a cualquier temperatura, proporcionando máxima protección a coches de todo tipo y en cualquier condición de trabajo.

¡Pídalo a su Distribuidor Esso en su envase dorado!

EMISORAS CHILENAS "NUEVO MUNDO" y LA CADENA NORTE-SUR, de la CABALGATA DEPORTIVA GILLETTE.

¡Viaje contento... viaje con Esso!

Canterina y Talón, nuestros favoritos en los clásicos Julio Subercaseaux y Daniel Concha

Los clásicos se correrán hoy en el Club: el "Julio Subercaseaux", condicional para jockeys de tres años y más sobre 2.200 metros, y el "Daniel Concha Subercaseaux" handicap de 1.900, que debió disputarse el domingo 7, cuando las reuniones hípiacas fueron suspendidas.

CANTERINA EN EL PRIMERO. — Sólo cuatro contendores tendrán el primero y los cuatro se merecen. Anquillo, que acaba de hacer suyo en el Chile el Premio "Isabel Tocoral", donde atenuó al final a El Valero y Teodoro; Buena Mesa, de cuatro años y crecimiento de méritos muy conocidos; Canterina, que entró tercera de Meeting, Tarrero y Leucación en su última presentación, y Prosalca, vencedora del domingo antepasado de Sapor y Campanero.

La elección no es fácil entre ellas, pero nosotros creemos ligeramente mejor a Canterina y la recomendamos para el puesto de honor, dejándola el segundo lugar a la corredora Anquillo.

TALÓN EN EL SEGUNDO. — Después de vencer a I' en 2.405 metros, Talón se permitió medirse con los asos de la cancha en el clásico "Internacional" donde, por supuesto, no figuró. Ahora por un paso cómodo con elementos inferiores, y lo cremos capaz para patrocinar Geyer, a pesar del alto peso — 63 kilos — que le fue asignado, y que no corre desde el 1.º de marzo, cuando triunfó en la Carrera Especial "Navidad", del Sporting y Teodoro, que acabó de rematar tercero de Anquillo y El Valero, y que llevará 60.45 kilos.

Valparaiso Sporting Club MIERCOLES 1.º DE MAYO DE 1937

PRIMERA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 11.30 horas. — Para todos caballos. — Handicap. — Jinetes aprendices. — Premio: \$ 100.000 al primero.

SEGUNDA CARRERA. — Premio CARIDAD. — A las 12.35 horas. — Para caballos de 3 años y más, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Premio: \$ 100.000 al primero.

TERCERA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 14.10 horas. — Séptima serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

CUARTA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 14.45 horas. — Séptima serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

QUINTA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 15.20 horas. — Segunda serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

SEXTA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 16.00 horas. — Quinta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

SEPTIMA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 16.40 horas. — Cuarta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

OCTAVA CARRERA. — Premio HOSPITAL DE NIÑOS. — A las 17.20 horas. — Tercera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 100.000 al primero.

FRATELLO TIENE AMPLOS TÍTULOS PARA GANAR EL HANDICAP ASCENDEDE DE DEL CLUB HIPICO

En sus tres presentaciones del año no ha bajado del tercer lugar. — En las otras pruebas ordinarias del Club Hípico somos partidarios de Gambetta, Luca, Calceita, Martell, Quilvira, Aguador y Cosetta. — La inicial será largada a las 12.10 horas.

Tiene varios números de interés el programa que se realizará esta tarde en el Club Hípico que se compone de once carreras, incluyendo el Steeplechase. La primera será largada a las 12.10 horas.

GAMBETTA SOBRESALE EN LA INICIAL. — Se dará comienzo a las 12.10 horas, en que las preferencias del público se inclinarán seguramente por Gambetta, que ha bajado de todo el año hasta el 14 de marzo último, y esto día en un lote de quinta serie, clasificándose a un cuarto de Nagir. Si corresponde a esa performance, no debe dar cuenta de sus adversarios, el mejor de los cuales no parece Maracajú, que tendrá ahora rivales de escaso valor.

LUCA EN BUSCA DE SU PRIMERA TRIUNFO. — En la prueba de potrancas de dos años no gana Luca, que en su carrera de debut, como potranca de Luca, que se actuó en contra con la hija de Sagib ha logrado segunda en sus dos presentaciones, de Temparia y de Luca, a una cabeza, hace pocos días. Tiene pues los mejores títulos para imponerse, como también para ganar los puntos secundarios, Muchoa, que ha corrido dos veces y ha clasificado cuarta y sexta en algunos apuntes últimos, y Cosetta y Quilvira, que son de Nervosa y mejorando también.

EL CALCEITA ES LIGERA Y ESCALONADA. — La sexta serie de los handicaps de ligeros se disputará en tercer término y se resolverá por una sorpresa, pues el lote es bastante pario dentro de su escasa calidad. Nuestra preferencia se inclina para ganar por Calceita, cuyas condiciones de velocidad le permiten venir bien colocada desde la partida y que está en muy buen estado, como lo indica su tercer lugar en la carrera de Sagib, y su excelente escalaría, indicamos a Nadine, que ocupó la misma colocación el domingo antepasado, Lady y Británica, cuarta en la misma carrera, a medio galope de Nadine, con la que se agrupada en un lote.

MARTELL TAMBIÉN EN UN LOTE ORDINARIO. — No son muchos los mejores competidores de la carrera, que ofrece como la anterior bastantes dificultades para la elección del presunto vencedor. El buen caballo en ella es Martell, que cuenta con un excelente segundo de Aguador en un lote parido.

Si fracasa por alguna circunstancia imprevista, el ganador podría ser Mateo, que fue superado en la carrera, realizando también excelentes performances, en el Chile y Club.

EL TROVADOR EN EL STEEPLCHASE. — No son los mejores saltarines que tenemos los que participarán en la carrera, de ocho años de ellos se han destacado como especialistas para esta clase de competencias. Indudablemente el más capacitado para triunfar es El Trovador, que acaba de dar cuenta del crack Ramadán, claro que recibiendo 9 kilos en el handicap.

Mirado, que entró cuarto en esta competencia, a ocho kilos del Trovador, diferencia que esta vez será de diez, es nuestro candidato para el segundo lugar.

FRATELLO POR SU ULTIMA CAMPANA. — No han podido ser muchas parejas y honorables las últimas presentaciones de Fratello, vencedor de Forerver cuando obtuvo su primer triunfo; tercero de Hilarion y segundo de Pompeyo en una milla. Tiene, pues, los mejores méritos para adjudicarse el handicap de 2.000 metros que se disputará después del clásico, en el cual será conducido por Luis Espinoza.

FAVORITOS DE LA NACION para el Valp. Sporting Club 1a. carrera: BERNARDO, Corre-luella y Chimbarrón. 2a. carrera: BANDIDA, Schout y Nichero. 3a. carrera: FELIGRES, Flamino y Hohenzollern. 4a. carrera: BAILARINA, Cillero y Vibración. 5a. carrera: GENERAL DEAN y Sirán. 6a. carrera: COIMERA, Polo Grande y Destacado. 7a. carrera: OLIVO, Morango y Redward. 8a. carrera: JEDARK, Martín y Villadiego.

RETROS OFICIALES PARA REUNION DE HOY EN EL SPORTING CLUB 1a. carrera: La Madrieta. 2a. carrera: Luminario. 3a. carrera: Majadilla. 4a. carrera: Rey. 5a. carrera: Otogo.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO) Table with columns for 1a. carrera, 2a. carrera, 3a. carrera, 4a. carrera, 5a. carrera, 6a. carrera, Carrera "A", 7a. carrera, 8a. carrera, 9a. carrera.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA CARRERAS DEL DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO PRIMERA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.10 horas. 1. Acal, 55; E. Contreras. 2. Aymer, 55; M. Yáñez. 3. Eudora, 55; A. Parada. 4. Díplico, 45; L. O. Farmer. 5. Llanca, 55; O. Muñoz. 6. El Saludo, 55; A. Poblete. 7. Mat. 55; R. Parodi. 8. Ruzid, 55; O. Muñoz. 9. Montor, 55; E. Araya. 10. Pool, 55; F. Zúñiga. 11. Ruzid, 55; O. Muñoz. 12. Naco, 55; R. Parodi. 13. Naco, 55; R. Parodi. 14. Naco, 55; R. Parodi. 15. Naco, 55; R. Parodi. 16. Naco, 55; R. Parodi. 17. Naco, 55; R. Parodi. 18. Naco, 55; R. Parodi. 19. Naco, 55; R. Parodi. 20. Naco, 55; R. Parodi.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.35 horas. 1. Albar, 55; O. Muñoz. 2. Antiray, 55; F. Zúñiga. 3. Marmolejo, 55; J. Pombel. 4. Marmolejo, 55; J. Pombel. 5. Marmolejo, 55; J. Pombel. 6. Marmolejo, 55; J. Pombel. 7. Marmolejo, 55; J. Pombel. 8. Marmolejo, 55; J. Pombel. 9. Marmolejo, 55; J. Pombel. 10. Marmolejo, 55; J. Pombel. 11. Marmolejo, 55; J. Pombel. 12. Marmolejo, 55; J. Pombel. 13. Marmolejo, 55; J. Pombel. 14. Marmolejo, 55; J. Pombel. 15. Marmolejo, 55; J. Pombel. 16. Marmolejo, 55; J. Pombel. 17. Marmolejo, 55; J. Pombel. 18. Marmolejo, 55; J. Pombel. 19. Marmolejo, 55; J. Pombel. 20. Marmolejo, 55; J. Pombel.

TERCERA CARRERA. — 1.100 metros. A las 13.10 horas. 1. Forest Maid, 57; A. Martínez. 2. Karraza, 57; N. Vázquez. 3. Lady Jackie, 57; J. Castro. 4. Miss Bowman, 57; E. Saavedra. 5. Remolacha, 57; F. Zúñiga. 6. Rínging Bell, 57; J. Vega. 7. Senecalia, 57; N. M. 8. Colombia, 57; A. Pérez. 9. Chilean Lady, 57; R. Parodi. 10. Felicidad, 57; L. Silva. 11. Tibur, 57; P. Ulloa. 12. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 13. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 14. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 15. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 16. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 17. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 18. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 19. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 20. Noche Azul, 57; O. Muñoz.

CUARTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 13.30 horas. 1. Naron, 57; L. Espinoza. 2. Bochorno, 57; E. Contreras. 3. O. Recuerdo, 57; E. Saavedra. 4. Scout, 57; M. Yáñez. 5. Arcane, 57; M. Aranda. 6. Periferia, 57; R. Parodi. 7. Mastro, 57; J. Chamorro. 8. Orangeado, 57; J. Escobar. 9. Embudo, 57; O. Muñoz. 10. Pachuca, 57; J. Chamorro. 11. San Miguel, 57; J. Olivares. 12. Borina, 57; J. Olivares. 13. Borina, 57; J. Olivares. 14. Borina, 57; J. Olivares. 15. Borina, 57; J. Olivares. 16. Borina, 57; J. Olivares. 17. Borina, 57; J. Olivares. 18. Borina, 57; J. Olivares. 19. Borina, 57; J. Olivares. 20. Borina, 57; J. Olivares.

QUINTA CARRERA. — 2.000 metros. A las 13.55 horas. 1. Olanay, 57; R. Parodi. 2. Campanero, 56; E. Saavedra. 3. Chirra, 56; F. Zúñiga. 4. Karal, 56; M. Maturana. 5. El Chino, 56; R. Parodi. 6. Hunting, 56; A. Poblete. 7. N. 56; N. 8. Faubert, 56; E. Contreras. 9. Teoría, 56; A. Nubes. 10. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 11. Marib, 56; L. Espinoza. 12. Dominador, 56; R. Montoya. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEXTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 14.15 horas. 1. Karal, 56; M. Maturana. 2. El Chino, 56; R. Parodi. 3. Hunting, 56; A. Poblete. 4. N. 56; N. 5. Faubert, 56; E. Contreras. 6. Teoría, 56; A. Nubes. 7. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 8. Marib, 56; L. Espinoza. 9. Dominador, 56; R. Montoya. 10. Lambar, 56; M. Yáñez. 11. Lambar, 56; M. Yáñez. 12. Lambar, 56; M. Yáñez. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 metros. A las 15.15 horas. 1. Acacia, 56; R. Aguilera. 2. Acacia, 56; R. Aguilera. 3. Acacia, 56; R. Aguilera. 4. Acacia, 56; R. Aguilera. 5. Acacia, 56; R. Aguilera. 6. Acacia, 56; R. Aguilera. 7. Acacia, 56; R. Aguilera. 8. Acacia, 56; R. Aguilera. 9. Acacia, 56; R. Aguilera. 10. Acacia, 56; R. Aguilera. 11. Acacia, 56; R. Aguilera. 12. Acacia, 56; R. Aguilera. 13. Acacia, 56; R. Aguilera. 14. Acacia, 56; R. Aguilera. 15. Acacia, 56; R. Aguilera. 16. Acacia, 56; R. Aguilera. 17. Acacia, 56; R. Aguilera. 18. Acacia, 56; R. Aguilera. 19. Acacia, 56; R. Aguilera. 20. Acacia, 56; R. Aguilera.

HIPODROMO CHILE PRIMERA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.10 horas. 1. Píglis, 55; M. Díaz. 2. Justicia, 53; V. Alvear. 3. Mura Polk, 53; H. Pilar. 4. Otawa, 49; A. Mora. 5. Misa Rida, 53; F. Castro. 6. Misa Rida, 53; F. Castro. 7. Misa Rida, 53; F. Castro. 8. Misa Rida, 53; F. Castro. 9. Misa Rida, 53; F. Castro. 10. Misa Rida, 53; F. Castro. 11. Misa Rida, 53; F. Castro. 12. Misa Rida, 53; F. Castro. 13. Misa Rida, 53; F. Castro. 14. Misa Rida, 53; F. Castro. 15. Misa Rida, 53; F. Castro. 16. Misa Rida, 53; F. Castro. 17. Misa Rida, 53; F. Castro. 18. Misa Rida, 53; F. Castro. 19. Misa Rida, 53; F. Castro. 20. Misa Rida, 53; F. Castro.

AGUADOR EN GENERAL CON JIRON. — La forma en que venía hace poco a Martell y Calceita nos hace optar por Aguador para el puesto de honor en el penúltimo carrera, que corresponde a la cuarta serie de 1.100 metros. El hijo de Anquillado mantiene un estado, como lo indican sus últimos apuntes y a pesar de que el lote es ahora mejor, creemos que por lo menos estará en el pelotón final.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

EL GABACHO, que baja varios kilos en el handicap, Nagir, que en esta Coqueta, que acaba de escollar a Hilarion, que lo figura en el anterior, pero que posee la calidad necesaria para imponerse en este grupo de 9 kilos.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.35 horas. 1. Escarpado, 53; Julio González. 2. Escarpado, 53; Julio González. 3. Escarpado, 53; Julio González. 4. Escarpado, 53; Julio González. 5. Escarpado, 53; Julio González. 6. Escarpado, 53; Julio González. 7. Escarpado, 53; Julio González. 8. Escarpado, 53; Julio González. 9. Escarpado, 53; Julio González. 10. Escarpado, 53; Julio González. 11. Escarpado, 53; Julio González. 12. Escarpado, 53; Julio González. 13. Escarpado, 53; Julio González. 14. Escarpado, 53; Julio González. 15. Escarpado, 53; Julio González. 16. Escarpado, 53; Julio González. 17. Escarpado, 53; Julio González. 18. Escarpado, 53; Julio González. 19. Escarpado, 53; Julio González. 20. Escarpado, 53; Julio González.

TERCERA CARRERA. — 1.200 metros. A las 13.10 horas. 1. Forest Maid, 57; A. Martínez. 2. Karraza, 57; N. Vázquez. 3. Lady Jackie, 57; J. Castro. 4. Miss Bowman, 57; E. Saavedra. 5. Remolacha, 57; F. Zúñiga. 6. Rínging Bell, 57; J. Vega. 7. Senecalia, 57; N. M. 8. Colombia, 57; A. Pérez. 9. Chilean Lady, 57; R. Parodi. 10. Felicidad, 57; L. Silva. 11. Tibur, 57; P. Ulloa. 12. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 13. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 14. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 15. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 16. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 17. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 18. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 19. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 20. Noche Azul, 57; O. Muñoz.

CUARTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 13.30 horas. 1. Naron, 57; L. Espinoza. 2. Bochorno, 57; E. Contreras. 3. O. Recuerdo, 57; E. Saavedra. 4. Scout, 57; M. Yáñez. 5. Arcane, 57; M. Aranda. 6. Periferia, 57; R. Parodi. 7. Mastro, 57; J. Chamorro. 8. Orangeado, 57; J. Escobar. 9. Embudo, 57; O. Muñoz. 10. Pachuca, 57; J. Chamorro. 11. San Miguel, 57; J. Olivares. 12. Borina, 57; J. Olivares. 13. Borina, 57; J. Olivares. 14. Borina, 57; J. Olivares. 15. Borina, 57; J. Olivares. 16. Borina, 57; J. Olivares. 17. Borina, 57; J. Olivares. 18. Borina, 57; J. Olivares. 19. Borina, 57; J. Olivares. 20. Borina, 57; J. Olivares.

QUINTA CARRERA. — 2.000 metros. A las 13.55 horas. 1. Olanay, 57; R. Parodi. 2. Campanero, 56; E. Saavedra. 3. Chirra, 56; F. Zúñiga. 4. Karal, 56; M. Maturana. 5. El Chino, 56; R. Parodi. 6. Hunting, 56; A. Poblete. 7. N. 56; N. 8. Faubert, 56; E. Contreras. 9. Teoría, 56; A. Nubes. 10. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 11. Marib, 56; L. Espinoza. 12. Dominador, 56; R. Montoya. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEXTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 14.15 horas. 1. Karal, 56; M. Maturana. 2. El Chino, 56; R. Parodi. 3. Hunting, 56; A. Poblete. 4. N. 56; N. 5. Faubert, 56; E. Contreras. 6. Teoría, 56; A. Nubes. 7. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 8. Marib, 56; L. Espinoza. 9. Dominador, 56; R. Montoya. 10. Lambar, 56; M. Yáñez. 11. Lambar, 56; M. Yáñez. 12. Lambar, 56; M. Yáñez. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 metros. A las 15.15 horas. 1. Acacia, 56; R. Aguilera. 2. Acacia, 56; R. Aguilera. 3. Acacia, 56; R. Aguilera. 4. Acacia, 56; R. Aguilera. 5. Acacia, 56; R. Aguilera. 6. Acacia, 56; R. Aguilera. 7. Acacia, 56; R. Aguilera. 8. Acacia, 56; R. Aguilera. 9. Acacia, 56; R. Aguilera. 10. Acacia, 56; R. Aguilera. 11. Acacia, 56; R. Aguilera. 12. Acacia, 56; R. Aguilera. 13. Acacia, 56; R. Aguilera. 14. Acacia, 56; R. Aguilera. 15. Acacia, 56; R. Aguilera. 16. Acacia, 56; R. Aguilera. 17. Acacia, 56; R. Aguilera. 18. Acacia, 56; R. Aguilera. 19. Acacia, 56; R. Aguilera. 20. Acacia, 56; R. Aguilera.

HIPODROMO CHILE PRIMERA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.10 horas. 1. Píglis, 55; M. Díaz. 2. Justicia, 53; V. Alvear. 3. Mura Polk, 53; H. Pilar. 4. Otawa, 49; A. Mora. 5. Misa Rida, 53; F. Castro. 6. Misa Rida, 53; F. Castro. 7. Misa Rida, 53; F. Castro. 8. Misa Rida, 53; F. Castro. 9. Misa Rida, 53; F. Castro. 10. Misa Rida, 53; F. Castro. 11. Misa Rida, 53; F. Castro. 12. Misa Rida, 53; F. Castro. 13. Misa Rida, 53; F. Castro. 14. Misa Rida, 53; F. Castro. 15. Misa Rida, 53; F. Castro. 16. Misa Rida, 53; F. Castro. 17. Misa Rida, 53; F. Castro. 18. Misa Rida, 53; F. Castro. 19. Misa Rida, 53; F. Castro. 20. Misa Rida, 53; F. Castro.

AGUADOR EN GENERAL CON JIRON. — La forma en que venía hace poco a Martell y Calceita nos hace optar por Aguador para el puesto de honor en el penúltimo carrera, que corresponde a la cuarta serie de 1.100 metros. El hijo de Anquillado mantiene un estado, como lo indican sus últimos apuntes y a pesar de que el lote es ahora mejor, creemos que por lo menos estará en el pelotón final.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

EL GABACHO, que baja varios kilos en el handicap, Nagir, que en esta Coqueta, que acaba de escollar a Hilarion, que lo figura en el anterior, pero que posee la calidad necesaria para imponerse en este grupo de 9 kilos.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

COSETTA. — POR SU SEGUNDO DE EL GABACHO. — Pondrá término a la reunión la tercera serie de 1.100 metros, que es una de las más abiertas de la tarde. Hay cinco o seis contendores con muy parecidas probabilidades de éxito, y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 metros. A las 12.35 horas. 1. Escarpado, 53; Julio González. 2. Escarpado, 53; Julio González. 3. Escarpado, 53; Julio González. 4. Escarpado, 53; Julio González. 5. Escarpado, 53; Julio González. 6. Escarpado, 53; Julio González. 7. Escarpado, 53; Julio González. 8. Escarpado, 53; Julio González. 9. Escarpado, 53; Julio González. 10. Escarpado, 53; Julio González. 11. Escarpado, 53; Julio González. 12. Escarpado, 53; Julio González. 13. Escarpado, 53; Julio González. 14. Escarpado, 53; Julio González. 15. Escarpado, 53; Julio González. 16. Escarpado, 53; Julio González. 17. Escarpado, 53; Julio González. 18. Escarpado, 53; Julio González. 19. Escarpado, 53; Julio González. 20. Escarpado, 53; Julio González.

TERCERA CARRERA. — 1.200 metros. A las 13.10 horas. 1. Forest Maid, 57; A. Martínez. 2. Karraza, 57; N. Vázquez. 3. Lady Jackie, 57; J. Castro. 4. Miss Bowman, 57; E. Saavedra. 5. Remolacha, 57; F. Zúñiga. 6. Rínging Bell, 57; J. Vega. 7. Senecalia, 57; N. M. 8. Colombia, 57; A. Pérez. 9. Chilean Lady, 57; R. Parodi. 10. Felicidad, 57; L. Silva. 11. Tibur, 57; P. Ulloa. 12. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 13. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 14. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 15. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 16. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 17. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 18. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 19. Noche Azul, 57; O. Muñoz. 20. Noche Azul, 57; O. Muñoz.

CUARTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 13.30 horas. 1. Naron, 57; L. Espinoza. 2. Bochorno, 57; E. Contreras. 3. O. Recuerdo, 57; E. Saavedra. 4. Scout, 57; M. Yáñez. 5. Arcane, 57; M. Aranda. 6. Periferia, 57; R. Parodi. 7. Mastro, 57; J. Chamorro. 8. Orangeado, 57; J. Escobar. 9. Embudo, 57; O. Muñoz. 10. Pachuca, 57; J. Chamorro. 11. San Miguel, 57; J. Olivares. 12. Borina, 57; J. Olivares. 13. Borina, 57; J. Olivares. 14. Borina, 57; J. Olivares. 15. Borina, 57; J. Olivares. 16. Borina, 57; J. Olivares. 17. Borina, 57; J. Olivares. 18. Borina, 57; J. Olivares. 19. Borina, 57; J. Olivares. 20. Borina, 57; J. Olivares.

QUINTA CARRERA. — 2.000 metros. A las 13.55 horas. 1. Olanay, 57; R. Parodi. 2. Campanero, 56; E. Saavedra. 3. Chirra, 56; F. Zúñiga. 4. Karal, 56; M. Maturana. 5. El Chino, 56; R. Parodi. 6. Hunting, 56; A. Poblete. 7. N. 56; N. 8. Faubert, 56; E. Contreras. 9. Teoría, 56; A. Nubes. 10. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 11. Marib, 56; L. Espinoza. 12. Dominador, 56; R. Montoya. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEXTA CARRERA. — 1.500 metros. A las 14.15 horas. 1. Karal, 56; M. Maturana. 2. El Chino, 56; R. Parodi. 3. Hunting, 56; A. Poblete. 4. N. 56; N. 5. Faubert, 56; E. Contreras. 6. Teoría, 56; A. Nubes. 7. F. de Cansá, 56; J. Ulloa. 8. Marib, 56; L. Espinoza. 9. Dominador, 56; R. Montoya. 10. Lambar, 56; M. Yáñez. 11. Lambar, 56; M. Yáñez. 12. Lambar, 56; M. Yáñez. 13. Lambar, 56; M. Yáñez. 14. Lambar, 56; M. Yáñez. 15. Lambar, 56; M. Yáñez. 16. Lambar, 56; M. Yáñez. 17. Lambar, 56; M. Yáñez. 18. Lambar, 56; M. Yáñez. 19. Lambar, 56; M. Yáñez. 20. Lambar, 56; M. Yáñez.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 metros. A las 15.15 horas. 1. Acacia, 56; R. Aguilera. 2. Acacia, 56; R. Aguilera. 3. Acacia, 56; R. Aguilera. 4. Acacia, 56; R. Aguilera. 5. Acacia, 56; R. Aguilera. 6. Acacia, 56; R. Aguilera. 7. Acacia, 56; R. Aguilera. 8. Acacia, 56; R. Aguilera. 9. Acacia, 56; R. Aguilera. 10. Acacia, 56; R. Aguilera. 11. Acacia, 56; R. Aguilera. 12. Acacia, 56; R. Aguilera. 13. Acacia, 56; R. Aguilera. 14. Acacia, 56; R. Aguilera. 15. Acacia, 56; R. Aguilera. 16. Acacia, 56; R. Aguilera. 17. Acacia, 56; R. Aguilera. 18. Acacia, 56; R. Aguilera. 19. Acacia, 56; R. Aguilera. 20. Acacia, 56; R. Aguilera.

HIPODROMO CHILE PRIMERA CARRERA. —

CALIFICACION ESTA MUY BUENO Y LLEVARA UN PESO COMODO EN LOS 1.800 DEL CHILE

Llegó segundo de Cho Cho San en su última presentación. En las restantes competencias de la mañana hípicas defenderán los pronósticos de LA NACION, Cidro, Alamito, Everest, Fernet, Plenilunio, Retorno, Mariveles y Forever. Apreciaciones y pronósticos de la prensa

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Cidro	Alamito	Everest	Calificador	Fernet	Sidreia	Plenilunio	Retorno	Mariveles	Forever
CLARIN	Cidro	Alamito	Everest	Calificador	Fernet	Sidreia	Plenilunio	Retorno	Mariveles	Forever
ULTIMAS NOTICIAS	Cidro	Alamito	Everest	Calificador	Fernet	Sidreia	Plenilunio	Retorno	Mariveles	Forever
LA SEGUNDA	Cidro	Alamito	Everest	Calificador	Fernet	Sidreia	Plenilunio	Retorno	Mariveles	Forever

Después de haberse presentado en el programa matinal de hoy, que pesa a las deficiencias de locomoción, se verá muy concurrida, desde temprano.

CIDRO EN LA PRIMERA. Entre los veinte anotados en la séptima serie de los 1.400 metros como par-

tidarios de Cidro, animal que irá en corral con Rumbador y que se ha visto muy bien en los concursos recientes. Para el segundo puesto, Cidro Rosada, y en el tercero, Jamboree.

ALAMITO EN LA SEGUNDA. En la única carrera reservada a los dos años, creemos que destaca a

mejor opción Alamito, cuyo segundo mejor de Borkón lo señala como el posible favorito, pues el hijo de Eadped cuenta con buena campaña y la monta de E. Saavedra. En los países, Morfeo y Raudo.

EVEREST EN LA TERCERA. Muy abierta se presenta la sexta serie de los 1.400, pues hay varios enemigos que tendrán fuertes colaciones finales: entre ellos, Everest, Vigoroso, Fuma, Rodada y el veloz Kebr. Por el cómodo peso de 52 kilos, optamos por Everest para el primer puesto. En los siguientes quedará Kebr y Vigoroso.

CALIFICADOR EN LA DE 1.300 METROS. En el handicap de fondo vemos muy liviano y en favorables condiciones para responder a Calificador, pupilo de Miño, Guzmán, que llevará la buena monta de Farmer y al cual damos la preferencia para ganar. En los países quedan Luciano y Mirantú, éste ahora en forma de Borkón.

FERNET EN LA QUINTA. En la quinta serie de los 1.400 metros optamos por el favorable opción de Fernet, el cual montará Zúñiga y en su última presentación en esta plaza, peló la carrera desde la partida. Para el segundo puesto queda la veía Thameza Ly y en el tercer lugar quedará Raudo.

PLENILUNIO EN LA SEPTIMA. Con 46 kilos y la monta eficiente de Basay vemos muy bien colocado al pupilo de Orellana en la serie superior de los 1.400 metros. Su estado es excelente y la campaña recién cumplida le asegura muy firme cotización.

Para escoger al hijo de Mio Sea damos a Aaska, de la cual sabemos que está en su mejor estado. En el tercer puesto ubicamos a El Afortunado.

RETORNO EN LA OCTAVA. Este pupilo de Cisternas, cuya última performance fue un recomendable empate con El Kallia, es nuestro candidato en la segunda serie de 1.200 metros, con la buena monta de H. Olguin y el peligroso peso de 48 kilos.

Su enemigo principal lo vemos en Dick, por su excelente carrera del domingo. Para tercero queda Hurón, en su distancia.

MARIVELES EN LA NOVENA. Una de las carreras más abiertas de la reunión es la penúltima, pues tanto El Croco, Mariveles y veloz Ecuador, como los livianos Boreto y Mi General, deberán tener decididos partidarios en las apuestas finales. Por nuestra parte optamos por Mariveles, pues el hijo de Comodity Lito, figura cuarta de Comodity y hoy con 53 comoditos kilos y en distancia que la favorece va en condiciones de responder. Para los siguientes puestos del marcador, Boreto y Mi General.

FOR EVER EN LA FINAL. Se pondrá término al interesante programa con la tercera serie de los 1.400, carrera en la cual acompañados de For Ever, será el hijo de Wash Honey se vio muy luchador al escoltar a Hurón y lleva la monta de H. Olguin.

Río Amargo para segundo y en el tercer lugar quedará Forest Boy, cuyos apóstoles son Buenos.

HIPODROMO CHILE MIERCOLES 1.º DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA - A las 7.45 horas - 1.400 metros - Handicap - Séptima serie - \$ 450.000

A. Diaz	1	Jack	54.12	F. Castro	Hajduck
M. Zúñiga	2	Más Respeto	54.18	F. Valderrama	Mr. Bowman
M. Alguinta	3	4 Superstar	53.7	A. Vodonovic	Sircusano
A. Mora	4	5 Tonca	53.9	R. López	Cambrosone
A. Parías	5	6 Morisano	53.4	L. Sepúlveda	Dichato
M. Diaz	6	7 Cidro	52.12	R. Yáñez	El D'Alout
G. Aracubia	8	8 Rumbador	48.8	L. A. Yáñez	Packet Tea
E. Sández	9	9 Cidro Rosada	48.8	N. Valbuena	Terec
R. Núñez	10	10 Agradable	51.7	A. Orellana	Brazza
A. Núñez	11	11 Subversión	51.20	R. Quiroz	Sundodger
E. Castillo	12	12 Cambrone	50.4	E. Becar	Meyerling
M. Carrasco	13	13 Venizoro	50.4	J. Gálvez	Junja
F. Toro	14	14 Chonell	49.15	D. Miranda	Cap Hook
A. Páez	15	15 El Boreto	49.15	F. León	Roldán
J. Rodríguez	16	16 Filito	49.17	E. Saavedra	Escudero
H. Espinoza	17	17 My Queen	48.1	E. Saavedra	Mr. Bowman
H. Pizar	18	18 Myram	47.14	J. Herane	Boy O'Boy
H. Basay	19	19 La Bienvenida	47.14	R. Raballo	Rien
N. Vázquez	20	20 Rencilla	46.10	R. Raballo	Philiberto

SEGUNDA CARRERA - A las 8.25 horas - 1.400 metros - Dos años no ganadores - \$ 350.000 al primero

J. González	1	Agriour	55.14	N. Parata	Sandwood
M. Molina	2	3 Almido	55.12	N. Parata	Vicinity
E. Seaveira	3	4 All	55.12	F. León	Esposito
M. Matucana	4	5 Concorde	55.12	L. Orellana	Sandwood
O. Chaves	5	6 Compañero	55.12	T. Herrera	Espadita
M. Alguinta	6	7 Cuncu	55.10	A. Donati	Tenayoa
J. González	8	8 Santerre	55.11	A. Donati	Dust Devil
J. Álvarez	9	9 Lince	55.4	R. Yáñez	Sundodger
E. Araya	10	10 M. Libano	55.13	A. Bulleri	Edino
M. Diaz	11	11 Mi Viejo	55.2	O. Boreto	G. Triumph
H. Basay	12	12 Penitencia	55.14	O. Boreto	Atophan
C. Benavides	13	13 Quintillus	55.6	O. Boreto	Rutman
A. Poblete	14	14 Raudo	55.3	P. Inca	Near-Ed-Din
J. Escobar	15	15 Salador	55.13	J. Meleto	Vicinity
O. Seaveira	16	16 Urzel	55.13	J. Meleto	Tr. Crown
O. Valenzuela	17	17 Sorbete	55.11	S. González	Cap Hook
M. Carrasco	18	18 S. O. S.	55.3	A. Lab	Sircusano

TERCERA CARRERA - A las 9 horas - 1.400 metros - Handicap - Sexta serie - \$ 180.000 al primero

H. Selas	1	Triestina	55.11	Rina de C.	Eperanto
A. Diaz	2	2 Frontal	55.11	L. Contreras	Telal
R. Núñez	3	3 Delmonio	55.8	L. Contreras	Terek
H. Gálvez	4	4 Kebr	55.8	G. Pizar	Esposito
A. Utrilla	5	5 Furnia	54.3	L. Navezo	Figaro
R. Núñez	6	6 Rodada	55.12	A. Ramírez	Mac Mahon
C. Benavides	7	7 Arizuma	55.4	L. Sepúlveda	Scotia Guard
M. Bustos	8	8 Accusán	49.16	A. Donati	Brazza
F. Castro	9	9 Everest	52.19	L. Jara	Brazza
V. Álvarez	10	10 Martingala	52.18	R. Yáñez	Atophan
J. Pérez	11	11 Quinquena	52.13	E. Saavedra	Sabaná
M. Matucana	12	12 Taurus	51.1	L. Orellana	Telmado
U. Chaves	13	13 Lucio	50.17	J. Castro	Record
M. Carrasco	14	14 Tumuntuco	50.18	J. Rodríguez	Alta
J. Sandoval	15	15 Río Bueno	48.7	E. Rodríguez	Mr. Bowman
F. Gurrman	16	16 Galena	48.15	M. Valenzuela	Teodolito
F. Pizar	17	17 Victoria	48.7	F. Rodríguez	Alta
F. Zúñiga	18	18 Rhodosa	48.14	R. Quiroz	Ribe
C. Paredes	19	19 Cabanero	48.8	M. Rendic	Escudero
J. Bernal	20	20 Stephan	48.5	A. López	Faubourg

CUARTA CARRERA - A las 9.35 horas - 1.400 metros - Handicap - \$ 260.000 al primero

E. Araya	1	First Dancer	54.5	M. Melre	Lamento
J. Escobar	2	2 Taquigrafo	54.5	T. Herrene	Tabano
M. Molina	3	3 Lord Collins	53.8	A. Fletcher	Telal
R. Medeiros	4	4 Luchador	53.8	A. Fletcher	Terek
A. Tapa	5	5 Royal Court	53.3	F. Peris	Quemastopa
H. Basay	6	6 Al Justo	48.7	L. Orellana	Packet Tea
H. Pizar	7	7 El Cuadrado	48.7	C. Muñoz G.	Tr. Crown
F. Toro	8	8 Mirantú	48.1	O. Boreto	Cimerón

QUINTA CARRERA - A las 10.15 horas - Handicap - \$ 180.000 al primero

H. Selas	1	1 Camafudó	54.9	R. Quiroz	Cambrosone
H. Chali	2	2 Chimerano	54.9	A. García	Lafontaine
G. Aracubia	3	3 La Figura	53.2	A. García	Lafontaine
F. Díaz	4	4 Icaria	53.5	A. Amaro	Brazza
E. Seaveira	5	5 Regalador	53.13	F. León	Bachiller
E. Sández	6	6 Sorpresa	53.13	L. Orellana	Brazza
O. Muñoz	7	7 Sin Rencor	53.7	S. González	Sundodger
U. Chaves	8	8 Delicado	53.7	E. Bocar	Cimerón
O. Gaste	9	9 Riquelme	53.4	R. Yáñez	Alta
H. Espinoza	10	10 Germánico	52.3	C. Parra	Borneo
F. Vargaz	11	11 Samartiano	52.12	R. Magdi	Bloque
F. Toro	12	12 Samartiano	52.12	R. Magdi	Bloque
M. Matucana	13	13 Camarata Ly	51.4	L. Rodríguez	Alta
A. Núñez	14	14 Alcibíades	51.1	A. Lab	Bachiller
C. Ojeda	15	15 Escudido	51.8	J. Castro	Holy Smoke
M. Carrasco	16	16 La Montañesa	51.15	E. Rodríguez	Packet Tea
M. Alguinta	17	17 Caliente	50.8	R. Rodríguez	Comovés
L. Farmer	18	18 Comaquecho	50.19	J. Gálvez	Tr. Crown
F. Zúñiga	19	19 Fernet	50.14	J. Fuentes	Tr. Crown
A. Núñez	20	20 Plenilunio	49.19	L. Orellana	Mio Sea

SEXTA CARRERA - A las 10.55 horas - 1.500 metros - Clásico ANSA. LON VALERIA 2.º - Handicap - \$ 450.000

E. Saavedra	1	Noxera	57.2	J. Meleto	Near-Ed-Din
A. Utrilla	2	Leopoldo	57.1	M. A. H. García	Kilmarnock
J. Escobar	3	Elido	57.1	J. Meleto	Faubourg
A. Núñez	4	Vision	57.1	J. Maldonado	Vicinity
A. Parías	5	Maldonado	57.1	O. Boreto	Alta
H. Pizar	6	Don Jorero	47.3	G. Pombo	El Gaucho
H. Basay	7	Sidreia	46.7	J. B. Castro	Merrelling
F. Toro	8	Nedey	45.2	E. Meleto	Choclo
H. Pizar	9	El Cidre	45.2	J. Zúñiga	Mio Sea
E. Díaz	10	Segundita	45.2	E. Rodríguez	Figaro

SEPTIMA CARRERA - A las 11.35 horas - 1.400 metros - Handicap - Primera serie - \$ 260.000

C. Giráldez	1	Bucanero	55.7	J. D. Muñoz	Philiberto
A. Parías	2	Perado	55.7	A. Fuentes	Tabano
A. Mora	3	Tout Seul	55.1	R. López	Brazza
M. Carrasco	4	Alaska	55.1	E. Rodríguez	Welsh Honey
A. Núñez	5	Manch	55.1	L. García	Cepie
A. Ojeda	6	Acacra	55.4	A. Luna	Jal
E. Pías	7	Campanilla	48.2	J. Cepeda	Cambrosone
E. Márquez	8	Angouleme	49.13	V. Vidal	Dichato
R. Castillo	9	Kalustrá	48.8	L. Contreras	Oriflamme
L. Farmer	10	Batallon	48.7	J. Meleto	Bachiller
L. Fuentes	11	El Afortunado	48.7	J. Maldonado	Licencioso
C. Aracubia	12	Jarmila	48.1	A. Sepúlveda	Escudero
H. Basay	13	Plenilunio	48.1	L. A. Orellana	Mio Sea

OCTAVA CARRERA - A las 12.15 horas - 1.400 metros - Handicap - Segunda serie - \$ 250.000

A. Martínez	1	La Allice	56.1	E. Becar	San Bernardo
M. Matucana	2	Orfebre	56.2	A. Lab	Emulo
M. Andra	3	El Cidre	56.1	J. González	Fuentes
H. Pizar	4	Baronet	49.11	M. Villalobos	Oriflamme
A. Núñez	5	Porto	54.4	J. E. López	Polo Sur
M. Alguinta	6	Yáñez	53.7	R. Cepa	Flexion
E. Araya	7	De Goché	53.4	E. Herrera	El Gaucho
M. Aranda	8	Ellice	52.1	M. Aranda	Oriflamme
J. Sánchez	9	Beauvais	50.7	J. Bastirica	Licencioso
C. Benavides	10	El Boreto	50.7	M. Rendic	Escudero
R. Espinoza	11	Burón	50.4	G. Pombo	Forest Row
L. Farmer	12	Dica	49.13	J. González	Hensymur
F. Toro	13	Retorno	48.7	O. Boreto	Licencioso
F. Olguin	14	Retorno	48.7	H. Cisternas	Rol D'Alout
C. Paredes	15	Raseoff	48.8	A. Luna	Efendi
R. Castillo	16	Liber	47.11	J. Bernal	Borneo

NOVENA CARRERA - A las 13 horas - 1.400 metros - Handicap - Cuarta serie - \$ 180.000

F. Castro	1	Rev de Rastor	55.1	S. Miceli	El D'Alout
M. Carrasco	2	Electrónico	55.1	E. Rodríguez	Choker
E. Araya	3	Chasista	55.4	T. Herrera	El Gaucho
H. Pizar	4	El Cidre	54.1	C. Pfar	Tr. Crown
M. Yáñez	5	Forest Boy	53.6	P. Fuentes	Country Life
H. Basay	6	Mariela	53.7	A. Donati	Scott Guard
E. Sández	7	Peripatino	52.9	E. Becar	E. Becar
H. Pizar	8	Leida	52.4	D. Selis	Curse
E. Molina	9	Nacarón	52.3	P. Brien	Flexion
U. Chaves	10	Camelot	51.20	A. Luna	Bloque
R. Espinoza	11	Kender	51.18	V. Valenzuela	Holy Smoke
M. Carrasco	12	Constantino	50.9	M. Becar	Mr. Bora
F. Sández	13	Palanquin	50.6	A. Remedios	Tabano
L. Salas	14	Perseus	50.6	O. Boreto	Alcatraz
H. Olguin	15	Perseus	49.3	A. Vodonovic	Hensymur
F. Toro	16	Mediteraneo	49.15	L. Araya	Brazza
E. Márquez	17	Marques	48.16	A. López	Tr. Crown
M. Páez	18	Loronzosa	47.14	M. Rendic	Licencioso
A. Sarras	19	Platense	47.12	A. Muñoz	Emulo

DESIMA CARRERA - A las 13.45 horas - 1.400 metros - Handicap - Tercera serie - \$ 200.000

L. García	1	Quilico	54.1	R. Villa	My Chum
H. Gálvez	2	Rev de Rastor	54.1	F. B. Castro	Espece Vital
H. Rivera	3	Mate Amargo	54.11	A. Bulleri	Forest Row
M. Combeli	4	Alberador	53.19	O. Boreto	Aorava
E. Pías	5	Forest Boy	53.6	Le. Dinillo	Forest Row
M. Yáñez	6	Serpentino	53.17	A. Fletcher	Oskine
H. Basay	7	Peripatino	52.9	O. López	Philiberto
H. Rivera	8	Peripatino	52.9	A. Vodonovic	Meyerling
E. Sández	9	Leida	52.4	J. Suárez	Chimerón
M. Molina	10	Nacarón	52.3	N. Pezalla	Near-Ed-Din
U. Chaves	11	Camelot	51.20	A. Ramírez	Scott Guard
R. Espinoza	12	Kender	51.18	E. Becar	Scott Guard
M. Carrasco	13	Constantino	50.9	J. Troya	My Chum
F. Sández	14	Palanquin	50.6	P. Valdeirama	Medley
L. Salas	15	Perseus	50.6	A. Remedios	Medley
H. Olguin	16	Perseus	49.3	A. Vodonovic	Webb Hoop
F. Toro	17	Mediteraneo	49.15	L. Araya	Webb Hoop
E. Márquez	18	Marques	48.16	A. López	Webb Hoop
M. Páez	19	Loronzosa	47.14	M. Rendic	Licencioso
A. Sarras	20	Platense	47.12	A. Muñoz	Emulo

SEÑORES CARRERISTAS
Haga sus pronósticos y cartillas en **BANDERA 318 LOCAL 3**
Pasaje Teatro Pacifico
Sursural Club Hípico

Sofacama
FABRICA
LIRA 107

CIERRO DE CONCRETO "REX"
RECOMENDAMOS PINTURA DE FACHADAS E INTERIORES **NOVA IMPERIAL 4505**, en Victoria Plaza TELEFONO 9326
Micro Central Ovalle, P. de Cementerio (28) y Ilesas P. de Valdivia-Banquedo.
FACILIDADES DE PAGO

\$ 10.000.- GANARA UD.
comprando su terreno o sobretodo sobre medio en la liquidación total por cambio de giro de la acreencia.
SASTRERIA LA BUENAS AIRES
San Antonio 472 - 2.º piso Of. 10 y por Hefranes 801, ascensor

COPIAS DE PLANOS
en máquina ultramoderna, con control electrónico Copias en mimeógrafo Copias fotostáticas
1233-Catedral-1233 Local 4 - "BULAT"

"Calzados Coloma" CREDITOS
Calzados Damas - Caballeros - Niños - Camisas - Carteras - Relojes
Condiciones: 40 por ciento de pie - Saldo: 4 Cuotas Mensuales - Carnet - Domicilio - Dirección donde trabaja
SAN DIEGO 1901

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES
Trámase a Concurso para proveer las vacantes de Oficiales Administrativos existentes en el Servicio de Prisiones, como estimamos a Excmos. de presidección para llenar 60 plazas de Vigilantes Alumnos.
Los postulantes deberán acreditar los requisitos exigidos por el artículo 11.º del Decreto F. L. No 256 (Reglamento Administrativo) y por el Reglamento de la Institución.
La recepción de documentos será hasta el 16 de mayo próximo, y el examen para Oficiales tendrá lugar el 27 del mismo mes, efectuándose las pruebas de admisión para los Vigilantes entre el 28 y 29 del mes indicado.
Exces y demás antecedentes, en la Oficina del Departamento de Prisiones de la Dirección General de Prisiones, Villavicencio N.º 346.
EL DIRECTOR GENERAL.

CRITICA DE TEATRO.

"LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA"

Por EDUARDO MARI

"La tierra del fuego se apaga", de Francisco Coloane, como muchas otras obras de la dramática nacional, debió de aguardar varios años en espera de ser representada y ha sido un actor español, de paso en nuestro país, el que ha tenido la atrevida empresa de formar compañía para darla a conocer. Y decimos atrevida porque dada la apatía que nuestro público por el teatro nacional y las comedias chilenas, se necesita cierta dosis de audacia para hacer inversiones considerables en intentos de esta índole.

Y esto no es nuevo. Nuestro malogrado autor, Armando Moock, debió esperar cerca de veinte años para que esa joya de su producción teatral y azogo de todo el teatro hispano que se titula "Del brazo y por la calle" fuese entregada al público. Y tuvo que ser lejos de su patria y un actor español, Pedro López Lagar, el que la exhumara —salvando con ella uno de los éxitos más ruidosos de esa época en la escena teatral.

Escribir para el teatro no es un halago en Chile y son muchas las buenas producciones que se amontonan en los escaparates de las librerías, porque tampoco en nuestro país hay ambiente propicio para la literatura escénica.

Hacemos este comentario para destacar el esfuerzo que significa montar una obra chilena y con actores profesionales chilenos que no cuentan con otro apoyo que el que pueda brindar el "respectable" teatro de la ciudad. La obra de Francisco Coloane, escrita hace diez años, acusa los defectos naturales de una comedia estrenada a destiempo y si bien es cierto que ella nada nuevo añade a nuestro teatro vernáculo, hay también que reconocer que se trata de una comedia muy bien lograda, de trama interesante y muy digna de figurar en los repertorios de elencos dramáticos.

"La tierra del fuego se apaga", revela que hay en Francisco Coloane un dramaturgo de valía. El clima de la comedia, el acento impuesto a los personajes que la animan y la acción dramática que en todo momento se mantiene en línea ascendente se apoderan del público y logran su interés. Tiene, sin lugar a dudas, defectos de técnica teatral, pero cumple con la fundamental condición de toda obra teatral: agrada.

Enrique Guitart, a cargo del papel de mayor responsabilidad no hizo sino confirmar sus apreciables dotes histriónicas ya conocidas en su fervorosa interpretación de "Las manos de Eridice", acusando un decidido estado de su temperamental personaje que acertó con la riqueza de matices tanto en los diálogos violentos como en los silencios.

Julita Pou, que a pesar de tener dilatada actuación teatral tiene poca experiencia escénica, salvó sus dificultades su papel escueto para una actriz de mayor experiencia, con una muy limpia naturalidad.

Alejo Alvarez, tuvo en suerte el desempeño de un papel hecho a la medida de sus condiciones. Hizo un contrabandista muy bien observado en los menores detalles y su composición del tipo es acaso su mejor trabajo que le hemos visto últimamente.

Conchita Busón y Jorge Quevedo, contribuyeron eficazmente en sus respectivos papeles servidos con mucha dignidad, a los anteriores. El resto, con corrección.

Merece especial mención la postura escénica a cargo de Ricardo Moreno. Los dos cuadros: el del lupanar y la cabaña es lo mejor que se ha presentado últimamente en nuestros escenarios. Esfuerzo considerable que no podemos menos que aplaudir.

E. M.

DE INTENSO DRAMATISMO ES OBRA QUE DA HOY EL SATCH

En las funciones de tarde y noche de hoy, la compañía de comedias de Enrique Guitart, repone la comedia dramática en tres actos, de Francisco Coloane, intitulada "La tierra del fuego se apaga", obra que ha sido muy bien recibida por el público y la crítica.

Esta expresión de teatro dramático, que ya es conocida por los valerosos papeles de nuestra dramaturgia, ha sido incorporada a las más modernas expresiones de teatro escénico, hábilmente secundado en los papeles principales por Julia Pou, Alejo Alvarez, Conchita Busón y Jorge Quevedo.

NINI MARSHALL LLEGA MAÑANA Y DEBUTA EL VIERNES EN GOYESCAS

La divertida estrella del cine mexicano y argentino, Nini Marshall, llega mañana a Santiago, para debutar el próximo viernes en los programas artísticos de Goyescas, donde se le ha extendido un millonario contrato. Catita, hoy reina de la televisión bonaerense, actuará exclusivamente en esta boite.

En esta conifería se lucen, con sus canciones y humoradas, Los Perlas, Cecilia Reyes, Ida Opatich, Julián Benito, Millita Brandon y las orquestas de Raul Diaz y Willy Villarroel.



PARA mañana se anuncia en el Rex el estreno de la espectacular comedia en vistavision y telenovela, "Las tres noches de Eva", que fuera rodada en las galeries de Paramount con la participación de Mital Gaynor, David Niven y George Gobel.

Según los informes que tenemos en nuestro poder, "Las tres noches de Eva" es una película que pasará muchos años antes que veamos algo igual, ya sea en su lujo, canciones, ballets y el divertido romance.

PROXIMAMENTE se estrenará en los cines del centro una película española de excepcional interés, tanto por su realización, como por el motivo que tuvo para filmarla: mostrar la brillante figura humana. El realizador francés, quien tuvo a su cargo la difícil tarea, fue Pierre Benoit, quien ha recorrido casi todo el mundo en su búsqueda de un "ángel" para cantar con ella. Marilyn Monroe, llamada "el muchacho de la mirada incendiaria", que estamos seguros será la atracción de las jovencitas quinceañeras.

BELLA SIRENA TOMANDO EL SOL

Basada en la comedia del mismo título, representada con extraordinario éxito en Broadway, esta obra es la encarnación de a veces brillante historia de un ingenioso conde en su primer encuentro con las mujeres y en su búsqueda de un "ángel" para cantar con ella. Marilyn Monroe, llamada "el muchacho de la mirada incendiaria", que estamos seguros será la atracción de las jovencitas quinceañeras.

"BUS STOP" CON MARILYN MONROE ESTRENA HOY EL TEATRO "ASTOR"

Basada en la comedia del mismo título, representada con extraordinario éxito en Broadway, esta obra es la encarnación de a veces brillante historia de un ingenioso conde en su primer encuentro con las mujeres y en su búsqueda de un "ángel" para cantar con ella. Marilyn Monroe, llamada "el muchacho de la mirada incendiaria", que estamos seguros será la atracción de las jovencitas quinceañeras.

"REVISTA EN BLANCO Y NEGRO" TERMINA HOY

La Compañía del Bim Bam Bum, que ocupa el escenario del Astor, despide hoy "La revista en blanco y negro", con Las Mulatas del Caribe, Maril y Morales, Nino Vey y otras atracciones. Mañana no habrá función para preparar el estreno de la temporada oficial, que se inicia el viernes. En este nuevo título se presenta el elenco más gigante en la historia del espectáculo frívolo en nuestro país.

Por consiguiente, ayer llegaron los nuevos artistas que vienen al Astor, incluyendo a la estrella del cine Amelita Vargas.

"DOÑA TIERRA", DE FERNANDO CUADRA, SE ESTRENA MAÑANA

Mañana en la función nocturna del Teatro Astor, se estrenará la primera obra de Fernando Cuadra, "Doña Tierra", cuyo argumento ha levantado interés en nuestro ambiente por los antecedentes que existen sobre esta dramaturgo nacional, ganador por dos veces del Primer Premio en el Concurso del Teatro Experimental.

"Doña Tierra" es un drama rural cuya acción está concentrada en la zona central del país, y son problemas nuestros los que enfoca con realismo y fuerza. Esta obra continuará en cartelera en la sala mencionada durante toda la semana, y desde el viernes, en dos funciones diarias.



EL CLUB DE LA MEDIANOCHE nuevamente se ha convertido en el centro de atracción de las noches santiaguinas. En forma exclusiva ofrece a sus habitués las majestuosas presentaciones que hace con su orquesta, que ya es conocida por los contertulios de la calle San Diego como el ritmo elegante del tango. El Club de la Medianoche se ha convertido, por la calidad de sus "shows", en lugar de cita y reunión de las familias santiaguinas, ya que en el solo hallan buena atención y el deseo siempre permanente de su propietario de satisfacer a su ya numerosa clientela. Vocaliza con la orquesta típica de Alfredo Fariña, el cantante Tino Méndez. Numerosas otras atracciones hacen de este club popular y querido, el mejor sitio de reunión de la juventud santiaguina.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

- ALCAZAR. — Matinée a las 13 horas. Acrobacias del aire. Selección de cortos.
BEASIL. — Matinée a las 13 horas. Ruta a Santa Fe. Historia de tres amores.
CONTINENTAL. — Matinée a las 14 horas. Hay ángeles con espuelas y Agregados.
EGANA. — Matinée a las 14 horas. En las manos está mi vida. Dibujos y Cometas.
EL GOLF. — Matinée a las 14 horas. El rey y yo. Selección de cortos.
METRO. — Matinée a las 14 horas. Siete novias para 7 hermanos.
NOEMANDA. — Matinée a las 14 horas. Borracha en el puerto. Prisionero de guerra.
LO CASTILLO. — Matinée a las 14 horas. Jaguar. El último comando.
ORIENTE. — Matinée a las 14 horas. Débiles y poderosos. Selección de cortos.
PEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 14 horas. Mister Roberts. Selección de Cortos.
PEGINA. — Matinée a las 14 y 16 horas. El hombre de Texas. Selección de cortos.
SANTA LUCIA. — Matinée a las 11 horas. La caravana del Tío Remus.
LAS LILAS. — Matinée a las 11 horas. El teatro de Barba Roja y Cortos.

CINES

- ALAMEDA. — R.: La fuente del deseo. Agregados.
ALCAZAR. — V. y N.: La rosa tatuada.
ALMAGRO. — R.: El mundo de los animales. Rock and Roll. Agregados.
AUDITORIUM. — R.: La herencia y Noticiarios.
AMERICA. — R.: El bello durmiente. El rehen. Besos prohibidos.
ANDÉS. — M. V. y N.: La vida no vale nada. La maldición del oro.
APOLO. — R.: El vendedor de mujeres. Cuatro desconocidos. Noticiarios.
ASTOR. — M. V. y N.: Nunca fui santa. Agregados.
BANDERA. — M. V. y N.: Ná ná y Agregados.
AVENIDA MATTA. — R.: Los caballeros del Rey Arturo. Rose Marie. Sansón interino. La casta.
BALMACEIDA. — E.: Amor en cuatro tiempos. La legítima. Agregados.
BALEDANO. — R.: Torrente de odio. Abajo el telón. Sinopsis.
BLANCO ENCALADA. — R.: La calle sin ley. Celda 2455. Pabellón de la muerte. Mañana es demasiado tarde.
BEASIL. — R.: Ruta a Santa Fe. Historia de tres amores.
CAPITOL. — R.: Medias de seda. La bella Otero. La ronda del destino.
CARRERA. — R.: La mujer del río. Cadáveres atómicos. Noticiarios.
CAUFOLCAN. — V. y N.: Festival de amor. Cuando éramos jóvenes. gran show por artistas que triunfaron hace 20 años.
CENTRAL. — M. V. y N.: Trápedo.
CERVANTES. — 18, 18, 20, 22, 23, 24.
COLON. — R.: Celda 2455. Pabellón de la muerte. La calle sin ley. Noticiarios.

teatro de ensayo de la U.C. un hombre de dios ULTIMOS SEIS DIAS 8.45 P. M. PROXIMO ESTRENO LA JAUJA EN EL ARBOLE DE LUIS A. HEIREMANS (INICIACION DEL AÑO DE OBRAS CHILENAS)

CINE

LA GRATA película "Lástima que sea una canalla", con la escultural Julia Loren, como protagonista, será rodada desde el lunes en los cines Panda y Lux.

LA GRAN actriz cuyo talento escala nuevas cumbres en su más grande y conmovedor papel, la trágica historia de infidelidad de una mujer enamorada locamente sin poder frenar su pasión. Un drama audaz y real de fondo contenido humano, que es "El mar profundo y azul", que mañana se estrena en el cine York, con Vivien Leigh.

En otro papel estelar, Kenneth More, el actor más popular de Inglaterra, en un hombre vivo, que solo busca el placer y la buena vida, este notable actor cumple el mejor papel de su carrera artística.

LA RESPUESTA posible a muchas desapariciones de exploradores, misioneros y expediciones en las selvas del Amazonas, es fondo para la trama del drama de la R. K. O., "Regreso de la eternidad", cuyo estreno anuncia para hoy el rotativo City.

Producida y dirigida por John Farrow, esta película gira con las emociones de nueve personas superpuestas en un accidente de aviación, atraído en el espacio, laborioso, una historia emocional sin senderos comunes en la civilización.

LA EMPRESA del centro teatro Miraflores anuncia que desde el sábado próximo iniciará al público una nueva modalidad en su programación. Se ofrecerán dos películas: una producción de máxima categoría que será completada con un film de verdaderos méritos.

Para la inauguración se ha seleccionado un programa Universal-International, el cual iniciará la nueva fase de prestigio rotativo de la calle Miraflores.

Se presentará la cinta en vistavision y colores: "Proa al sol".

CUANDO los Estudios Universal-International iniciaron la filmación del "Rimmo de batalla", una de sus grandes películas para no estar reducidos a sus escenas, hicieron viajar desde Corea a 25 bucaneros, para que representaran su propio drama. Los pequeños actores improvisados cumplieron con tanta inteligencia su labor artística, que merecieron la admiración de todos los presentes y, en particular, de la pareja estelar, que figura en el intenso drama que verdicidamente vivió el Dean Hesa: Rock Hudson y la Linda Marsha Hyer.

"DOÑA TIERRA", DE FERNANDO CUADRA, SE ESTRENA MAÑANA

Premiere en la sala L'Atelier

Mañana en la función nocturna del Teatro Astor, se estrenará la primera obra de Fernando Cuadra, "Doña Tierra", cuyo argumento ha levantado interés en nuestro ambiente por los antecedentes que existen sobre esta dramaturgo nacional, ganador por dos veces del Primer Premio en el Concurso del Teatro Experimental.

"Doña Tierra" es un drama rural cuya acción está concentrada en la zona central del país, y son problemas nuestros los que enfoca con realismo y fuerza. Esta obra continuará en cartelera en la sala mencionada durante toda la semana, y desde el viernes, en dos funciones diarias.

PICARESQUE

SAN IGNACIO 1249 - TELEFONO 50657 HOY - 3 FUNCIONES 3 - A LAS 7.30 Y 10.30 P. M. LA REVISTA MAS ESPECTACULAR Y DIVERTIDA

CARNAVAL DEL PICARESQUE

50 ARTISTAS EN ESCENA ¡NUNCA REIRA TANTO COMO HOY...

MAÑANA MIAMI ROT. DE 11 A.M. A 24 HORAS EN LA COSTA DEL PLACER, LA SUPREMACIA DEL JUEGO ES RAZON DE VIDA O MUERTE. ¡O pagas o mueres! (MIAMI EXPOSE) con LEE J. COBB - PATRICIA MEDINA EDWARD ARNOLD ¡ESTRENO!

HOY FLORIDA 11AM 1-330-7 10 PM. La presentación de HOWARD HAWKS "TIERRA DE LOS FARAONES" CINEMASCOPE

METRO LAS LILAS BANDERA 141 TEL 83361 BUZA LOBATO GUSINO TEL 45114 3-615 y 930 P.M. HOY 3.45 7 y 10- PARA ADULTOS Y MENORES TERCERA SEMANA La Casa De Té De La Luna De Agosto

HOY REX-VICTORIA 2.30 4.45 7 y 9.45 11 A.M. 2.30 4.45 7 y 9.45 El TRIUNFO FORMIDABLE DE LA TEMPORADA! Pablito CALVO en "Marcelino PAN Y VINO" (MENORES) DIST. INTERNACIONAL FILMS

HOY Cine ASTOR MATINEE VERMOUTH NOCHE (MAYORES) La sensacional e incomparable MARILYN MONROE "BUS STOP" "NUNCA FUI SANTA" DON MURRAY EN EL INCOMPARABLE CINEMASCOPE DE 20th. CENTURY FOX

Verdad, aunque difícil de creer

ADELGAZAMIENTO COSTOSO.— El Aga Khan, que cuenta actualmente 79 años, y está afectado desde hace tiempo por una grave dolencia respiratoria, pesa hoy solamente 60 kilos, o sea exactamente la mitad de lo que pesaba en 1947. El hecho es serio no sólo desde el punto de vista de su salud, sino también de su bolsillo, ya que, como se sabe, súbitos acostumbran obsesivamente periódicamente con una cantidad de oro, plata o piedras preciosas, equivalente a su peso. Cabe por ello imaginar que el Aga Khan, al mirarse ante el espejo, se diga para sus adentros: "Me estoy desvalorizando..." —(ANSA).

LA OBLIGAN A CAMBIAR DE SEXO.— Decidida la fecha de su matrimonio, Lucia Gavazzoni, de 27 años, viajó a Serravallo Po, su pueblito natal, para retirar su partida de nacimiento. Y ha vuelto a Ostiglia horriquetando para disculparse ante su novio. El caso es que cuando nació la inscribieron como varón y tendrá que esperar hasta que el Tribunal de Mantua revise su caso y la cambie de sexo.—(ANSA).

LA VENGANZA DEL PEATON.— Los transeúntes que durante largo rato han tenido que esperar para cruzar una calle, y luego han debido efectuar una serie de puestas entre la corriente de automóviles, pronto tendrán oportunidad de vengarse. En las calles Nomentana y Cristóforo Colombo, de Roma, se están ahora instalando unos semáforos de tránsito que serán accionados por los propios peatones, cuando deseen cruzar esas arterias. Y los automóviles tendrán que detenerse, mientras su mortal enemigo, mirándolos socorramente, cruza impávido ante ellos. Evidentemente, hay cosas que reconcilian con la vida... —(ANSA).



UNA FLEXIBLE BAILARINA.— La preciosa Mitz Gaynor, que aparece con George Gobel y David Niven en la película Paramount "Las tres noches de Eva", se nos muestra en una pose deslumbrante junto a la piscina de su casa de California. Desempeña el doble papel de jugadora de cartas profesional y condesa francesa en el divertido film, papeles que le sientan muy bien a su vivaz temperamento.

Nuevos informes sobre peligros del colesterol

CHICAGO (SIPA).— Estudios llevados a cabo en la Universidad de Minnesota sugieren que el ejercicio después del desayuno puede reducir los niveles o proporción del colesterol en la sangre. Dichos estudios fueron originalmente realizados para averiguar si los niveles de colesterol medidos cuando el individuo se levanta de mañana, o sea en ayunas, resultan semejantes o comparables a los observados pocas horas después del desayuno.

Ultimamente, los químicos han manifestado un gran interés en el colesterol, sustancia grasas de ocurrencia natural que se encuentra presente en una gran variedad de comestibles, principalmente los productos lácteos.

Ciertas lesiones capaces de dañar los vasos sanguíneos, el corazón y el cerebro, con especial frecuencia en la edad avanzada, se componen principalmente de colesterol.

De lo anterior algunos han deducido que las personas con elevados niveles de colesterol en la sangre son muy propensas a sufrir a consecuencia de la formación de aquellas lesiones obstruccion de los vasos sanguíneos debidas al colesterol. Esta creencia se tiene por probada en algunos estudios, a pesar del hecho de que el cuerpo humano parece ser capaz de producir por sí mismo colesterol.

Sin embargo, la diferencia observada desapareció al medirse los niveles de colesterol, también a las pocas horas del desayuno, en personas de vida activa. Así pues, los investigadores informan que, respecto a la mayoría de los individuos normales, los niveles de colesterol medidos al levantarse de mañana, son análogos o comparables a los existentes pocas horas después del desayuno.

Además de aclarar este extremo —declaran los investigadores— los resultados expuestos sugieren parcialmente la razón a que puede obedecer aquella diferencia de susceptibilidad a la enfermedad de las arterias coronarias del corazón sobre la cual se informa en comparaciones efectuadas entre hombres activos e inactivos.

Estudios efectuados en Inglaterra sugieren que los hombres activos son menos propensos que los sedentarios a los ataques de las coronarias del corazón. Si efectivamente se estableciera una relación entre el nivel de colesterol y el peligro de un ataque a las coronarias, entonces las nuevas investigaciones sugieren el mecanismo para una mayor conexión entre la actividad física y esta enfermedad del corazón.

han medido los niveles sanguíneos del colesterol, y han observado que los niveles en quienes han sufrido una oclusión coronaria (obstrucción de una arteria coronaria del corazón), y reducidos en los jóvenes de ambos sexos no atacados por dicho mal.

El grupo de Minnesota, al informar sobre sus estudios en Ciencias, afirma haber observado que los niveles de colesterol, al medirse en individuos en ayunas, al despertar de su sueño nocturno, fueron inferiores a los medidos en personas de vida sedentaria pocas horas después del desayuno.

El finado pianista SCHNABEL y Arthur Schnabel, EL DIRECTOR ensayaba un concierto de Beethoven. Estaba muy lejos de sentirse satisfecho con la interpretación que el director de orquesta daba a la música, y cada vez que creía que el director no estaba mirándole dirigía la orquesta desde su asiento ante el piano. Finalmente, el director lo sorprendió en la maniobra, y apuntándole con la batuta rugió: —¡Señor Schnabel, el director está aquí!

—Lo es —repuso Schnabel tranquilamente— ¿pero dónde está Beethoven?

EL PREMIO DE UN GRAN AMO



El Conde José Poniatowski, el Bayardo, candidato de María Walewska a ocupar el trono de Polonia.

Fue, sin duda, María Walewska, la única mujer que realmente se preocupó de Napoleón. ¿Lo amó realmente? ¡Tú ves. Pero amaba, por sobre todo, a su patria.

Al lado de la desfiladora e infiel Josefina, María Walewska adquiere, en la historia, los más nobles perfiles y los tiene también si se la compara con la última esposa, la madre de L'Aiglon, que observará una conducta tan poco humana y decente a la caída de Napoleón.

María Walewska, con ese patriotismo que los polacos han llevado siempre al más alto nivel, quería sólo la libertad de su patria, repartida entre Rusia, Prusia y Austria, a raíz de la Confederación de Bar.

Napoleón prometió constantemente este premio, tan desintegrado como mercedido. Fouché había maniobrado para divorciar a Napoleón de Josefina y casarlo con la hermosa condesa polaca.

Ella prefirió ser una polaca libre, a una emperatriz de Francia. Y, como gaje de su amor, le dio un hijo.

Sólo con el Tratado de Tilsit se logró la libertad de una pequeña parte de Polonia. Se fundó el Gran Ducado de Varsovia, bajo la soberanía de Federico Augusto, Rey de Sajonia.

No era ni sombra de lo prometido. Y, para éllo, se habían hecho tantos sacrificios.



DIPLOMATICA DESPEDIDA — Son tan inteligentes!...

Memories de hoy. 1.º DE MAYO. ... La diosa Maya. ... Santiago el Verde. ... Abdicación de Diodotiano. ... Rodolfo de Habsburgo. ... Isabel de Portugal. ... Marcelo II. ... Pio V. ... Las Bodas de Figaro. ... Primer colegio para señoritas. ... El Palacio de Cristal. ... Muere Sánchez Cerro.

LA DIOSA MAYA.— En este día se celebraban en Roma las fiestas en honor de la diosa Maya, las cuales brillaban por un gran despliegue de suntuosidad.

SANTIAGO EL VERDE.— Por esta fecha se celebraba en Madrid la romería de San Pedro el Verde, la más alegre y bulliciosa del siglo XVII. Era la culminación de la primavera.

ABDICACION DE DIODOTIANO.— Diodotiano, que sucedió a Carino y Numeriano, abdicó, y temaron el mando Galerio y Constantino I. Perduró a los cristianos en su vida, que su reinado se llamó "la era de los mártires". Se retiró a su villa de Síbina a cultivar lechugas cuando los últimos años de su vida.

RODOLFO DE HABSBURG.— Nació Rodolfo de Habsburgo, fundador de la Casa de los Habsburgo, el 1.º de mayo de 1288.

EL PALACIO DE CRISTAL.— Se inauguró la Exposición Industrial de Londres, para la que se construyó el Palacio de Cristal, "el mayor templo que jamás se alzó a las aras de la paz".

MUERE SANCHEZ CERRO.— A la salida del Hipódromo de Santa Beatriz, moraba asesinado el Presidente Sánchez Cerro, del Perú.

El ROSTRO del DIA. Don MARIANO PUGA VEGA, Embajador de Chile en Washington, quien formuló importantes declaraciones ante la Sociedad de Fomento Fabril, relacionadas con nuestra realidad económica, después de conversaciones sostenidas, en Estados Unidos, con altas personalidades de la banca y el comercio. El Excmo. señor Puga Vega regresa hoy a Washington, donde, además, tomará parte en la Reunión de Delegados Presidenciales, que inició anteayer sus actividades.

PRIMER COLEGIO PARA SEÑORITAS.— Se abrió en Santiago el primer colegio para niñas que hubo en Chile. Fue su propietaria y directora la distinguida dama francesa señora Francisca Dolanoux, esposa del literato español, tan de moda en su época, José Joaquín de Mora.

Diablos y Diablueros. ¡Qué rico olor, traes! ¿Te comiste un sandwich de mermelada de frambuesa con maní y tequilla de maní?



¡Qué rico olor, traes! ¿Te comiste un sandwich de mermelada de frambuesa con maní y tequilla de maní?

Oído en el Mar Por Jorge Jobet

Sumergida y aiente, con su música, en final de salida atormentada, deposita en el plano de mi oído su argumento de sal la alta marea.

Ese fuerte golpear de olas de plomo profundiza sus aguas y su música, ese fuerte golpear de mares rotos, lentamente creciendo en mis oídos.

Un naufragio de peces sube en ascuas, desprendiendo las olas de la música, un naufragio de peces que se ensancha, calculando el espacio del oído.

Peces nulos de voz y de mareas, de fragantes mareas y de límites, peces ciegos de luz, desfalleciendo, separada la escama de la música.

Siempre crece el mar la alta marea, con su hinchado galope a mis oídos, penetrando la sorda consistencia de las aguas, las olas y la música.

SE ESPERA que el nuevo medicamento estará disponible en pequeñas cantidades "dentro de los próximos meses", y es costoso, "de 150 a 175 dólares por cada caso" de los tratados al principio.

El fármaco fue administrado a 40 mujeres con partos prematuros en el curso de un estudio llevado a cabo por la difunta Dra. Clair E. Folsom y los Dres. Theodore Harnam, Stanley R. Lavietes y George M. Magall de los hospitales Flower and Fifth Avenue y del Metropolitan Medical Center, de Nueva York.

El parto prematuro fue completamente detenido en 23 de los casos, y en 15 se redujeron la frecuencia y la intensidad de las contracciones. El parto se demoró por periodos relativamente largos, durante el tiempo suficiente para permitir finalmente el nacimiento de 27 criaturas normales.

Como medio de comparación, otro grupo de 50 percentos de parto prematuro fue tratado mediante los métodos usuales de completo reposo en cama, buena sedación y una dieta rica en proteínas y vitaminas. En estos 50 casos sólo pudieron salvarse 7 bebés.

Esta preparación hormonal actúa mediante relajación de los ligamentos que mantienen unidas ambas partes de la pelvis, y al hacer que se suavicen y dilatan los tejidos del conducto natal y el útero. Este efecto relajante y suavizante con frecuencia no se produce en los casos de parto prematuro. Por lo tanto, aun cuando las contracciones uterinas sean vigorosas, en estos casos el proceso del parto puede elevarse hasta el punto de que el niño muera en el acto del alumbramiento o antes del mismo.



Lo ha decretado Cristián Dior

Hormona que previene los partos demasiado prematuros

NEUVA YORK (SIPA).— Se ha creado un nuevo medicamento hormonal que combate los partos demasiado prematuros y de este modo salva la vida de bebés que de otra modo no podrían sobrevivir al alumbramiento.

La medicina, llamada "Relasin" es una forma de la hormona femenina relaxina, descubierta en 1925 por el Dr. Frederick L. Hiss, de la Universidad de Harvard. La conversión de esta hormona en un fármaco útil fue lograda por el Dr. Robert L. Kroc y sus colaboradores, de los laboratorios de la Warner-Lambert-Pharmaceutical Company, de Morris Plains, New Jersey, Estados Unidos.

El parto prematuro fue completamente detenido en 23 de los casos, y en 15 se redujeron la frecuencia y la intensidad de las contracciones. El parto se demoró por periodos relativamente largos, durante el tiempo suficiente para permitir finalmente el nacimiento de 27 criaturas normales.

Como medio de comparación, otro grupo de 50 percentos de parto prematuro fue tratado mediante los métodos usuales de completo reposo en cama, buena sedación y una dieta rica en proteínas y vitaminas. En estos 50 casos sólo pudieron salvarse 7 bebés.

Esta preparación hormonal actúa mediante relajación de los ligamentos que mantienen unidas ambas partes de la pelvis, y al hacer que se suavicen y dilatan los tejidos del conducto natal y el útero. Este efecto relajante y suavizante con frecuencia no se produce en los casos de parto prematuro. Por lo tanto, aun cuando las contracciones uterinas sean vigorosas, en estos casos el proceso del parto puede elevarse hasta el punto de que el niño muera en el acto del alumbramiento o antes del mismo.

CICUTA por Jorge Palacio



¡CHE, QUE MAL VAN TUS NEGOCIOS!

¡AL CONTRARIO! ES QUE ME VIENE A VISITAR CICUTA Y QUIERO VERLO CONTENTO

Palabras Cruzadas

A crossword puzzle grid with numbers indicating starting points for words.

- HORIZONTALES
1.—Asiste, guarda; pon cuidado.
2.—Aprieto, estrechez.
3.—Tercera nota de la escala musical.
4.—Someter algo a la suerte.
5.—Pronombre de segunda persona.
6.—Terminación verbal de la primera conjugación.
7.—Antigua moneda romana de escaso valor.
8.—Mira.
9.—Primeras letras de "total".
10.—Garrocha del pleador de toros.
11.—Patriotismo bíblico que por mandato de Dios construyó el arca que lleva su nombre.
12.—Dilación o tardanza en cumplir una obligación; generalmente la de pagar cantidad ilíquida y vencida.
13.—Nombre de la tercera letra del alfabeto.
14.—(Romanos). Cincuenta y uno.
15.—Parte de la manga de una prenda que rodea la muñeca.
16.—Organ, donar, regalar.
17.—Sítio despejado en un bosque.
18.—Río de Italia.
19.—(Inv.). Virud teologal.
20.—(Inv.). Fronombre de primera persona del singular.
21.—(Inv.). El sol entre los antiguos egipcios.
22.—(Fem.). Artículo determinado.
23.—Primeras letras de "yojo".
24.—(San). Apóstol y Primer Vicario de Cristo en la Tierra.
25.—Pasa de afuera hacia adentro.
VERTICALES
1.—Signo de puntuación.
2.—Anillo.
3.—(Inv., Fem.). Pariente.
4.—Medida de longitud equivalente a dos anas, que se usó antiguamente en Aragón, Cataluña y Valencia.
5.—Pieza de artillería para disparar granadas, mejor que el mortero y menor que el cañón.
6.—Trasladores de un lugar a otro.
7.—Afirmación.
8.—La segunda nota de la escala musical.
9.—Primeras letras de "total".
10.—Antigua lengua de Provenza.
11.—En. en inglés.
12.—Infusión aromática.
13.—Voz que se usa para hacer que se detengan las caballerías.
14.—Arbol; leguminoso de Venecia.
15.—Composición lírica de gran extensión, dividida en estrofos, arbitrio del poeta.
16.—(Fem.). Fronombre posesivo.
17.—En México, señora.
18.—La primera nota de la escala musical.
19.—Primeras letras de "total".
20.—(Inv.). Proposición que indica separación, alejamiento o distancia.
21.—(Inv.). Cada uno de los tramos del eje de una rueda.
22.—Albora.
23.—Imperativo del verbo ir.
24.—(Inv.). Voz que se usa para arrullar a los niños, regular.
25.—Intersección que denota un cruce.
26.—Peñasco; piedra muy dura.
27.—Repetición del sonido al hablar con una superficie curva.
28.—(Inv.). Miro.
29.—Pájaro.

EL PUZZLE DE ANA

A word puzzle grid with letters and numbers.